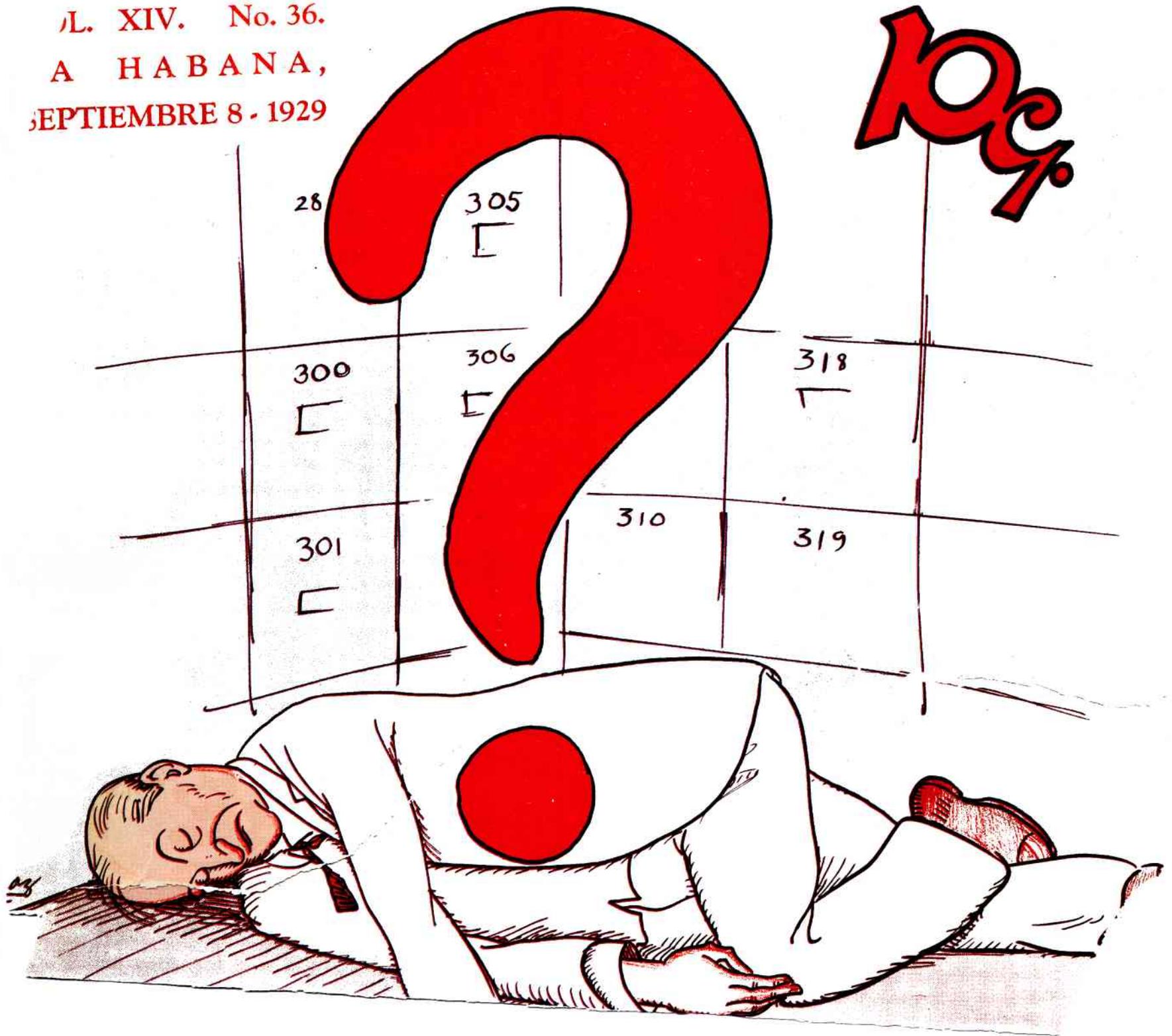


# ARTELES

ALFREDO T. QUÍLEZ  
DIRECTOR

V. XIV. No. 36.  
A HABANA,  
SEPTIEMBRE 8 - 1929

10c



# LA HACIENDA



REVISTA MENSUAL ILUSTRADA SOBRE AGRICULTURA, GANADERIA E INDUSTRIAS RURALES. Suscripción anual \$3.00. ¿Desea conocerla? Puede enviar 10 cts. en sellos de correo, que se le mandará un ejemplar de muestra. Dirijase a la casa "ROMA" de P. Carbón, Ave. del Brasil y Zulueta, Apartado 1067, Habana, al mismo tiempo pida informes para poder ganarse \$2,000 trabajando 8 horas al día.

¡LA FOTOGRAFIA PARA

## BLEZ Estudios

Los mejores trabajos fotográficos en calidad y precio.

De acuerdo con nuevos sistemas establecidos, nos es grato ofrecer al público una línea de magníficos retratos desde \$2.00 la media docena en adelante.

Neptuno 38.

Tel. A-5508.

estudio privado

pegudo

a-1004 m-8343

solicite su hora



## DR. FILIBERTO RIVERO

Enfermedades del Pecho. Radiografías a domicilio.

RADIUM. TERAPIA PROFUNDA.

RADIOLOGIA. FISIOTERAPIA.

Simón Bolívar 127. Teléfono A-2553

De 8 a. m. a 4 p. m. Horas especiales previo acuerdo

### ALIMENTO COMPUESTO

MARCA REGISTRADA FABRICACION NACIONAL

# OVOCACAO

RECOMENDADO

A LOS ANEMICOS, CONVALESCIENTES, DISPEPTICOS, NIÑOS Y ANCIANOS

Laboratorios BLUHME-RAMOS

H A B A N A

## American Photo Studios

Fotógrafos del gran mundo habanero

Neptuno 43 La Habana

## Miguel Monroy

Pintor y Fotógrafo

No





## ACETILENO

Este gas, empleado hoy en gran escala para el alumbrado doméstico y de los vehículos, se desarrolla haciendo reaccionar agua sobre carburo de calcio, producto que se encuentra corrientemente en el comercio, pero presenta algunos inconvenientes en su manejo, por lo cual son precisas muchas precauciones cuando se emplea. Por esta causa el almacenaje y la venta del carburo de calcio están sujetos a reglamentos especiales.

Aparte del material que se estropea y de las explosiones que puede producir un empleo poco cuidadoso del carburo, su manejo ofrece otro peligro; es preciso también guardarse de su polvo, el cual produce una irritación intensa en las mucosas—especialmente en los ojos,—descomponiéndose por la acción de la humedad en acetileno y cal cáustica.

Un kilogramo de carburo da por término medio entre 290 y 300 lit. de gas acetileno. Teóricamen-

te se deberían obtener 340, pero en la práctica el gas que se desarrolla es bastante impuro, debido a la presencia de hidrógeno sulfurado, hidrógeno fosforado y amoníaco, los cuales son asimismo la causa principal de su olor repugnante.

Con objeto de moderar y regular la producción del acetileno, Vanino aconseja que se añada formol al 12% disuelto en el agua que se emplee.

Por otra parte, A. Levy aconseja que se empape el carburo de calcio con petróleo adicionado de algunas gotas de nitrobenzol, y asegura que gracias a este tratamiento el carburo de calcio resiste muy bien la humedad de la atmósfera (de la cual se muestra avidísimo si no se toma dicha precaución), no se agrieta por la acción de las sacudidas violentas, el desarrollo del acetileno es regular y su olor repugnante queda en gran modo disimulado.

En el *Journal of Acetylen Gas Lighting*, se indicó un procedimiento nuevo para la producción

del acetileno sin valerse para ello del agua puesta en contacto con el carburo, haciendo caer el polvo de esta materia sobre una especie de gelatina húmeda; la supresión del agua aleja todo peligro de accidentes, mientras que la gelatina, absorbiendo las impurezas contenidas en el acetileno, suministra un producto puro e inodoro. Este procedimiento ha sido bautizado con el nombre de *Autolita*, y no requiere el empleo de gasógeno hidráulico ni de aparatos depuradores.

El acetileno se expende también en estado líquido, en recipientes metálicos a elevada presión, y asimismo en estado sólido, que se obtiene haciendo absorber el líquido mencionado, por tierra silíceo, la cual retiene cuatro veces su peso de acetileno líquido.

## ROJO PARA LOS LABIOS

Se compone de:

Amoníaco . . . . .	14 gr.
Carmín finísimo . . . . .	7 "
Alcoholato de rosas . . . . .	14 "

Agua de rosas . . . . . 500 "

Se macera el carmín en el amoníaco dentro de una botella de litro durante diez días, agitando de vez en cuando: se añaden luego el agua y el alcoholato de rosas y se deja en reposo durante ocho días, a fin de dar tiempo a que se depositen las impurezas del carmín. Luego se decanta transvasando a botellitas que se guardan cuidadosamente cerradas.

Un hermoso carmín en polvo, se obtiene mezclando en proporciones variadas, según la entonación que se desee, talco finísimo con carmín de primera calidad; 3 gr. de carmín se pueden incorporar a 100 o 150 de talco.

Si se quiere obtener un colorete sólido, se añade a la mezcla un poco de mucilago de goma tragacanto.

La circulación de "CARTELES" está certificada. Ud. puede comprobarla cuando guste.

## En el verano



**No sólo es necesario refrescarse por fuera, sino por dentro. Tome cerveza cubana.**

# HATUEY





*El Cor. Thomas E. LAWRENCE durante su estancia en la Arabia.  
(Foto Wide World).*

# **El Rey sin Corona de la Arabia**

Por Lowell THOMAS

es la narración apasionante y sugestiva de las maravillosas aventuras vividas en la Tierra de las Mil y Una Noches por el famoso

**Coronel Lawrence**

**CARTELES** comenzará a publicarla en breve, mediante contrato exclusivo con la Century Company, de New York.

# LISTA NEGRA

Para general conocimiento publicamos en esta lista los nombres de aquellos agentes de las revistas "SOCIAL" y "CARTELES", que por haberse apropiado indebidamente de los fondos recolectados por concepto de venta y suscripciones a ambas publicaciones, han quedado suspendidos por esta administración.

**Miguel Zubizarreta**

Puerta de Golpe.  
Pinar del Río.

**Narciso Sánchez Alvarez**

Vereda Nueva, Habana.

**Eduardo García**

Empleado de la Talabartería de Ruiz.  
San Cristóbal.  
Pinar del Río.

**Gerardo de Armas Sosa**

Empleado de las guaguas. Quivicán.  
Habana.

**Manuel Quijano**

Comerciante de Rancho Boyeros.  
Habana.

**José Miguel Delgado**

Viñales, Pinar del Río.

**José D. Nodarse**

Manguito, Matanzas.

**José R. Gispert**

Empleado de los Ferrocarriles en  
Guareiras, Matanzas.

**Calixto E. Cué**

Consolación del Sur.  
Pinar del Río.

**Heriberto Carmona**

Empleado de Correos. Máximo Gómez.  
Matanzas.

**Isaías E. Moya**

Punta San Juan (Camagüey).

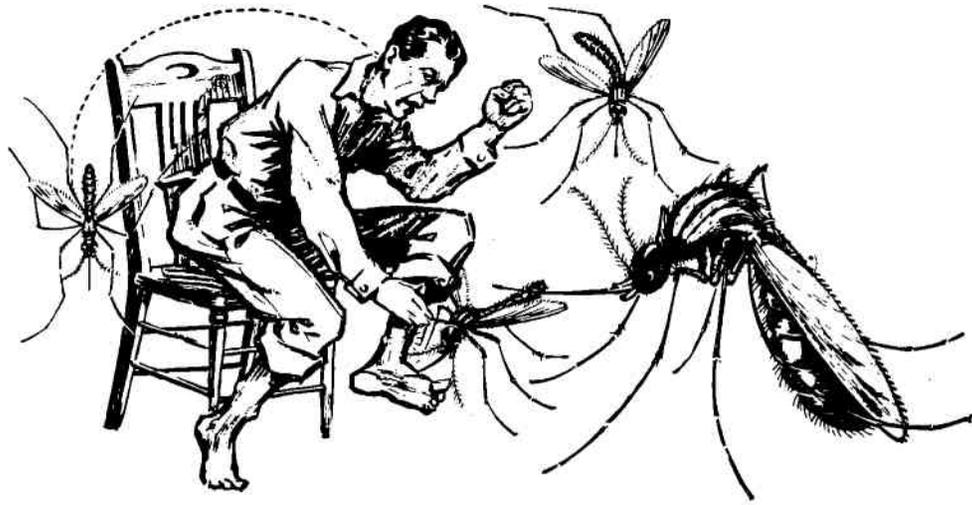
**Ramón Menéndez**

Xenes, 39. Cárdenas.

**Zoila Blanco Prieto**

Consolación del Sur (P. del Río)

**NOTA.**—Recomendamos a todos nuestros colegas y lectores que tomen nota de los nombres que aquí aparecen, a fin de proteger sus intereses contra posibles sorpresas.



## Algo más que molestos—ison mortíferos!

LA picadura del mosquito entraña enormes peligros. El paludismo, filariasis, fiebre amarilla, dengue y otras enfermedades perniciosas forman su séquito. No tolere Ud. esta amenaza. Mate los mosquitos fácil y rápidamente—polverice Flit.

El Flit limpia la casa en pocos minutos de moscas, mosquitos, chinches, cucarachas, hormigas y pulgas—estos transmisores de enfermedades. Penetra en las rendijas donde los insectos se esconden y crían, y los destruye junto con sus larvas y huevos. Es mortífero para los insectos pero inofensivo para Ud. No mancha.

El Flit no debe ser confundido con los insecticidas corrientes. Su mayor fuerza exterminadora le hace muy superior. Adquiera Ud. hoy mismo una lata de Flit y un pulverizador Flit.



Distribuido por  
Standard Oil Co. of Cuba—Habana

# FLIT

MARCA REGISTRADA

Para protección de Ud. el Flit se expende sólo en latas selladas



"La lata amarilla con la faja negra"

9045

## LOS GRANDES PENSADORES

El médico ve al hombre en toda su debilidad, el abogado en toda su maldad y el sacerdote en toda su estupidez.—Schopenhauer.

Por el esfuerzo se logran las obras, no por el deseo; la caza no se lanza a la boca del león dormido.—Hitopadesa.

El verdadero amor es puro; reside en el corazón y no en los sentidos. Los sentidos se extinguen, se envilecen, y nada hay más alejado del verdadero amor que un arrebatado.—Lacordaire.

El cambio de alimentos y de clima es el peor peligro que un viaje entraña, y por muchos años la mejor salvaguardia ha sido este laxante agradable e inofensivo.

### "SAL DE FRUTA" ENO

Marca de

ENO'S "FRUIT SALT"

Fábrica

"Cada ejemplar de una REVISTA es leído por 10 a 20 personas más..."

¡Anúnciese en "CARTELES"!



### ¿Quiere Ud. una Idea Nueva para Hoy?

NO le agradaría a Ud. refrescar su mente al levantarse? Una mente fresca representa una nueva idea. Es más: da seguro optimismo para enfrentarse con el porvenir.

Mantenerse sano no quiere decir necesariamente que hay que quitar alegría a la vida. Diviértase Ud.; vaya a la fiesta a que lo invitaron, pero contrarreste de alguna manera los abusos a que sometió su cuerpo con los excesos.

Sal Hepática es más que un laxante que purga el cuerpo y deja que los intestinos vuelvan a recargarse. Sal Hepática es una combinación de gránulos que, disueltos en agua, se convierten en una bebida efervescente que contrarresta la acidez provocada por excesivas libaciones.

*No es de Magia, pero lo Parece*

Sal Hepática estimula también el hígado, indolente por la superabundancia de manjares fuertes; limpia el intestino y depura el estómago. Asea el interior del cuerpo en forma sana y normal. No irrita: limpia y contrarresta.

Pruébela Ud. durante dos o tres días. Una cucharadita disuelta en un vaso de agua, por las mañanas. Hay Sal Hepática—famosa por todo el mundo—en todas las farmacias y en dos tamaños: grande y pequeño.

## SAL HEPATICA

“Más PERMANENCIA equivale a más EFICACIA. Las REVISTAS aventajan en permanencia de un 40 a un 99 por ciento...”  
En “CARTELES” se aproxima al máximum...



## El “Standard” Motor Oil le auxiliará

¡“STANDARD” MOTOR OIL! Esto es lo que su agobiado motor necesita.

El motor que proporciona potencia a su automóvil es una unidad dinámica maravillosamente fuerte pero, a la vez, sensible. Resistirá los esfuerzos que le imponen los efectos destructores del aceite inferior, pero ¿por cuánto tiempo? Indefectiblemente habrá de rebelarse, de ren-

dirse ante tal maltrato y entonces será imposible de todo punto el hacerle rendir ni un sólo kilómetro más de servicio porque todas las delicadas piezas metálicas habrán quedado raspadas, destrozadas por la fricción que un aceite inferior no pudo vencer.

Antes de que sea demasiado tarde, llame al “Standard” Motor Oil en su auxilio. Este lubricante, mundialmente famoso, jamás falló en su cometido. Ni fallará, debido a que es elaborado por la mejor refinería y se saca de los mejores petróleos crudos obtenibles. Es vendido en buenos establecimientos y por comerciantes de probidad incuestionable. Cuando y dondequiera que Ud. compre “Standard” Motor Oil, siempre conseguirá el mismo producto de alta calidad—el prototipo de buen lubricante aceptado por todo el mundo.



Standard Oil Company of Cuba

## “STANDARD” MOTOR OIL

29-5

## Pensamientos

Los hombres contemporáneos no han nacido más que para la diatriba; de todo el Aquiles ven nada más que el talón.—*María v. Ebner-Eschenbach.*

Así muere conocido de todos y no se conoce a sí mismo.—*Vanquelin des Yvetaux.*

No seas el yunque de tu pena, sé su martillo.—*Armando Margraff.*

Hay que proveer los empleos y funciones con gente, y no la gente con empleos y funciones.—*Augusto de Sajonia.*

Hermosos son los días de la juventud y nada sustituye la alegría de acción de la energía cre-

ciente; pero también es hermoso ser viejo con recuerdos honrosos de las muchas luchas pasadas, y saborear las dulzuras de la paz.—*Geibel.*

Si la muerte no hubiese existido ya, entonces el tedio y la santidad de la vejez la habrían inventado sin duda. La leyenda de Ashavero es la más profunda de todos los tiempos.—*Gola Luigi.*

# RUBINAT LLORACH

LA MEJOR AGUA MINERAL NATURAL PURGANTE  
SE VENDE EN MEDIAS BOTELLAS EN TODAS LAS FARMACIAS DE LA ISLA DE CUBA

# CARTELES

Publicado en la Ciudad de La Habana, República de Cuba, por el *Sindicato de Artes Gráficas*, Avenida de Almendares y Bruzón.—Cable y Telégrafo "Carteles".—Teléfonos: Dirección: U-1651; Redacción: U-5621; Administración: U-2732; Anuncios: U-8121.—Representante en New York: Joshua B. Powers, 250 Park Ave.—Número suelto, 10 cents.; atrasado, 20 cents.—Acogido a la franquicia postal y registrado en Correos como correspondencia de segunda clase.—No se devuelven originales, ni se mantiene correspondencia sobre material no solicitado.

## VEA EN NUESTRO PRÓXIMO NÚMERO:

"El Fantasma de Baslieu", una nueva producción del famoso cuentista francés Maurice RENARD, cuyas narraciones vanguardistas están causando honda sensación en París. Renard posee una imaginación ágil y vigorosa, un estilo expresivo y sutil, y sus cuentos son considerados obras maestras de la moderna literatura de aventuras. "El Fantasma de Baslieu" está impecablemente traducido al castellano por nuestro corresponsal en París, Alejo Carpentier.

Vea así mismo un artículo de nuestro distinguido colaborador Virgilio FERRER GUTIERREZ, titulado

"Don Horacio y Don Federico", en el que evoca los recuerdos de una visita a dos dominicanos ilustres: el Presidente Vásquez y Don Federico Henríquez y Carvajal.

Vea también "La Ejecución de Alfredo Wadham", relato intenso e impresionante de la extraña aventura ocurrida a un pobre sacerdote que, víctima del secreto de la confesión, no pudo salvar a un inocente de ser ahorcado por asesino. E. F. BENSON, el autor de este cuento, es uno de los más notables escritores norteamericanos de la época actual.

Completan el sumario del número

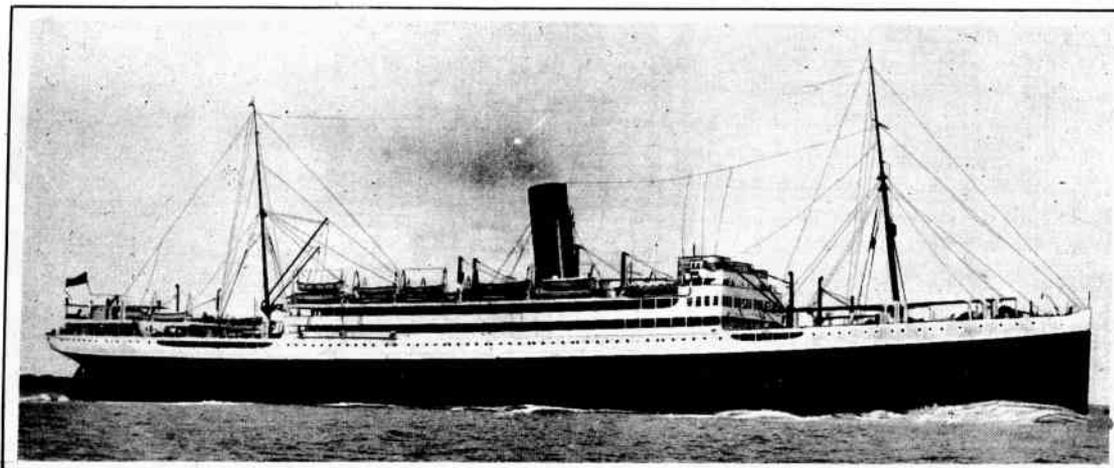
próximo, "El valor de un peso", cuento del celeberrimo O. HENRY, vertido a nuestro idioma por Mercedes Borrero, y un interesante trabajo informativo acerca de recientes descubrimientos arqueológicos que tienden a demostrar la existencia de la perdida Atlántida.

También publicaremos las colaboraciones habituales de ROIG de LEUCHSENRING, de Alejo CARPENTIER, de "El Curioso Parlanchín", de Mary M. SPAULDING, etc., y nuestras secciones de Sports, Infantil, de Pasatiempos y de información gráfica nacional y extranjera.

## VAYA ESTE VERANO A NEW YORK

EN LOS GRANDIOSOS TRASATLANTICOS

### "EBRO" y "ESSEQUIBO"



de la COMPAÑIA del PACIFICO

CON DERECHO A RETORNAR TODOS LOS DIAS POR TREN VIA KEY WEST

PRECIO de IDA y VUELTA **\$130** Incluyendo comidas y camarotes en el vapor

SALIDAS DE LA HABANA:

**ESSEQUIBO**  
SEPTIEMBRE 20

**EBRO**  
OCTUBRE 18

**ESSEQUIBO**  
NOVIEMBRE 15

**EBRO**  
DICIEMBRE 13

Para informes, reservaciones y demás pormenores:

## DUSSAQ CO. LTD.

PALACIO DEL CENTRO ASTURIANO

TELEFOS. A-7218 Y A-6540. -- HABANA

# En el Cine Hablado



—Pero ¿cómo quiere Vd. una entrada por la mitad de precio?  
—Es que soy sordo.

# CARTILES

## el semanario nacional

ALFREDO T. QUILEZ,  
DIRECTOR

VOL. XIV. LA HABANA, SEPTIEMBRE 8 - 1929

No. 36.

### CIFRAS ELOCUENTES

**P**ROFUNDAMENTE contrariados se sentirán los que abominan de las cifras, ante la evidencia innegable de que la actualidad descollante para Cuba, en estos momentos, se encierra en estos guarismos: 2.20. Ese es el adeudo arancelario fijado por la Comisión de Hacienda del Senado norteamericano para los azúcares crudos cubanos a su entrada en los Estados Unidos, y el que probablemente aprobará en definitiva el Congreso de la gran república amiga y vecina. Aparentemente existe una rebaja entre el monto de este adeudo y el que había fijado la Cámara, ascendente a 2.40. El *New York Times* aclara que se trata de una vieja jugada proteccionista, destinada a calmar la clamorosa protesta contra la elevación de las tarifas, dando así al acuerdo de la Comisión senatorial el aspecto de una virtuosa concesión al sentimiento público.

Contra el sentir de Balzac, según el cual la estadística era la ciencia de los tontos, opinión compartida por los que a la elocuencia de las cifras prefieren el brillo de las frases, prevalece en nuestros días el concepto de que la estadística es la ciencia de los hechos naturales, sociales y políticos, expresados numéricamente. El caso que motiva estas notas es de aquellos en que los números no solamente hablan, sino que proporcionan un caudal inestimable de enseñanzas prácticas. Esas cifras numéricas de 2.20 tienen un contenido real que supera al de las más brillantes, longánimas y retóricas disquisiciones. En ellas está compendiado todo el proceso de la servidumbre económica en que nos ha sumido la irracional e imprevisora inflación de la que, por un fenómeno de espejismo, denominamos aún nuestra producción azucarera. Vale la pena, pues, manejar un poco los números, con el propósito de discurrir acerca del significado que para Cuba tiene la expresión numérica de dos y veinte centésimas de centavo.

El valor total de nuestras exportaciones de azúcar y sus derivados—refino, miel de purga, aguardiente, ron, alcohol, licores destilados, melado y confituras, ascendió el pasado año de 1928 a 224 millones 720,860 pesos. De esas exportaciones el 73.05% del azúcar crudo, el 91.97% del refinado y el 96.87% de las mieles, correspondieron a los Estados Unidos. No está de más consignar que alrededor del 75% de nuestra producción azucarera está en manos de compañías norteamericanas, y que aun tratándose de otras fuentes de producción se hallan interesadas en su desarrollo empresas bancarias norteamericanas. Se estima que el total de derechos arancelarios pagados por los azúcares cubanos a su entrada en los Estados Unidos, durante el pasado año, ascendió a \$136.000,000. No huelga la advertencia de que en ese período, aunque se restringió algo la exportación de azúcar de Puerto Rico a la gran república, aumentó, en cambio, la de Hawai y Filipinas, con mengua de la nuestra. Períodos hubo en que el tributo pagado por vender nuestros azúcares en los Estados Unidos se acercó a la suma de \$140.000,000. Ahora, con la tarifa de 2.20, si se mantiene el nivel de la exportación del año último y habida cuenta de que la susodicha tarifa representa un aumento de \$27.645,080, las aduanas norteamericanas percibirán anualmente por la entrada de azúcares cubanos alrededor de \$164.000,000.

Nuestra gran industria, el ponderado eje de la vida económica nacional, representa para las rentas fiscales de la nación amiga y vecina un espléndido negocio, en tanto que para el país cubano es positivamente un negocio ruinoso. El valor total de nuestra exportación azucarera a los Estados Unidos durante el pasado año, ascendió a 150 millones 816,478 pesos. Para vender allá esos azúcares—crudo y refino—tuvimos que pagar \$136.000,000. Pudiera objetarse que siendo norteamericanas en sus tres cuartas partes las entidades que aquí fabrican azúcar, sobre ellas habría de recaer en mayor grado el peso de ese enorme tributo, o, en último término, sobre los consumidores norteamericanos. La premisa, aparentemente exacta, falla sin embargo. Pueden las compañías azucareras norteamericanas que aquí operan obtener estimables provechos, pese a ese tributo, por los singulares privilegios que poseen para producir azúcar barato. Pueden los consumidores norteamericanos obtener azúcar a precios razonables, porque la baratura de la materia prima permite a los refinadores transformarla con ventajosa utilidad, como lo demuestra el informe del presidente de la "American Refining Company", afirmativo de que esa empresa, después de descontar gastos ordinarios, tuvo el pasado año utilidades ascendentes a \$3.418,652.62, consignando el informante que eso fué posible, no obstante venderse el refinado a cinco centavos libra, "por el bajo costo de la materia prima de que Cuba provee en abundancia".

Contrastan con esos pingües provechos que al país amigo y vecino rinde nuestra gran industria, la exigüidad de sus rendimientos para nuestras rentas fiscales y las desazones y malandanzas que acarrea al país cubano. Durante el pasado año, la recaudación fiscal por concepto de impuesto sobre el azúcar ascendió—según informe de nuestra Secretaría de Hacienda—a \$3.599,453.93. Esa suma es inferior a la cantidad que por concepto de rentas sufragaban en los Estados Unidos las empresas azucareras norteamericanas que, teniendo allá su domicilio legal, desarrollan sus actividades en Cuba. Por lo que respecta al país cubano, el sistema de producir azúcar a bajo costo, concediendo a las grandes empresas azucareras el singular privilegio de mantener subpuertos habilitados para el comercio exterior, explotar ferrocarriles de servicio privado para servicio público, importar braceros y mantener el monopolio comercial en sus respectivas zonas, ha sido causa de hondo desquiciamiento económico, empobrecimiento y ruina.

Hay quienes parecen complacerse en enjuiciar con criterio optimista la elevación de la tarifa azucarera. Unos creen ver en el hecho un resorte propulsor para que Cuba se independice un tanto de la influencia norteamericana. Otros confían aún en razones sentimentales. Cabe dentro de las cosas posibles que los optimistas, en este caso, acierten por carambola. Pudiera suceder que el alivio o la cura total de las malandanzas que ha de acarreamos la tarifa de dos centavos y veinte centésimas no nos vengan como provenientes de una gesta de rebeldía o de una reacción del espíritu justiciero de los norteamericanos, sino como una rectificación impuesta por la bancarrota de la inflación azucarera, constreñidos por la necesidad de modificar nuestra actual avasalladora y extranguladora estructura económica.

# El Asesino Invisible

HISTORIA DE UN CRIMEN INCREIBLE

I  
JOHN G. Zanetti, Ph. D., profesor de química del Colegio Barnwell y criminalista amateur de reputación internacional, pasaba cierta mañana, a las ocho y veinte en punto, por el Primer Banco Nacional de Barnwell. Marchaba sin prisa para llegar a las nueve a su clase y deleitábase en la mañana primaveral y en la pipa que se fumaba siempre después del desayuno.

Pero el profesor Zanetti no estaba destinado a llegar aquella mañana a su clase a tiempo. En la puerta misma del edificio, tropezó con su amigo Crowell, Presidente del Banco y uno de los primeros ciudadanos de Barnwell.

—Buenos días, Crowell, dijo Zanetti. He pasado por este Banco todos los días a esta misma hora durante cerca de once años y hoy es la primera vez que me encuentro a su Presidente tan temprano. Supongo que no lo habrán robado anoche, ¿eh?

—No tanto, sonrió Crowell. En realidad, desde que hemos instalado la nueva bóveda es casi imposible un robo nocturno. Sin embargo, anoche ha ocurrido algo inusitado. Muchas veces he leído de sucesos parecidos relacionados con bancos, pero antes nunca lo había visto.

—¿Qué ha sido?, preguntó Zanetti.

—Ransom, nuestro cajero, se quedó encerrado en la bóveda.

—¡Caramba!, exclamó el profesor. Pues no da usted muestras de estar muy apurado. ¿No se asfixiará?

—No. La bóveda es moderna en todos sus detalles. Hace menos de tres meses que la instalamos. Está bien alumbrada y ventilada. Lo peor que ha podido sucederle a Ransom es pasar una noche hartamente incómoda.

—¿Y cómo sucedió la cosa?, indagó Zanetti. Yo creía que ustedes tomarían precauciones contra tales posibilidades.

—Y lo hacemos. Pero usted sabe que un accidente puede ocurrir. Yo me supongo que se encontraría en el departamento interior de los depósitos cuando cerraron la puerta. Una vez que se cierra dicha puerta, se cierran las cerraduras cronométricas y nada en el mundo puede abrirlas hasta las 8 y media de la mañana siguiente. Ahora me dirijo a darle los buenos días cuando salga.

—¿Y cómo sabe usted que se encuentra adentro?, preguntó Zanetti. ¿Lo vió alguien?

—Hombre, no. Si lo hubieran visto no habrían cerrado la puerta. El en persona me lo telefonó a mi despacho, pues en la bóveda tenemos un teléfono interior que se comunica con todas las otras oficinas del Banco. Los que poseen cajas de seguridad lo suelen utilizar.

—Ya veo. Ransom le telefonó después de haberse cerrado la puerta.

—Sí. Me llamó a mi oficina a eso



de las cuatro y media. La bóveda fué cerrada a las cuatro y veinticinco. El pobre hombre, según el tono de su voz, parecía asustadísimo; creía correr el riesgo de asfixiarse, aunque entiende el sistema de ventilación tan bien como yo. Supongo que se puso muy nervioso cuando vió que habían cerrado la puerta.

—Y no me extraña, dijo Zanetti. No es nada agradable la perspectiva de pasar la noche en una bóveda.

—Pues yo no veo lugar más seguro, sonrió Crowell. No hay disputas con la mujer, ni ladrones, ni accidentes de automóviles, ni ruidos. Desde luego, que es preciso dormir en un piso de acero, pero todavía hay camas peores que esa.

Miró a su reloj.

—Las ocho y veinticinco. Las cerraduras se abren a las ocho y treinta, dijo. ¿Quiere usted venir con-

*En la bóveda del Primer Banco Nacional encuentran muerto a Ransom, el cajero. La bóveda había estado cerrada y debidamente colocadas las cerraduras cronométricas. Nada ni nadie podía abrirlas durante 17 horas. Sin embargo, Ransom apareció muerto a tiros allí. "Suicidio", dijo el Presidente de la institución. "Asesinato", dijo el profesor Zanetti, y procedió a demostrar cómo y por qué había sido muerto el cajero. La cosa parecía un enigma inexplicable hasta que el profesor le aplicó su estupefactiva mentalidad analítica.*

migo para verlo cuando salga?

—Pues sí, dijo Zanetti tras momentáneo titubeo. Me interesa no poco la cosa. Puede que no sea tan incidental como parece, Crowell.

tro pequeños relojes cubiertos por cristales en el centro, y cierto número de discos y palancas.

Un portero uniformado les abrió la puerta de la reja.

—¿Fué usted quien cerró anoche la bóveda, Riley?, inquirió Crowell.

—Sí, señor. El señor Spedding y yo lo hicimos como de costumbre.

—¿No vió usted al señor Ransom dentro?

—No, señor.

—¿Registraron ustedes ambos departamentos antes de cerrar la puerta?

—Hombre, le diré... el señor Spedding parecía tener prisa, y... es muy posible que no registráramos...

—Pues deben registrar siempre.

—Ya lo sé, señor, pero...

Crowell se volvió hacia Zanetti para ocultar una sonrisa.

—Lo que yo me imaginaba, musitó. Una jugarreta que le han hecho a Ransom. Ese mozo de Spedding es una ficha. Mírelo, ahí viene.

Un hombre de unos treinta años bajaba presuroso las escaleras quitándose el sobretodo. Pronto estuvo junto a Zanetti y los otros dos. Era un poco grueso y poseía un rostro redondo y de aspecto inocente, en el que se pintó una sonrisa carneresca cuando vió a Crowell.

—Buenos días, señor Crowell, dijo.

—Buenos días, Spedding. Otra vez tarde.

—Es que...

—Ya se, otra rumba anoche, de seguro. Pero con rumba o sin rumba, joven, su trabajo comienza a las ocho y quince. ¿Me entiende?

—Sí, señor.

—Y ahora explíquenos usted este encerramiento de Ransom en la bóveda. ¿No fué usted quien cerró la puerta ayer tarde?

—Sí, señor.

# Cuento por Ferrin L. Fraser

(Versión castellana de J. Z. TALLET).

—¿No vió usted al señor Ransom dentro?

El rostro de Spedding tomó un aspecto de pesadumbre.

—¡Cómo, señor Crowell!, dijo. ¿Cómo puede usted pensar que me atreva yo a hacer semejante cosa? No niego que de vez en cuando me agrada dar una broma, pero no sería capaz...

—No prosiga, joven. Y cuide de que en lo sucesivo no vuelva a ocurrir. ¿Me entiende?

—Sí señor, sí.

—Son las ocho y treinta. Haga el favor de abrir la puerta.

Spedding se dirigió a la puerta de acero e hizo girar una o dos de las palancas.

—Es un aparato de aspecto formidable, observó Zanetti. ¿Absolutamente a prueba de ladrones?

—¡Absolutamente! Sería necesario volar el Banco y media población para abrirla una vez cerradas las cerraduras cronométricas.

Spedding hizo girar luego un disco y se oyó un sonido metálico.

—Las barras de la puerta están construídas como las de una rueda y encajan en unas conteras que llenan toda la circunferencia de la puerta, explicó Crowell a Zanetti. Ahora sí puede abrirse.

Spedding empujó con fuerza una de las palancas y la puerta se abrió silenciosamente y sin esfuerzo hacia dentro. Crowell se adelantó expectante, pero no vió salir a Ransom. El interior estaba oscuro y Crowell oprimió un botón de la parte de dentro de la puerta, mas la luz no se encendió.

—¿Qué raro?, dijo el Presidente. Debe haberse fundido el fusible.

Alzando la voz llamó: "Ransom", sin obtener respuesta.

—Debe estar dormido en el departamento interior, manifestó sonriendo. Ya ve usted cómo, después de todo, una cama de acero no es tan mala.

Penetró en la bóveda seguido de Zanetti, resonando sus pasos en el piso de acero. De su bolsillo sacó Crowell un fósforo y lo rayó encaminándose al tabique que separaba un segundo departamento más pequeño. En las paredes alineábanse diminutas portezuelas de acero: las de las cajas de depósitos individuales. El fósforo se reflejó cien veces en el acero pulido. En el piso

vieron el bulto oscuro de Ransom.

—Dormido, dijo con una sonrisa Crowell, e inclinándose lo sacudió por un hombro.

Pero Ransom no se movió. A la luz del fósforo distinguíase en su frente un agujerito negro y redondo.

## II

—¡Santo Cielo!, exclamó Crowell haciéndose atrás. ¡Está muerto!

—Ya lo veo, replicó Zanetti con voz tranquila. Muerto y bien muerto.

—Pero

El fósforo quemaba ya los dedos de Crowell y éste lo arrojó al suelo, rayando otro en el momento en que Spedding y Riley se les juntaban.

—¿Qué pasa, señor Crowell?, preguntó el primero.

—Ransom ha muerto. Se ha pegado un tiro en la cabeza.

Spedding quedóse absorto, sin poder casi respirar. Riley, mirando a la figura que yacía en el suelo. Detrás de ellos resonaron unos pasos y otro hombre, todavía con el sobretodo y el sombrero puestos, penetró apresuradamente en la estancia. Era Tagg, el Vicepresidente del Banco.

—¿Qué es esto?, preguntó. ¿Qué ha pasado? Me dicen que Ransom se quedó anoche en la bóveda...

—Es cierto. Y también que se ha suicidado.

Crowell señaló el revólver que aún tenía apretado en la mano el difunto.

—Pero ¿por qué?, pregunto

Tagg. ¿Cree usted que haya estado cometiendo irregularidades con los fondos?

—No lo creo. Mas, de todos modos, ordene un arqueo en seguida.

El Vicepresidente salió en el acto. Crowell encendió otro fósforo.

—¿Qué le parece que hagamos, Zanetti?, preguntó. Usted sabe más que yo de estas cosas.

—Lo primero que yo haría, respondió el profesor, es hacer reparar las luces. No va usted a seguir rayando fósforos todo el día.

—Ocúpese de eso, Riley.

—Y después, llamaría al médico forense y a la policía. Supongo que usted querrá que se lleven de aquí el cadáver cuanto antes.

—¿La policía?, inquirió Crowell. ¿No bastará con el forense? No hay motivo para que venga la policía tratándose de un simple caso de suicidio.

—Tendría usted razón si fuera cierto lo que dice, sonrió Zanetti. Pero, mi querido Crowell, da la casualidad que esto no es un simple caso de suicidio, sino un asesinato.

Crowell dejó caer el fósforo.

—¿Asesinato?, exclamó. ¡Qué insensatez! ¿No ve usted a Ransom con el revólver en la mano? Se ve a las claras que se ha matado, pues no existe otra explicación. Olvida usted, profesor, que se hallaba encerrado en la bóveda, lo que hace imposible un asesinato.

—No importa, dijo Zanetti con calma; ha sido asesinado.

Las luces parpadearon y encendiéronse luego. Por primera vez pudieron ver con claridad bastante. Ransom yacía casi al otro extremo de la pequeña habitación con una rodilla doblada y el cuerpo sobre la pierna; y el brazo que sostenía el revólver extendido y pegado al cuerpo. La sangre habíase coagulado en torno a la herida y se veía una mancha pequeña en el piso de acero.

Crowell, en vez de mirar a su cayero muerto, contemplaba a Zanetti.

—Vamos a poner esto en claro, profesor, dijo. Me parece que usted no comprende la situación. Ransom se quedó encerrado en la bóveda ayer tarde a las cuatro y veinticinco. A las cuatro y treinta estaba todavía vivo, pues habló conmigo por el teléfono interior. Puesto que estaba aún vivo entonces; es absolutamente imposible que nadie lo haya muerto entre las cuatro y veinticinco y las ocho y treinta de esta mañana, por ser absolutamente imposible que alguien haya podido



penetrar en la bóveda durante ese lapso de tiempo.

—Le aseguro a usted, dijo Zanetti, que me doy cuenta exacta de la situación. Y a pesar de eso le repito que Ransom fué asesinado. Tan imposible es que se haya suicidado como que alguien haya podido penetrar en la bóveda.

—Pero, ¿por qué?, preguntó Crowell, ¿por qué dice usted eso? ¿No lo vé ahí tendido en el suelo con el revólver en la mano? Está claro que se ha matado.



—Cuando usted afirma, dijo Zanetti, que es absolutamente imposible que alguien haya podido penetrar anoche en la bóveda, expone usted un hecho positivo y yo, y todo el mundo, lo creemos sin asomo de duda. Y cuando yo afirmo con igual seguridad que Ransom fué asesinado, esto y exponiendo también un hecho incontrovertible. Si usted observara la herida más de cerca, mi querido Crowell, vería que en torno a ella no aparece quemadura alguna de pólvora. Ahora bien, es imposible que Ransom se colocara ese revólver calibre 38 a más de catorce pulgadas de la frente y disparara. Cualquiera arma, disparada a tan corta distancia, deja quemaduras de pólvora. Puesto que no aparece ninguna, hay que deducir que el revólver fué disparado a mayor distancia—a cinco o seis pies por lo menos—lo que en modo alguno podía hacer Ransom. Por consiguiente, está visto que otro fué el autor de su muerte. Y cuando una persona le pega un tiro en la cabeza a otra, amigo Crowell, aún en Chicago mismo, no se le llama a eso suicidio sino asesinato.

—Pero si, como dice usted, Ransom no pudo haberse matado, tan imposible es que otra persona lo haya hecho.

Se veía que el Presidente del Banco estaba cada vez más intriguado.

—El cuerpo inmóvil y la fuerza irresistible, profirió sonriendo Za-

netti, constituyen un pequeño problema de física, amigo Crowell, y nadie ha podido calcular todavía lo que sucedería si ambos se tropezaran. En nuestro caso parece que se han tropezado. Tenemos dos imposibles. Ahora bien, ¿qué sugiere usted que hagamos, Crowell?

—Renuncio, dijo encogiéndose de hombros el Presidente. Como quiera que se le mire...

—¡Oh!, no, no renunciemos, dijo Zanetti. Siempre que me encuentro con un enigma, de mucho me sirve sentarme a meditar. Si no tiene usted inconveniente, mientras envía usted por el forense y la policía, voy a su despacho a sentarme un rato.

### III

Billings, el jefe de policía, y Meyers, el médico forense, llegaron juntos. Ambos habían trabajado antes con Zanetti en otros casos, y mientras Billings estaba dispuesto a reconocer como definitiva la opinión del profesor, Meyers, presuntuoso y suficiente, inclinábase a mostrarse escéptico.

Crowell los condujo a la bóveda y les explicó la situación. El jefe echó una ojeada al cuerpo con el revólver en la mano y se encogió de hombros.

—El mismo se ha quitado de en medio, ¿eh?, dijo. Ese Ransom siempre fué un tipo raro. ¿Andan bien los fondos, Crowell?

—Estamos haciendo un arqueo, replicó Crowell. Dentro de una hora tendremos el informe. Ransom en su calidad de cajero tenía todos los fondos a su cargo, por lo que nada tendría de particular que nos hubiera estado engañando desde hace unas cuantas semanas.

—Supongo que se asustaría, dijo Billings, y tomó el camino más fácil de escape.

—Al menos así lo parece. Pero el profesor Zanetti dice que es un asesinato.

—¿Asesinato? En concordancia con los datos que ustedes me han dado, eso es imposible. ¿No se quedó Ransom encerrado en la bóveda?

—Sí, pero el profesor afirma que es imposible que se haya suicidado, aduciendo no se qué cosa sobre quemaduras de pólvora...

—¿Y a usted qué le parece, Meyers?, preguntó el jefe.

El forense había estado examinando el cuerpo, inclinado sobre él, y al oírse nombrar alzó la cabeza.

—Cierto es que no hay quemaduras, confesó. Pero podía haber amarrado el revólver a distancia y disparándolo por medio de una cuerda.

Una risita sardónica dejóse oír detrás de ellos y al volver la cabeza se encontraron que el profesor Zanetti los contemplaba burlón a través de sus gafas.

—Entonces, amigo Meyers, dijo, supongo que después de muerto se comió la cuerda y caminó unos cuantos pasos para coger el revólver. No olvide, amigo, que fué hallado en la misma posición en que se encuentra ahora.

—Pero si estaba encerrado en la bóveda, protestó Billings, ¿cómo es posible que alguien le diera muerte? A menos, claro está, que fuera muerto antes de entrar en la caja.

—Eso es imposible, profirió Crowell. La bóveda fué cerrada a las cuatro y veinticinco y bajo ningún concepto podía ser abierta hasta las ocho y media de esta mañana. Estoy seguro de que Ransom vivía cinco minutos después de haberse cerrado la bóveda, porque hablé con él por el teléfono interior.

—Entonces no hay más que decir, declaró Billings. ¿A qué hora cree usted que murió, Meyers?

—Por el estado de la herida y el cuerpo, replicó el forense, me atrevería a afirmar que murió hace doce horas. Cuando se le practique la autopsia podré decirlo con mayor exactitud.

—Doce horas, es decir, a eso de las nueve de la noche, dijo el jefe. Vamos, profesor, ¿sigue usted manteniendo que fué asesinado?

—Sigo, sonrió Zanetti.

—¿A pesar del hecho indubitable de que es imposible un asesinato en estas condiciones?

—No es imposible, Billings, porque ha sucedido. Las condiciones en que ha tenido lugar nos parecen imposibles porque no las comprendemos. Se trata de un crimen maquinado con mucha inteligencia; se ha querido deliberadamente hacerlo parecer un suicidio, hasta el extremo de que toda otra teoría resultara insostenible. A pesar de todo lo cual, sostengo que Ransom fué asesinado.

—Pero, profesor, el único dato que tiene usted en apoyo de su teoría es que parece que el revólver fué disparado a cierta distancia. ¿No sería posible que, debido a alguna rareza de la cápsula, no haya habido quemaduras de pólvora?

—Oh, mi querido jefe, tengo

otros datos además de ese, sonrió Zanetti. La ausencia de quemaduras no es más que una evidencia corroborativa.

—¿Pues qué otra cosa ve usted?

—La psicología de la mente humana, Billings. Si no me equivoco, Crowell, creo que aquí le traen el informe.

El Vicepresidente Tagg llamó a Crowell a un rincón donde ambos sostuvieron una breve conferencia en voz baja. Los dos parecían muy preocupados. Tagg volvió de prisa arriba y Crowell se reunió de nuevo al grupo que estaba junto al cadáver.

—Caballeros, ruego que mantengan estricta reserva sobre lo que voy a decirles, comenzó. Si se extendiera la noticia, podría crear un pánico perjudicial al Banco que, les aseguro a ustedes, está en perfectas condiciones. Tagg ha hecho el arqueo y descubierto que nos falta un poco más de \$200,000.

El jefe emitió un corto silbido.

—¿Tanto?, exclamó.

—¿Y cómo ocurrió el desfalco?, indagó Zanetti. ¿No es difícil sustraer tan gran suma?

—Sí, contestó Crowell. Pero la cosa se hizo con pagarés. Los pagarés, pagados en su totalidad eran anotados en las cuentas como renovados, y con regularidad se abonaba el interés que devengaban. Mientras el interés era pagado, y los documentos no volvían a vencer, la cosa podía continuar por muchos meses.



—¿Y cree usted que Ransom fuera el culpable?

—Seguro estoy de ello.

—Es imposible que haya gastado todo ese dinero, dijo Billings. Me parece que voy a llegarme hasta su casa y practicar un registro. Debe tenerlo escondido en alguna parte. ¿Vive en Prince Street, verdad?

—Déjeme hacerle una indicación, jefe, dijo Zanetti. Registre usted entre los colchones de Ransom. No se por qué me parece que ha de encontrar algo allí.

(Continúa en la pág. 63)

# Bellezas de Honduras



Srta. Amparo ESTRADA, de la sociedad de Tegucigalpa. (Foto Godknows).



Srta. Margarita de FORTIN, de la sociedad de Tegucigalpa. (Foto Z. F.)



Srta. Nelly SUAZO, de la sociedad de Comayagua. (Foto Ugarte).



Srta. Carmen CASTRO, de la sociedad de San Pedro Sula. (Foto Godknows).



Srta. Estela REYES NOYOLA, de la sociedad de Tegucigalpa. (Foto Z. P.)

Srta. Amalia ZELAYA GALINDO, de la sociedad de Juticalpa. (Foto Z. P.)



Srta. Mercedes CASTILLO, de la sociedad de Comayagua. (Foto Ugarte).



Srta. Argentina MUÑOZ HERNÁNDEZ, de la sociedad de Tegucigalpa. (Foto Godknows).



Srta. Delfina BARRIENTOS, de la sociedad de Tegucigalpa. (Foto Godknows).



Srta. Esther MEJIA MENDIETA, de la sociedad de Tegucigalpa. (Foto Z. P.)



Srta. Albertina de ASPURU ESPAÑA, de la sociedad de Tegucigalpa. (Foto Z. P.)



Srta. Genoveva de ZUÑIGA FIGUEROA, de la sociedad de Tegucigalpa. (Foto Z. F.)



Srta. Aida LOPEZ CALLEJAS, de la sociedad de Tegucigalpa. (Foto Z. F.)





# Una Aventura Galante

## Cuento por A. Vely

(Adaptación castellana de L. G. W.)

y le hizo considerar la joven con una atención más marcada. Y este segundo examen la hizo aparecer a sus ojos más encantadora todavía... Sus miradas se cruzaron de pronto, y Gustavo creyó percibir, en los ojos de su vecina, como una rápida, casi imperceptible, pero benévola sonrisa. El corazón de Gustavo comenzó a palpar precipitadamente. Le sonrió también a la joven. Esta volvió entonces sus miradas a otra parte; pero dejó que una de sus manos resbalara lentamente sobre sus rodillas.

¿no se dirigía a él, en un mudo lenguaje? ¿No parecía invitarle a una réplica en análogo idioma? ¡Evidentemente que sí! Gustavo sacó su cartera, tomó una tarjeta, escribió en ella unas palabras y la dobló en dos. Luego aproximó insensiblemente su mano a la de la joven.

En ese momento preciso...

\* \* \*

Ahora me doy cuenta de que no les he dicho todavía que los jóvenes señores de Martínez se habían le-

bos esposos llegaron naturalmente a hacerse el reproche mutuo de haberse casado. La señora Martínez proclamó que era mucho más feliz en casa de sus padres. El señor Martínez replicó que no tenía más que volverse a casa de ellos. La señora Martínez se puso a llorar poniendo al cielo por testigo de que era la más infortunada de las mujeres. Entonces el señor Martínez le pidió perdón. Y se reconciliaron bajo la mirada aburrida de la criada, que les servía el postre.

Pero el aire de agua persistía. El cielo conyugal de los señores de Martínez volvió a obscurecerse de pronto cuando bajaban la escalera para ir a visitar juntos a la madre del señor. Entonces fué la señora Martínez la que hizo estallar el rayo. Ella declaró, con una resignación dulzona, que la señora madre de Martínez vivía muy lejos. El señor Martínez, hijo, replicó que los viejos no tienen la costumbre de cambiar de residencia—sobre todo en los tiempos que corren—para comodidad de los jóvenes y que el ómnibus no se había hecho para los perros. La señora Martínez le replicó bruscamente que no permitía que la trataran como a un perro, cosa que no tenía nada que ver con la lógica. El señor Martínez, sin observar siquiera que se le hacía decir algo que jamás había pensado, le lanzó en pleno rostro que la trataba como ella merecía.

La señora Martínez le gritó: ¡Chist! Luego se alejó de él algunos pasos. El señor Martínez juzgó que no era digno por su parte acortar las distancias. Y los dos, separados tanto por un tramo de acera como por su mal humor, se dirigieron hacia el paradero del ómnibus y compraron cada uno su *ticket*, afectando no conocerse. Subieron al coche y se sentaron, el uno junto al otro, sin hablarse ni mirarse siquiera. Se sentían perfectamente extraños. Y la señora Martínez, con el corazón saturado de amargura, dejó en un ademán de cansancio, resbalar su mano sobre sus rodillas.

En ese momento preciso, Gustavo Garzón recibió del señor Martínez un violento puñetazo en pleno rostro.

**G**USTAVO Garzón dormitaba en el ómnibus interurbano que le conducía hacia Guanajay.

Sin embargo, en cada parada entreabría los ojos para reconocer el lugar, porque era su propósito descender poco antes de llegar a Guanajay, con objeto de concluir un negocio.

Cuando empezaba a despertarse, al hacer su parada el ómnibus en Hoyo Colorado, sintió un sobresalto instintivo y se despertó por completo. Una joven, cuya gracia y belleza produjeron instantáneamente en él una honda impresión, acababa de penetrar en el ómnibus. La joven se sentó junto a Gustavo, en el asiento posterior. Otros viajeros habían hecho irrupción en el coche al mismo tiempo que ella; y un señor ocupó un asiento a su lado.

Gustavo no pudo separar sus ojos de esta deliciosa aparición: me refiero a la joven, desde luego. Sin embargo, con una instintiva prudencia, miró discretamente al recién llegado. Todos sentimos un deseo instintivo de saber quiénes son las personas que el azar coloca a nuestro lado, por un breve espacio de tiempo, en los vehículos de transporte público. Y esta joven era tan bonita que el emocionado Gustavo trató inmediatamente de enterarse si el señor era su marido, su pariente o un amigo. El señor y la joven no cambiaban ni una palabra; no se miraban siquiera. Y cuando el conductor se detuvo frente a ellos, cada uno le entregó por separado su *ticket*.

Esta comprobación, que no dejaba duda alguna, alentó a Gustavo



Gustavo se sintió emprendedor. El ómnibus pasaba en aquel momento por el punto en que deseaba quedarse. ¡Al diablo el negocio! Gustavo estaba decidido a ir hasta el fin del mundo, o, por lo menos hasta el paradero de Guanajay. Sin embargo no podía pensar en dirigir la palabra a su vecina en pleno ómnibus. Era ella una persona de apariencia muy distinguida, y no hubiera admitido, ciertamente, una introducción tan desenvuelta. Y hasta pudiera ser que, si la seguía y la abordaba en la calle, no fuera tampoco bien recibido. Y no obstante, esa mano que parecía como tendida

vantado de muy mal humor aquel lunes por la mañana. Esto es cosa que ocurre frecuentemente en los matrimonios.

Comenzaron por cambiar frases agrias, sin razones precisas, durante toda la mañana. Luego tuvieron una escena, a la mitad del almuerzo, provocada por una observación del señor Martínez acerca de un trozo de hígado de vaca que él encontraba un poco duro. La señora Martínez acogió la observación con la misma vehemencia que si se hubiera tratado de una ofensa personal. El señor Martínez le ripostó sin la menor consideración. Y am-

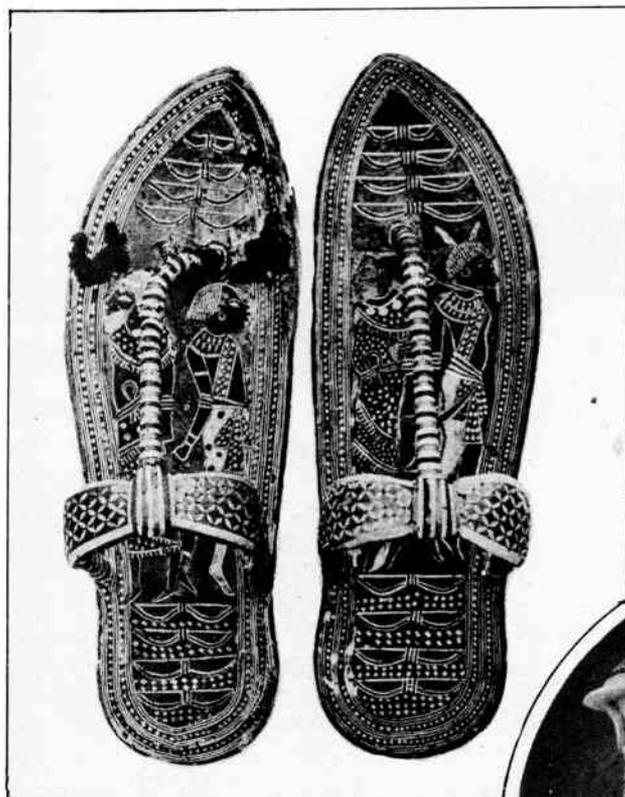
# Los Nuevos Tesoros de Tut-Ank-Hamon



EL LEON DE GUARDIA.—Vaso para guardar unguentos.



LA CABRA BALANDO.—Jarra para aceites y unguentos, tan valiosos que los ladrones la rompieron para vaciarla.



Un par de sandalias de gala del Rey Tut-Ank-Hamon.



Vaso de alabastro, con tallas policromadas.



Vaso en forma de cratera, con relieves.

(Fotos Harry Burton)



Anfora de barro, en la cual se encontró una pequeña cantidad de unguento despreciada por los salteadores de tumbas.

Los trabajos recientemente realizados por el ilustre egiptólogo norteamericano Howard Carter en la tumba del rey Tut-Ank-Hamon, han conducido al hallazgo de nuevos tesoros de la civilización egipcia. En esta plana ofrecemos una serie de interesantes fotografías de objetos de arte, rescatados gracias al esfuerzo paciente de Mr. Carter y sus colaboradores.

# «Desde París» CABARETS, "DANCINGS" y " "BOITES" NOCTURNAS por Alejo Carpentier

Evolución de costumbres.—"El buey en el techo".—Males de la celebridad.—"Casanova" y sus mesas.—Damascos y platos.—El "Plantation".—El "Music Box".



BETTINA GALLI  
bailarina italiana que ha  
impuesto sus dislocadas co-  
reografías en los "dan-  
cings" de París.  
(Foto Underwood &  
Underwood).

**Q**UIEN emprenda la tarea de escribir una serie de *ensayos desinteresados* sobre las cosas de nuestra época, deberá consagrar uno de ellos a hablarnos de "la influencia del *dancing* en la vida contemporánea".

Pese a su aureola de perversidad, creada por gentes viejas y fácilmente escandalizables, el cabaret ha traído consigo un notable saneamiento de costumbres. Por lo pronto, ha determinado la bancarrota del *reservado* de restaurant elegante, donde se prologaban los adulterios que llenan las mejores páginas de la literatura novelesca de la segunda mitad del siglo pasado. Ha eliminado las galerías de sonrisas huecas que solían alinearse en torno de una mesa, después de interminables comidas celebradas en el *Café Riche* o en el *Tortoni*—esos establecimientos que tan gran papel desempeñaron en la vida intelectual y mundana de los contemporáneos

de Dumas hijo. Hoy las digestiones intensivas han sido sustituidas por el bailar extensivo. Las anécdotas verdes que se deslizaban en el oído de la compañera de mesa (Daudet y Maupassant sabían algo de ello), han dejado paso a la gaya gimnasia por parejas, a los ritmos de las orquestas de *boys* o de *chés*. La malicia latina se disipa ante la ofensiva de los ingenuos holgorios sajones.

París y 1929. ¿A dónde iremos esta noche?

## EL BUEY EN EL TECHO

Este *dancing* es casi un *dancing* intelectual. Debe su nombre a un espectáculo coreográfico de Cocteau y Darius Milhaud, en cuya partitura el compositor había utilizado *maracas* y *güiros*, traídos del Brasil. Este cabaret comenzó por ser el lugar de reunión de artistas jóvenes, casi desconocidos en 1920, y que serían acosados por la celebridad seis años más tarde. En él

tocaban cada noche los maravillosos intérpretes de jazz Wiener y Doucet. En él cantaba a veces la pálida Ivonne Georges. En él se revelaron poetas como virtuosos del *drumm*. Un público de *snoobs* comenzó a frecuentar el insólito establecimiento. Su dueño, Moysé, hizo fortuna en pocos meses. Compró automóviles tan llenos de comodidades como un trasatlántico. Y aunque sus amigos artistas comenzaban a abandonarlo, tuvo buen cuidado de mantener vivo su recuerdo.

Hoy se accede a *El buey en el techo*—cerca de la Magdalena,—por un severo pórtico de columnas dóricas. Dos largas vitrinas, que encierran manuscritos del poeta Max Jacob o *gouaches* de Juan Hugo—nieto del Júpiter Tonante del verso—, conducen a la puerta. En el suelo hay un dibujo de Cocteau grabado en scagliola. Al entrar, se ve primeramente un largo bar cubierto de espejos, que sirve de antesala al salón octagonal del *dancing*. Las banquetas están cubiertas de cuero amarillo claro. Y en la desnudez de las paredes, sólo se destacan las fotografías de los ya famosos penates de la casa: Darius Milhaud, Francis Poulenc, Georges Auric, y otros alquimistas de sonidos.

En el *Buey* se cena y se baila. Hay una orquesta excelente y hasta cantadores negros. Y aunque los artistas han dejado de ir frecuentemente a su antiguo cabaret, no sería raro que al entrar os tropezarais con el perfil de rata de Jean Cocteau o la calva de monje rabelaisiano de Max Jacob. Este último, después de haber conocido años de una miseria horrenda en Montmartre, después de haber llegado a ser barrendero en una tienda, se complace hoy en desquitarse de hambres pasadas saboreando cenas al champagne en el *Buey*. Además, el señor Max usa monóculo, y lleva unos trajes grises capaces de maravillar al más indiferente. Sólo su afición inmovible por

los cigarrillos de *Caporal azul*—el más horrendo tabaco del mundo—, vinculan aún al escritor con su durísima existencia de antes.

La última vez que cené con Max y el poeta de *Orfeo*, en el *Buey*, tuve la estupefacción de observar que los camareros llamaban *maestro* a este último.

—Ya ve usted—me dijo Cocteau, melancólicamente.— La consagración me llega por los camareros.

Actualmente un nuevo establecimiento intenta hacer competencia a *El buey en el techo*. ¿Sabéis cómo se llama?... ¡*La vaca en el sótano!*

## CASANOVA

La *boite* de *Casanova* es la más cara de París. Al principio no se comprende bien por qué este cabaret ruso goza de tan peligroso privilegio. Se encuentra enclavado en una de las avenidas oscuras y plácidas que se rompen sobre el viaducto de la Rue Caulaincourt, cerca de la Plaza Clichy. Su entrada no puede ser más humilde; es una simple barraca de tablas, sin una luz, adherida a la fachada de una casa burguesa. Hay en la puerta un *groom* vestido de cosaco. Nada más.

Sólo cuando se entra, la fuerza del ambiente comienza a desvanecer nuestros escrúpulos primeros. Se está en una pequeña sala tapizada de damasco rojo. Una fila de mesas y una larga banquetta siguen las paredes. Aquí y allá, brillan valiosos tapices del Cáucaso—verdaderas joyas de anticuario...—Pero esto sólo tiene categoría de detalle, pues todo el carácter del lugar es determinado por las mesas. Cada una de ellas es una obra maestra de suntuosidad y belleza. Sólo pudieron ser así las mesas aderezadas para los banquetes de Boris Godunow o Ivan el Terrible. Sobre manteles de damasco, se alzan pesadas copas de plata—copas de vencedor de Juegos Olímpicos—, llenas de frutas y go-

(Continúa en la pág. 60)



CONTRALUZ

(Estudio fotográfico por Clarence Sinclair Bull).



# Una Noche de Aventuras

## Cuento por R. W. Alexander

LA luna salió redonda y roja como un queso de Holanda bañando con su luz risueña a Singapore, pintándolo de negro, de plata y de oro.

—Aventuras, dijo Trenton. Misticismo. Encanto. Estas son palabras que se leen con harta frecuencia en las novelas que tratan del Oriente. "El misterio del Oriente".—Asintió perezosamente con la cabeza al disco luminoso que lentísimamente trepaba en el cielo.—Pero ya hace tres años que estoy aquí y todavía estoy por tropezarme con nada que sea misterioso, encantador y aventurero—no he visto más que la suciedad y la porquería que nunca se mencionan en las novelas.

Steele rió divertido.

—El Oriente, dijo, es como una mujer, hostil al principio y hermética, que inesperadamente se franquea y te muestra hasta el fondo de su alma. Puede que estés pasando por la ciudad nativa día tras día y semana tras semana sin notar como tú dices más que el mugre y la miseria; y de pronto un día todo lo ves diferente y te preguntas cómo has podido estar tan ciego hasta entonces.

—¿Cuánto tiempo estuviste aquí antes de que te pasara eso? interrogó Trenton.

—Creo que unos siete años.

—Pues yo dudo mucho que a mí me suceda jamás.

Llegaba hasta ellos la voz de la ciudad, el babélico rumor de mil voces. Aparecieron luces, sueltas y en grupo, como estrellas caídas del firmamento a esta orilla clamorosa de sombra purpúrea. El zumbido de un ventilador eléctrico detrás de los dos hombres daba la sensación de algo que estaba allí fuera de lugar.

La esposa de Trenton, una chiquilla esbelta vestida de blanco, vino negligentemente del interior de la casa y se sentó en una silla junto a su marido.

—¿Qué calor hace!

—Estábamos hablando de las aventuras del Oriente, Ruth, dijo Steele. Dave no cree en semejante cosa.

—Nó; lo que dije fué que nunca me había tropezado con ninguna.

*Su anhelo de experimentar el misticismo del Oriente quedó satisfecho de manera tan súbita y extraña como si hubiera frotado la lámpara de Aladino y ordenado que se le condujese a través de una serie de aventuras fantásticas.*

—Bueno, bueno Hace mucho calor para discutir. Cómo me gusta tu pipa, Dave.

—Yo se la regalé, murmuró la joven vestida de blanco. Es espuma de mar legítima, según me dijo el que me la vendió. Pero Dave no me la agradeció porque le recordaba lo cerca que está de los treinta.

Steele examinó la pipa, y se la devolvió.

—Me parece que es legítima.

La luz de un fósforo destacó un momento las facciones de Trenton. Con un rápido movimiento de los

—Voy a salir, dijo.

—¿A dónde? preguntó Steele.

—En busca de aventuras.

—Si lo haces, declaró perezosamente su esposa, me divorcio.

—No, no son las aventuras que tú te crees. Misticismo oriental, y todas esas cosas.

Bajó la escalera que conducía al jardín y ya en el último escalón se detuvo.

—En seguida vuelvo, Ruth, profirió.

Ella le hizo una seña de despedida con la mano.



dedos arrojó la cerilla al otro lado de la baranda.

—Esta cuestión de las aventuras me preocupa.

Se hizo un silencio, roto solo por el sonido del ventilador, y el crujido de un punka que provenía de alguna parte en el fondo de la casa, y la voz de la ciudad, ese pot-pourri del Oriente. La fragancia del tabaco de Trenton aromatizaba el aire como el incienso de una iglesia.

De pronto Trenton se puso de pie.

Con pasos rápidos bajó la pequeña cuesta entre los árboles. Cosas minúsculas se movían en el césped, y ojos relucientes contemplaban con suspicacia el paso de su aventajada figura. Llegó a la reja y pasó al camino. Una negra sombra enana danzaba en torno a sus pies.

Sin fijeza respecto de su destino, se encontró caminando en dirección del barrio indígena de la ciudad. Bueno, quizás fuera lo mejor. Únicamente allí podía encontrar al verdadero Oriente.

Llegó a un lugar abierto bañado de lleno por la luz de la luna y miró en torno. Nó, nunca antes había estado allí.

Mientras reflexionaba, un nativo, vistiendo solo un taparrabo, con los ojos deslumbrantes y en el rostro una mueca de terror, salió corriendo de una de las calles al espacio abierto. Al ver a Trenton se detuvo y de sus labios escapó un grito:

—¡Sahib!

Silencioso y rápido como un tigre, apareció un segundo indígena. El grito que pegó Trenton llegó demasiado tarde. El kris malayo subió y como un dardo de luz volvió a bajar. El primero de los dos hombres cayó de bruces. Algo se le escapó de las manos, rebotó en el suelo y rodó a los pies de Trenton. El asesino dejó escapar un silbido entre sus dientes alzando la hoja de acero. Trenton saltó, tocó un brazo resbaloso por el aceite que lo cubría, oyó una risa espeluznante y luego se quedó solo junto al muerto que yacía en tierra cual largo era.

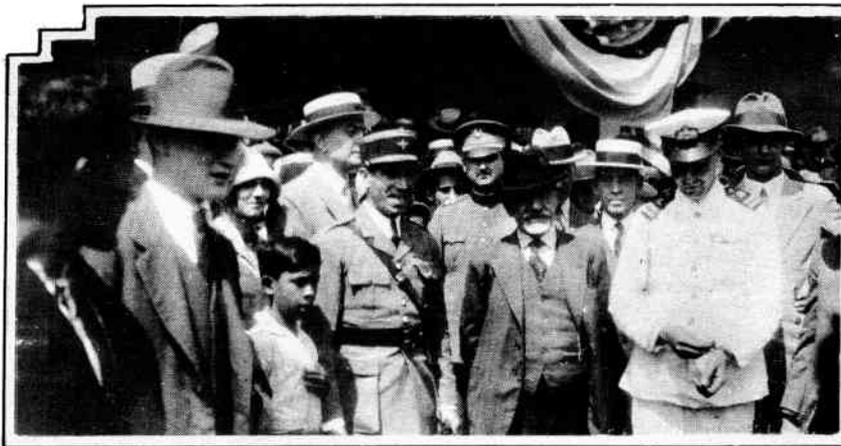
Recogió lo que dejara caer aquél. Era un cuenco de madera de los que suelen llevar los fakires para pedir limosnas. Con él en una mano, echó a correr Trenton por la calle en que se había desvanecido el matador.

La calle parecía extrañamente desierta. Trenton se detuvo y escuchó.

Luego siguió despacio, escudriñando las sombras con ojos ávidos. Al pasar por una puerta salió una mano, le arrebató el cuenco y desapareció. La cosa fué hecha con tanta rapidez, con tanto silencio, que nuestro hombre se quedó alelado un instante dudando casi del testimonio de sus sentidos. Luego se lanzó por el hueco de la puerta.

Donde no lo había esperado había escalones, y cayó dolorosamente, escoriándose las rodillas. Púsose en pie y extendió las manos en la oscuridad hasta tocar una pared áspera. El aire parecía más frío allí que en la calle. Un soplo, frío y húmedo como el ambiente de una tumba le pasó como viscosos dedos por la frente haciéndolo estremecerse. Pegado a la pared y temblando a cada momento que hubie-

(Continúa en la pág. 54)

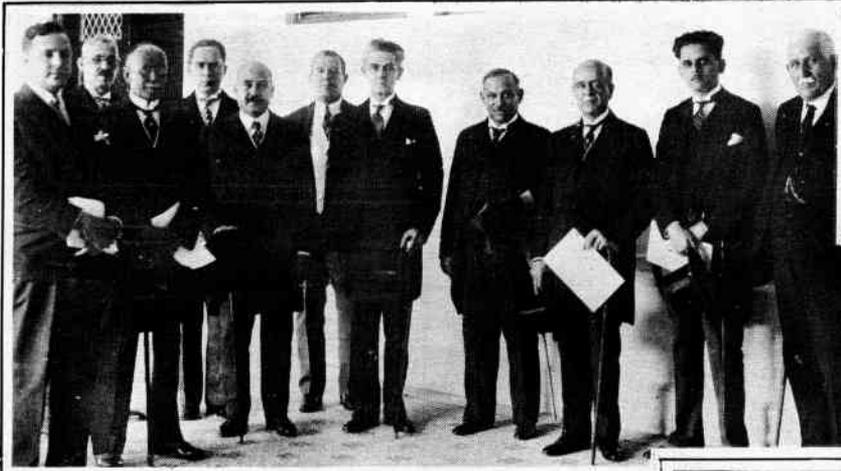


**COSTA RICA.**—El Presidente de la República de Costa Rica, Don Cleto GONZALEZ VIQUEZ, fotografiado en compañía de los valientes aviadores peruanos PINILLOS y ZAGARRA. (Foto Castillo).

# Centro Americanas



**HONDURAS.**—Las señoras Albertina de AZPURU ESPAÑA y Olimpia CHACON de VIDAL, que ejecutaron a cuatro manos un "concerto" sobre motivos de la ópera "Ruy Blas", en la velada pro-vuelo Garay. (Foto Godknows).



**SANTO DOMINGO.**—Los plenipotenciarios de las repúblicas de Santo Domingo y Haití, esperando la llegada del Presidente Vázquez para firmar el tratado que puso fin al litigio de fronteras entre ambos países. (Foto Curro Pérez).

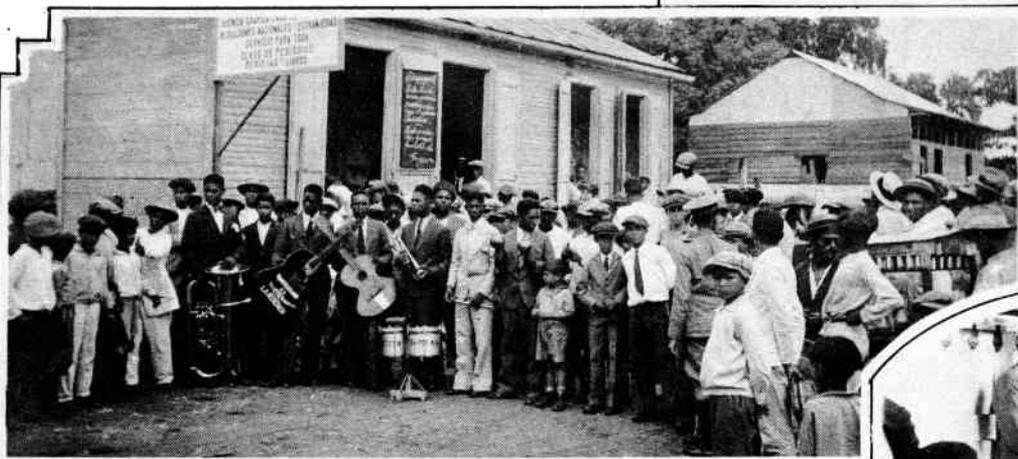


**HONDURAS.**—La bella Srta. Delfina BARRIENTOS y el joven Mariano MONTES, que bailaron un tango argentino en la velada pro-vuelo Garay, de New York a Tegucigalpa.

**HONDURAS.**—La señora Rina de BELLUCI que, acompañada al piano por la señora Olimpia CHACON de VIDAL, cantó el aria de "La Traviata", de Verdi, en la velada pro-vuelo Garay.



**SANTO DOMINGO.**—El Presidente de la República Dominicana, señor Horacio VAZQUEZ, firmando el tratado de fronteras entre Santo Domingo y Haití. (Foto Curro Pérez).



**SANTO DOMINGO.**—La oficina de nuestro agente en Moca, R. D., señor Tomás de J. Alonzo, rodeada del numeroso público que asistió a su inauguración, el día 15 de agosto. (Foto Godknows).

**SANTO DOMINGO.**—El sexteto "Lira Mocana", que amenizó la fiesta ofrecida por nuestro representante en Moca, R. D., señor Tomás de J. Alonzo, con motivo de la inauguración de su agencia periodística. (Foto Godknows).



# Ofelia Rodríguez Acosta Tiene la Palabra por Mariblanca Sábas Alomá

**L**ECTOR: desglosa de esta carta de Ofelia Rodríguez Acosta los elogios personales que en un exceso de bondad me prodiga, única cosa poco interesante para mí de su jugoso contenido, y gústala en su medular interés, en su intensidad y en su alteza de miras como la he gustado yo. *Voilà:*

"A Mariblanca Sábas Alomá:

Hace un año, meses después de haber comenzado usted su expuesta campaña de CARTELES, le escribí una carta brindándole mi comprensión y mi interés por las ideas que entonces venía exponiendo.

En este año en el que con tenacidad ideológica ha venido abriendo a filo de espada el ancho camino de la libertad intelectual; en el que su talento en roce perseverante ha sacado fuego de las inteligencias que la seguían tan de cerca, ha tenido usted que sufrir las impertinencias que la imbecilidad humana, desnudada y flagelada por usted, le ha prodigado tontamente.

Tenía que ser. Ha arremetido usted contra todos los ídolos falsos y se ha visto envuelta en un momento en la polvareda de su derrumbe. CARTELES, la revista sin cortapisas, la revista generosa, siempre metida en andanzas quijotescas, ha sido, más que su tribuna, su campo de batalla. Lo que usted realiza es una campaña. Campaña quiere decir, casi siempre, tiroteo.

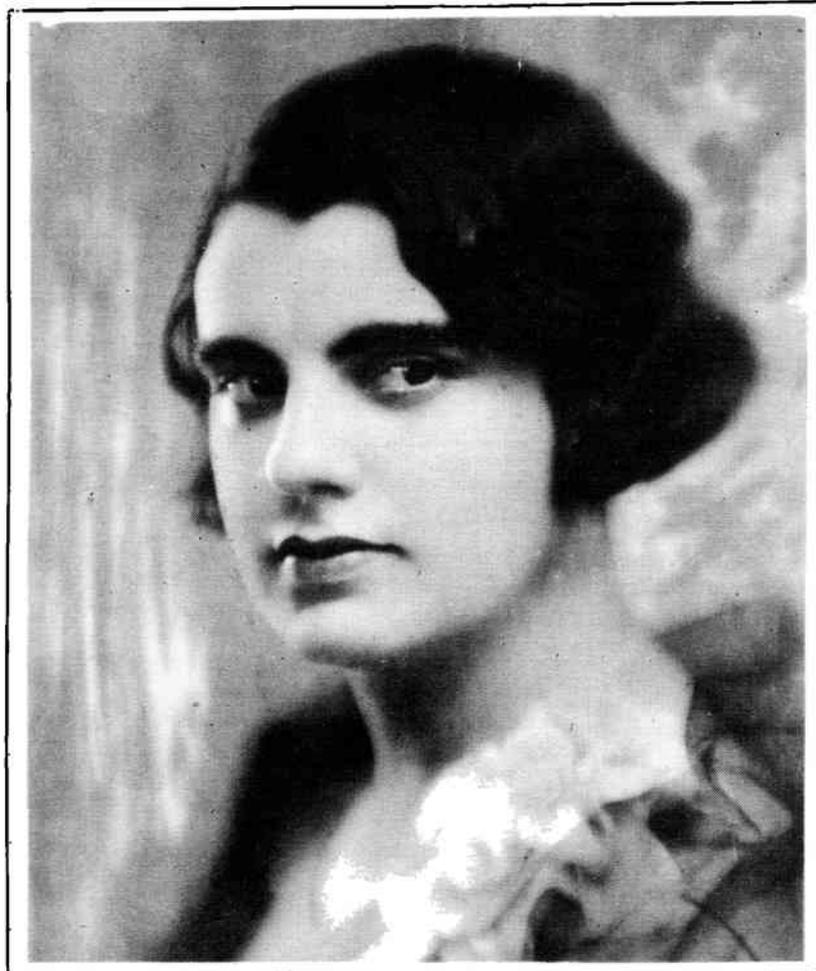
Esto es lo que me hace aceptar su actitud a veces demasiado consecuente con sus detractores, mujeres en su mayor número. En ocasiones me ha parecido que daba usted una alternativa muy poco intelectual a los espíritus ruines que han tratado de herirla como escritora y como mujer. Concedía usted excesiva importancia a las opiniones adversas a las suyas con el solo hecho de comentarlas, al extremo de agriarse un poco en sus réplicas. Su desprecio no era todo lo sereno y ecuánime que su talento exigía. Pero yo he sabido ver en ello la actitud periodística que necesariamente debía usted conservar.

Su tarea no era de una especula-

ción intelectual: era algo más difícil y violento, puesto que no implicaba sólo la demolición, sino la construcción. Usted se hizo el blanco de todos, y en el ardor de la lucha tenía que responder al público. Ha sido lapidaria por necesidad. En estas cuestiones sociales en las que están empeñados su talento y su voluntad, hay que estar siempre en línea de combate.

lizarse mi vida, muy vulgarmente por cierto, entre las ruedas encontradas de un automóvil y un camión. Ahora he podido comprobar que, aunque un poco debilitada y cansada, por las heridas de mi cabeza y de mi frente no se ha escapado ninguna de mis ideas. Siguen siendo las mismas: tan "inmorales" o "amorales" como antes.

¡Muy bien, Mariblanca, por lo



El último retrato de Ofelia RODRIGUEZ ACOSTA  
(Foto Blez).

Un poco de comprensión hacia lo que es el periodismo contemporáneo (un "tete-a-tete" con el lector), y un conocimiento de su credo comunista, de su carácter revolucionario, me hacen convenir, no obstante, o precisamente, con sus debilidades para con el cretinismo de sus rebatidores.

Desde que leí sus artículos sobre los hijos ilegítimos, quería escribirle. La grandeza de sus ideales me interesó. Demoré en hacerlo por circunstancias especiales. Luego... Por poco no lo hubiera podido hacer. Estuvo a punto de para-

de los hijos ilegítimos! Me pasa lo que a usted: ni soy hija natural, ni tengo todavía hijos naturales, pero también como usted, sé lo que es inclinarse ante la cuna inocente y desvalida (desvalida por la indefensión de sus tiernos ocupantes) de mis sobrinitos. ¿Cómo es posible que haya quien establezca fueros y privilegios entre esas criaturitas recién venidas al mundo, porque estén o no casados sus padres? ¡Hum! En el fondo de todo esto no hay más que una repugnante cuestión de dinero y consideración social. La moral verdadera no tiene nada que ver con

esto, como no sea para condenar a los que eligen a la víctima para el castigo. Creo tanto en los hijos naturales como en los abandonados. Los hijos, he sostenido siempre, debieran llevar el apellido de la madre. La madre consta siempre; el padre no consta muchas veces, y otras, que es peor, consta mal.

Se alega que no se pretende castigar con ello directamente (con la actitud reprobadora) al hijo, sino a los padres que han de purgar, en el dolor de la condenación de estos, su culpa. ¿Es entendible este galimatías moral? Subterfugios y sofismas de la muy grave y prestigiosa ley de los hombres. Obra de pillos redomados. Luego querrán que esos pobres repudiados salgan muy perfiladitos de moral, muy adornados de virtudes. Que no sea así, y se les vejará a diario con la frase cruel, bárbara, salvaje: "hijo de mala" ¿De mal padre?, hay que preguntar.

La ley, la sabia ley escrita que muníficamente todo lo prevé y lo alcanza, con irresponsabilidad de mente, va así clasificando, destinando ya, a los presidiarios y a las "mujeres de la vida". De la vida son, en verdad, esos infelices marcados con el estigma de una sociedad hipócrita y podrida, con el "inri" que ha de llevarles a la miseria y al crimen. ¿Por qué y en nombre de quién?

A los hijos no se les debe preguntar ni siquiera, *ni siquiera*—¿no cree usted, Mariblanca?—si son hijos del amor. Aún cuando creen ser hijos del amor más legítimo, con o sin ley, no son más que hijos de la vida. La ley,—¡desgraciada ley!—no ve que con sus injustas descalificaciones incubaba en el hijo irresponsable, que se siente huérfano, repelido, humillado, un rencor, un odio sordo y fatal contra el género humano: contra sus padres mismos. Ya al nacer se le coloca falsamente, no por serlo fuera de la ley, sino porque lo es fuera de la naturaleza. Sus sentimientos tienen que ir adquiriendo fuera de todo concepto amable de la vida, una formación contrahecha.

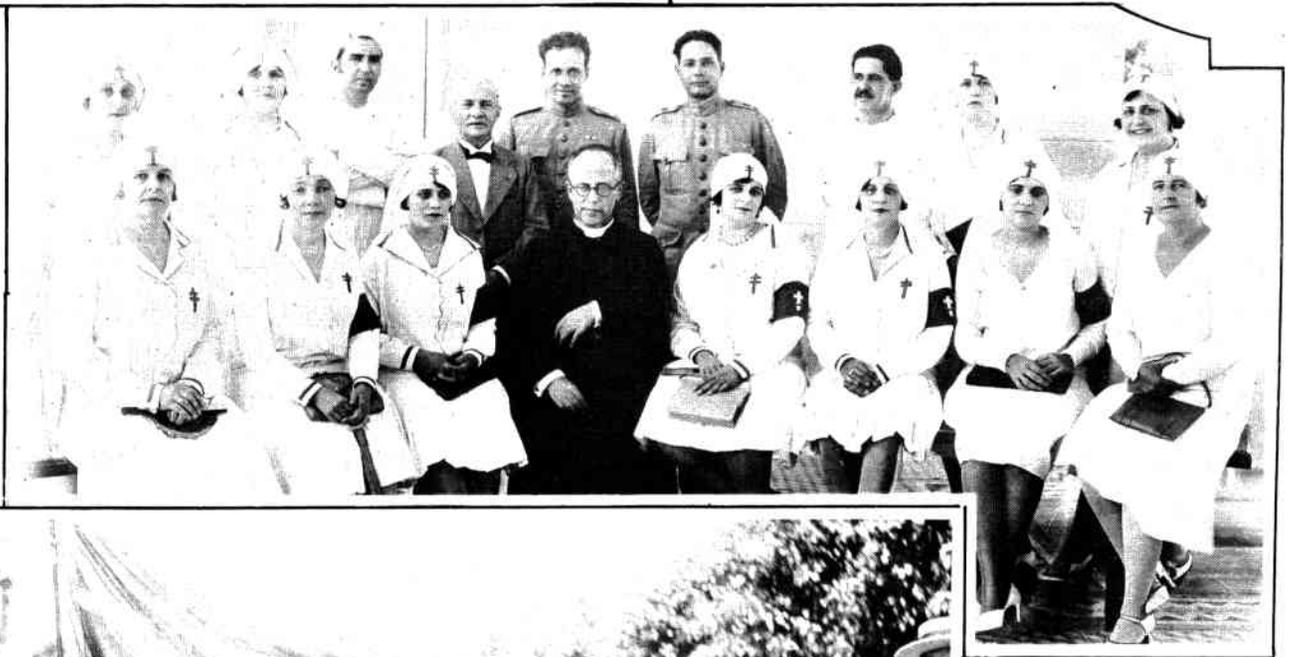
¡Hijos de la vida, esto es, hijos  
(Continúa en la pág. 52)



# A Través de la Isla

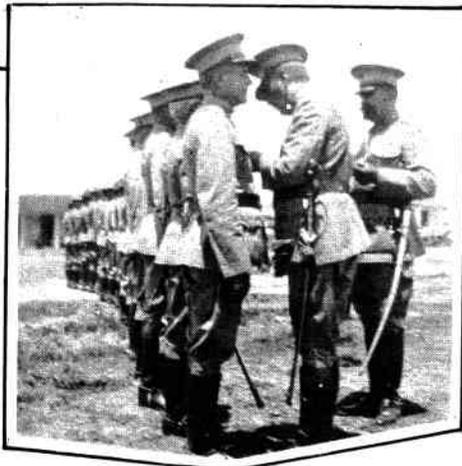
SANTIAGO DE CUBA.—Las Damas Isabelinas presenciando el almuerzo de los niños por ellas recogidos y auxiliados.  
(Foto Monserrat).

SANTIAGO DE CUBA.—La Damas Isabelinas de esta ciudad, en compañía de las personas que las ayudan en su caritativa y benéfica labor.  
(Foto Monserrat).



CENTRAL HERSHEY.—Los futbolistas del Hershey Sport Club, con la copa conquistada el domingo 4, al vencer al Club Cultural.  
(Foto Godknows).

PINAR DEL RIO.—El Brigadier LORES imponiendo las condecoraciones otorgadas a los oficiales, clases y soldados del Octavo Distrito Militar.  
(Foto Pin-Pon).



PINAR DEL RIO.—El Gobernador de Pinar del Rio, señor Ramón FERNANDEZ; el Brigadier LORES, Jefe interino del Estado Mayor del Ejército, y el Alcalde de esta ciudad, doctor CABADA, presenciando la fiesta militar celebrada en el Cuartel Ravana.  
(Foto Pin-Pon).



## • HABLADURÍAS •

# POR LAS "MUJERES DE VIDA ALEGRE" por El Curioso Parlanchín

**P**OCOS artículos míos han merecido tan general y cálida acogida como el que recientemente consagré en estas *Habladuras* a defender el respeto y la consideración que toda mujer merece, sea cualquiera su estado y condición social, y, por encima de todas, la mujer que trabaja.

Debo declararlo así públicamente, no por petulancia, que carecería de explicación y finalidad, sino como el medio mejor de expresar mi gratitud a las personas que me han tributado su aplauso, y también como la forma más adecuada de lograr la finalidad que me propuse en mi referido artículo *Por el respeto a la mujer*: denunciar públicamente los atropellos, los abusos, y las explotaciones, las injusticias de que son víctimas, todavía en nuestros tiempos, las mujeres, por parte de sus *compañeros*, que continúan siendo amos y señores, dueños de vidas y haciendas, en esta época, que se dice *civilizada*, más o menos como en aquellos tiempos calificados de *bárbaros*.

En sucesivos artículos iré recogiendo aquellas de las más interesantes entre las diversas sugerencias que acotando mi artículo me han hecho, hombres y mujeres, sobre los varios aspectos que yo presentaba de esa falta de respeto a la mujer.

En aquel artículo, después de hablar de la triste odisea que pasa la mujer que busca trabajo, y de la explotación de que suele ser víctima por parte de su marido, convertido en *souteneur*, la mujer de las esferas sociales que se autocalifican de más distinguidas, no podía olvidar, como no lo olvidé, a esas mujeres no menos dignas de respeto y de consideración que cualesquiera otras, a las llamadas *mujeres de vida alegre*, y decía:

¡Y el calvario cruento de las por ironía, llamadas "mujeres de vida alegre", despreciadas por todos, por todos explotadas, para las que no hay en nuestros países "civilizados" ni justicia, ni leyes, ni trato humano, ni una palabra de cariño o de consuelo, verdaderas santas y mártires, dignas mil veces de estar

en los Cielos, porque viven muriendo, de hambre y sed eternos de justicia y por ella sufren toda clase de persecuciones!

Varias veces he defendido y hecho justicia, desde estas páginas, a las *mujeres de vida alegre*, censurando los atropellos inauditos que con ellas cometen los hombres. Recuerdo que en momentos en que un famoso Secretario de Gobernación cubano, las persiguió y acorraló como a bestias salvajes y dañinas, rompí entonces lanzas por ellas en un trabajo que titulé *Esas también son mujeres*, y que cita, ahora, una de las comentaristas de mi artículo *Por el respeto a la mujer*.

Entre nosotros, esa explotación y esos abusos que se cometen con las *mujeres alegres*, puede que hayan disminuido hoy—las han expulsado también en gran cantidad,—pero no han desaparecido. Se las sigue considerando como *impúdicas mesalinas*, como *cosas*, a las que, más impunemente que a todas las demás mujeres, se puede explotar y atropellar. Se las mira aún dentro del fenómeno social de la prostitución, como la única parte a la que hay que perseguir y castigar; se confunde la justa persecución y la necesaria guerra sin cuartel que debe librarse contra el negocio y la trata de blancas, contra el *traficante*, contra el *souteneur* y contra la *dueña*, con el amparo y ayuda que es necesario prestar a la pobre víctima de todos esos malvados, víctima también de la organización social, de la desigualdad económica de clases, de los gustos, deseos, caprichos, perversiones y necesidades

sexuales del hombre, y se persigue y castiga también duramente, sin piedad, a la *mujer de vida alegre*.

En defensa de ella, y tomando como base, el párrafo copiado de mi artículo *Por el respeto a la mujer*, he recibido varias cartas, de las que entresaco dos, como las más interesantes, una, escrita por un hombre, la otra por una mujer. Aunque ambos no me piden que oculte sus nombres, como no creo necesario el revelarlos, me los reservaré, poniendo solo las iniciales.

La carta del hombre, dice así:

"Le ruego perdone algunos minutos, pero por amor a Dios, lea despacio mi carta e investigue después si usted quiere, para que vea que no le miento.

La presente es para informarle de algunas cositas que probablemente usted no conoce.

Se trata de las mal llamadas mujeres alegres, de las cuales el 90% en nuestro país son cubanas, y como tales deben ser tratadas con un poco más de justicia, porque como dijo usted en memorable artículo: *Esas también son mujeres*.

¿Sabe usted que las mujeres son falsamente acusadas y que son castigadas con severas multas?

¿Sabe usted que los juicios se celebran de esta forma?, por ejemplo:

Ahora estamos en la Corte de la Sección...

Habla el señor Secretario a todo pecho:

—Fulana de Tal. Vecina de tal lugar, acusada de ofensa a la moral.

Se presenta la acusada, y es lla-

mado el policía, el cual no comparece en la mitad de los casos, entonces sin dejar descargarse a la acusada, le es impuesta una multa de 10, 20 o 30 pesos, según el estado de ánimo del señor Juez ese día.

¿Sabe usted que muchas tienen que vender sus muebles para poder ir a las Cortes, que son demandadas porque no pueden pagar sus alquileres, debido a la contribución mensual tan grande que pagan de multas?

¿Sabe usted que estas mujeres no pueden trabajar en ninguna fábrica porque no son admitidas, que no pueden trabajar ni de criadas, porque nadie les daría trabajo? Dígame, ¿por qué no las dejan vivir, o es que estas pobres mujeres no comen, no pagan casa, no tienen hijos igual que las otras mujeres, no tienen derecho a la vida, no son cubanas, no son nuestras hermanas hijas de la misma patria, o es que estas mujeres deben de matarse todas?...

Está de más decirle que solamente en nuestra querida patria estas pobres mal llamadas mujeres alegres, son tan cruelmente atropelladas.

Hace algunos días lo ví, por la calle de Neptuno y pensé en seguida que solamente usted es el único hombre en Cuba, capaz de combatir este cruel atropello, por tener usted, una maravillosa pluma, valor a toda prueba y además el periódico más popular de Cuba.

Usted, estoy seguro, saldrá en defensa de estas pobres mujeres, que también son cubanas.

Será sin duda un gran paso más hacia el éxito de su gloriosa carrera periodística.

No olvide que su maravillosa pluma puede mejorar la vida de terror de estas mujeres caídas.

R. de A."

La otra, la carta de mujer, es la siguiente:

"Estimado señor:

Antes que nada le pido excusa por la libertad que me tomo de dirigirme a usted que tan ocupado tiene su tiempo, para distraer su

(Continúa en la pág. 50)

Agosto 22, 1929.

Sr. El Curioso Parlanchín.  
Revista CARTELES.—Habana.  
Humanísimo Parlanchín:

En la revista CARTELES de la presente semana veo con gratitud que ha puesto a contribución de la justa causa que le recomendé en carta del 4 del corriente, su poderoso entendimiento bañado por los efluvios de un noble corazón.

Para satisfacción de usted, quiero manifestarle que la vista de la Causa tuvo lugar, al fin, hace pocos días, y que el Ministerio Fiscal representado por el doctor Linares defendió la procedencia del recurso y estableció dos nuevos motivos de casación, uno de estos de quebrantamiento.

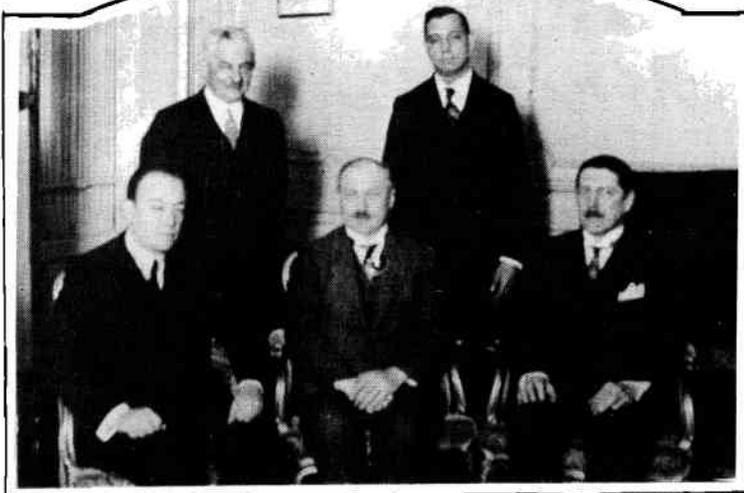
La lectura del sumario subleva la conciencia más serena; y así lo reconoció también el Ministerio Fiscal.

Persista sin desmayos en sus nobles empeños por la justicia "justa". En el mundo físico ningún esfuerzo se pierde. ¿Por qué se ha de perder en el mundo moral? Ya ve cómo el más terrible de los Ministerios vibró también de indignación ante la ligereza inhumana de un Resultando Probado.

De usted con la más profunda simpatía,

Bautista P. de CABO.

# Actualidad Mundial



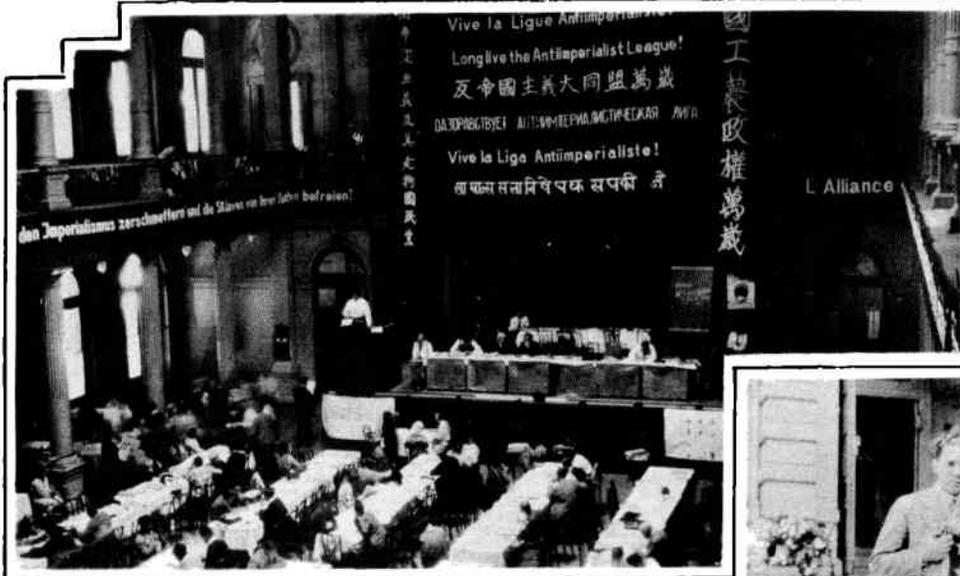
**LA CONFERENCIA AZUCARERA DE BRUSELAS.**—El doctor Viriato GU TIERREZ, de Cuba; el Senador Lucien BEAUDUIN, Presidente de la Conferencia Internacional Azucarera; el Ministro de Cuba en Bruselas, Comandante Luis Rodolfo MIRANDA; el señor Leo KODNACHER, de Bélgica, y el señor Luis Marino PEREZ, de Cuba, fotografiados después de una de las sesiones de la Conferencia. (Foto Jenesis).



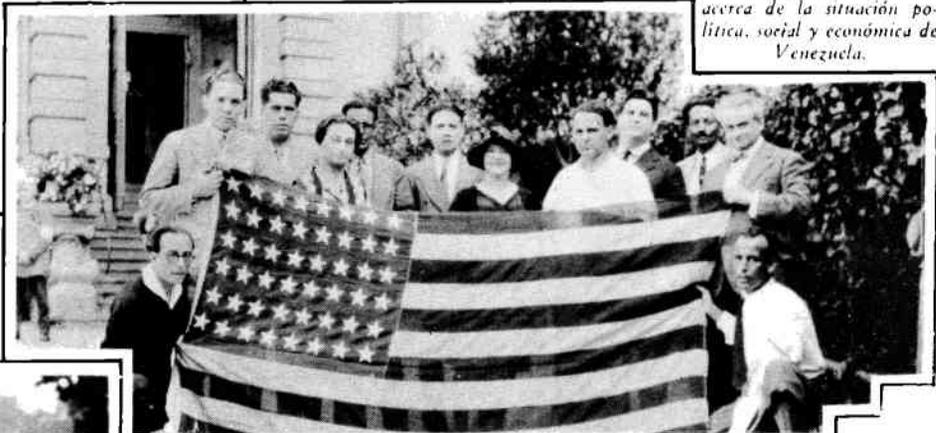
**EL DR. ZAYAS EN GINEBRA.**—He aquí al ex-Presidente de la República, doctor Alfredo ZAYAS, a la puerta del palacio de la Liga de las Naciones, en Ginebra. Le acompañan su esposa, la señora María JAEN de ZAYAS; el doctor Guillermo de BLANCK, Delegado de Cuba ante la L. de N., y el señor Armando MENCIA, funcionario de la Sección Jurídica de la misma. El doctor Zayas, que disfruta de completa salud, celebró una entrevista con el Secretario General de la Liga, Sir Eric DRUMMOND. (Foto Boesch).



**UN LIBRO ACERCA DE VENEZUELA.**—El Prof. GOLDSMIDTZ, de la Universidad de Berlín, y su esposa. El Profesor acaba de publicar una obra acerca de la situación política, social y económica de Venezuela.



**EL SEGUNDO CONGRESO ANTIIMPERIALISTA.**—El Salón de Actos del Jardín Zoológico de Francfort durante una de las sesiones del II Congreso Mundial de la Liga Antiimperialista.



**EL SEGUNDO CONGRESO ANTIIMPERIALISTA.**—La delegación hispanoamericana al II Congreso Mundial de la Liga Antiimperialista, mostrando la bandera tomada por Sandino al 77º Regimiento de infantería de marina de los Estados Unidos de la América del Norte. En la foto figuran, de izquierda a derecha: RABINES, de Perú; BORGES, de Cuba; ARZOUBIDE, de México; la Sra. RABINES; FERNANDEZ-SANCHEZ y CHELALA, de Cuba; la señora GOLDSMIDTZ, MARTINEZ y BRITO, de Venezuela; MAETCHA, de Colombia; el Prof. GOLDSMIDTZ, de Alemania, y FORTOUL, de Venezuela.



**EL SEGUNDO CONGRESO ANTIIMPERIALISTA.**—La comisión de Universidades del Congreso de la Juventud, celebrado en Francfort al mismo tiempo que el Congreso Antiimperialista. En esta comisión estaban representadas Alemania, Cuba, Francia, Polonia y Rusia.



**EL SEGUNDO CONGRESO ANTIIMPERIALISTA.**—La entrada del Jardín Zoológico de Francfort, donde se reunió el II Congreso Nacional de la Liga Antiimperialista.

# Crónicas de Cine

## La Odisea de Nick Stuart

por Mary M. Spaulding

**N**ICK STUART es conocido en el Cine por su amplia y fascinadora sonrisa. Y cuán enorme ironía del Destino: la sonrisa de Nick, según él mismo me ha contado, era la máscara bajo la cual ocultaba el joven rumano la nostalgia infinita de su vida. Pues Nick tuvo siempre el pudor de guardar sus penas, de esconderlas a la sarcástica piedad de los indiferentes...

Cuando Nick contaba apenas nueve años de edad llegó a su pequeño y humilde pueblecito en Rumania, una carta que hizo concebir al niño nacido y vivido en la miseria los más dorados y hermosos sueños de felicidad. La carta era un mandato del padre para que la familia Stuart embarcara a reunirse con él, que se encontraba en la América.

¡La América! Venir al país privilegiado en el cual se hacían fortunas maravillosas, al país nuevo que para muchos campesinos europeos (como la familia de Stuart) continuaba siendo una tierra de encantamiento, un Edén sobre la tierra. Venir al país joven, lleno de savia y sin prejuicios para poder tener dinero y satisfacer los sueños de su corazón! Porque allá vivía Nick en la más crasa de las miserias y recordaba cuántas veces su corazoncito rogaba para que unas Hadas, que nunca llegaban, le concedieran las mercedes que pedía: una bicicleta y pan siempre que llevar a su boca.

Y la familia embarcó. Dejó el hogar. La vieja casa solariega donde nacieran y murieran los abuelos, quedó abandonada. El pobre árbol viejo sintió el frío de ser abandonado por las ramas jóvenes que arrancara el huracán de la miseria, para caer, aún con savia, en terreno mejor abonado y fructífero.

Pero América, la América de los sueños infantiles de Nick y de las esperanzas de sus padres no era ya la amplia campiña virgen, sino el vientre colosal donde han germinado maravillosas industrias, donde se han desenvuelto los más asombrosos ramos de las ciencias, donde se han llevado a cabo las más hermosas proezas... un país al cual ya no podía tomarse por sorpresa, y

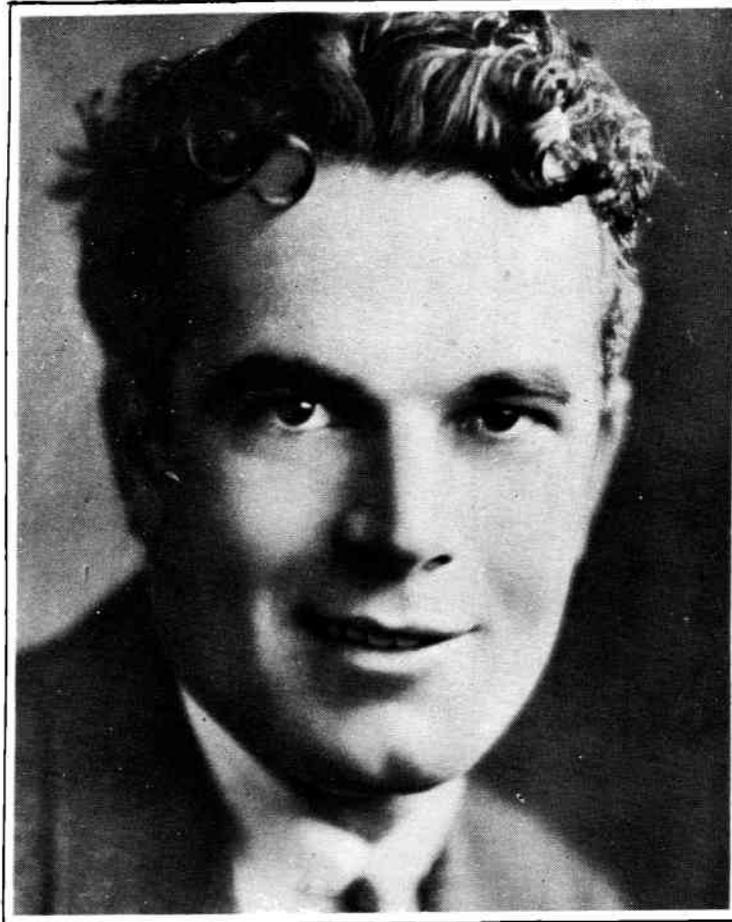
*Desde Rumania como vendedor de periódicos hasta la luminosa pantalla como estrella. He ahí el milagro realizado por Nick Stuart.*

que en breves siglos se ha puesto a la cabeza del mundo. Y naturalmente, las plazas estaban tomadas, los puestos llenos, el número de habitantes propasando a las oportunidades y Nick no encontró la maravillosa fortuna ya hecha con que soñaba.

Su bregar fué rudo. Si la llegada a New York le pareció un sueño de proporciones quiméricas y su co-

todas partes, sino que cuando hablaba la suya nadie lo entendía. Y comprendió por primera vez cuán satisfecho hubiera estado allá en el pueblo pobre y suyo donde cada niño en la calle comprendía su lenguaje y compartía sus juegos.

Los muchachos americanos de Dayton comenzaban a burlarse del extranjero que no hablaba inglés, ni parecía adaptarse a las costum-



Nick STUART, el rumano-americano.  
(Foto Fox).

razón latió de alegría ante la magnificencia de aquel gran pueblo de edificios que tocaban las nubes, de aquella Babilonia de acero que lo aplastaba con su enormidad, después al seguir camino a Dayton, Ohio, donde su padre esperaba, sintió que comenzaba a roerle el corazón el gusano de la nostalgia. Porque pasado el primer momento de sorpresa y novedad, Nick tuvo una revelación dolorosa: no solamente no podía hablar aquella lengua que se hablaba en cada lugar por donde pasaba, y en los carros y en

bres ultracivilizadas de ellos... Se burlaban de la mirada de fascinación con que este muchachito tímido los seguía... Y de esta burla, de este dolor de corazón, de esta nostalgia por su Rumania querida, y de esta pobreza que América les brindaba, nació la genial sonrisa de Nick. Quiso ocultarles a todos que sufría. Que se sentía defraudado por no haber encontrado en América ni mucho pan, ni bicicleta alguna. Y valerosamente colocó en su rostro una sonrisa que ha sido después la base de su fortuna...

En Dayton comenzó a asistir a la escuela. Allí por innata inteligencia y el deseo de demostrar a los muchachos americanos que él era capaz de ponerse a su altura, progresó rápidamente en su conocimiento del idioma inglés. Pero financieramente la familia no progresaba. Dayton, en vez de la tierra prometida, fué el pozo donde se hundieron para siempre las esperanzas de hacer fortuna de la corta familia de los Stuarts.

Nick, de temperamento artístico y alma idealista, sufría además otra pena: la atmósfera de disgustos y rencillas en que se movían sus padres... Por fin el climax fué la separación de los autores de sus días y he aquí a nuestro Nick, pequeño héroe de una novela real, tomando para sí, juntamente con su hermano mayor, la responsabilidad del hogar deshecho y la misión de confortar a la madre.

Trabajando de día, yendo a las escuelas de noche. Una vida de sacrificios, siempre con la sonrisa aquella de optimismo que cubría las penas del corazón.

La familia se mudó a Chicago. Allí Nick Stuart aprendió el oficio de grabador que le daba apenas para comer. Y cuando ganó su primer salario mensual determinó no ir más a la escuela. De allí, a los pocos años la familia se encaminó a California, atraída también por el romance de fortunas fáciles que rodea a este paraíso de la Unión Americana.

Y aquí empieza la verdadera carrera de Nick. Aquí encontró por fin al Hada bienhechora que cambiara su suerte...

En Los Angeles, Nick, el muchacho simpático y genial, americanizado ya hasta confundirse con uno del país, si no fuera que habla mucho mejor inglés que ellos, obtuvo un destino en una casa de objetos de deporte, etc., etc. Y hace apenas dos años que Nick fué mandado al Estudio de Fox para entregar unos revólvers al popular actor Tom Mix. Era la primera vez que entraba en aquella ciudad misteriosa y de encantamiento... Pudo entregar las armas en diez minutos y Nick pasó una hora para llevarlas

(Continúa en la pág. 58)

*BESSIE LOVE, célebre actriz cinematográfica de la Metro-Goldwyn-Mayer, que está obteniendo brillantes triunfos en el cine hablado. (Foto Ruth Harriet Louise).*



# El Tiempo 1843

## Los Precursores de la Centroterapia de Bonnier y Asuero

MUY conocido es el apólogo de Esopo que presenta el debate de los miembros del cuerpo humano sobre preferencia. No permite la delicadeza que en nuestro papel recordemos cual fué el que obtuvo la victoria. Paréceme sin embargo que la nariz en aquella disputa no sostuvo, según debiera, su importancia.

Como punto de física perfección, centro de la armonía visual, atrio de la vida, sitio de sentimiento y de la inteligencia fué considerada desde la más remota antigüedad. No es cosa de poco momento la diferencia entre grandes y pequeñas narices. Xenofonte para indicar un hombre de poco ingenio lo llama arin, voz griega que significa sin narices, y al contrario eurin al de fino criterio. Los latinos al de gran talento decían homo emunctae narix, y al estúpido, obsessae narix humo. Naribus uti (usar de las narices) era para ellos, discernir y juzgar. Marcial añade, non cui-cumque datum est habere nasum, no a todos se concedió tener narices, y en otra parte, et pueri nasum Rhinocerotis habent, frase con que se denota hombre muchacho prudente, según n Calepino. En nuestra lengua (italiana) para expresar uno de buen juicio se dice: queali ha buon naso. De otro ignorante: quello non ha naso y son comunes las frases dar del naso ficcare el naso (introducir la nariz) tirar por el naso (llevar por el narigon) far saltar la mosca al naso (incomodar) expresiones que claramente manifiestan que una remota convención ha declarado que ciencia, inteligencia y nariz es una misma cosa.

Es atrio de la vida, asiento de sensaciones este órgano predilecto de la naturaleza. El primer nervio lo aplica ella a la nariz, y no sin razón. Cuando la vida se acerca a su término, ¿se entregan acaso los ojos, se tira de las orejas, se baña la lengua? No: el más vulgar ocurre a la nariz, al camino más corto para reclamar la vida. Uno muy amplio residir debe en su atrio! ¿Quiere alguno asegurarse de la muerte del hombre? Acerca una llama a la nariz. ¿Queda aquélla

*¿Quién descubrió la centroterapia? ¿Quién fué el primer hombre que encontró en la nariz un remedio para todos los males? Nosotros no pretendemos saberlo; pero seguramente no fué ni Asuero, el vasco, ni Bonnier, el francés. Lo demuestra este artículo, publicado hace 86 años, en el "Diario de La Habana", del 6 de abril de 1843, con el título de "Preeminencias de la Nariz".*

inmóvil? ¡Oh Dios! está muerto. Yo mismo he restituido a la vida algunos niños muertos en apariencia, hurgándoles las narices con una pluma. Es también claro (y nadie lo duda) que son el centro de la armonía visual). Piérdelas alguno. ¡Qué desdicha! Aparece asqueroso, horrible, todos le huyen. La pérdida de un ojo causa compa-

sión, la de la nariz horror. Los Maratas en Vituperio de los prisioneros de guerra les cortaban la nariz. Cuando murió Pedro Luis Farnesic el tirano, el pueblo de Parma para infamarlo, le cortó la nariz y lo arrastró por las calles.

¿A qué tormentos no se somete el hombre para reconquistar una sombra de nariz? Tagliascosno se

hizo célebre por su habilidad en fabricarlas. Me parece que aún veo todavía su retrato en Bolofia entre venerables pelucones, con una nariz en la mano, símbolo de su descubrimiento. Poseer una bella nariz fué siempre señal de inteligencia y de grandeza de alma. La de Biron era como la espada de Ali de dos cortes. Fué grueso de cara, bello de perfil. Salvador Rosa no teme asegurar que una gran nariz puede hacer prevaricar al magistrado.

Potrei torre ad Astrea Soocco et bilancia. Se rimirasse in me la Curia o il Foro. Schiena larga, gran naso e bella guancia.

Schiller, Walter Scott, tenían gran nariz. Víctor Hugo y Lamartine resaltan en Francia por la magnificencia de las suyas. Otro tanto diremos de Moliere, Boileau y Voltaire. Publio Scipion Nasica, y Ovidio Nason descubren el origen de su congomento. Cuantas veces examino retratos de la antigüedad, hallo grandes narices. Sócrates, Xenofonte, Esopo tenían una nariz filosófica, esto es, gruesa y romana. Aristófanes desmesurada, Plauto tan larga, que lo hacía objeto de burla. Así como simpatiza una bella nariz; del mismo modo rechaza la roma, la corva y la chatra. La gruesa tomada en su natural aspecto y sin modificación, forma el tipo de la ignorancia y bestialidad; modificada en tamaño y figura, es tipo de lo más fino y delicado de la humana inteligencia. La larga y puntiaguda es del poeta, del intrigante, del astuto; la intelectual por excelencia. La griega perpendicular anuncia constancia a toda prueba; por esto es tan rara en el bello sexo. La muy angosta en su raíz señala gran energía pero efímera, pasajera. Dios nos libre de ella. La aguilena no siempre descubre ingenio que se compare al águila en sus alturas. La aremangada presagia infidelidad, traición, revolución.

No es la nariz el asiento del amor; por esto el Petrarca no habló de la de su Laura. ¡Cuántos millones hace refluir en las cajas de los Estados! Objeto digno de un hábil economista sería demostrar la

(Continúa en la pág. 50)



DIARIO DE LA HABANA

AÑO 50 NÚM. 11

DE OFICIO.

En el día de hoy se ha celebrado en el Ayuntamiento de esta ciudad una sesión pública, en la que se han tratado varios asuntos de importancia para el bien de la comunidad. Entre ellos, se ha discutido el proyecto de una nueva ley que regula el comercio exterior, y se ha acordado que se ponga en práctica lo que se ha acordado en el punto de la reforma de la administración pública.

En otro punto de la sesión se ha tratado el asunto de la construcción de un nuevo edificio para el Ayuntamiento, y se ha acordado que se abra un concurso de proyectos para la construcción de dicho edificio.

Por último, se ha leído y discutido un informe sobre el estado de las finanzas públicas, en el que se ha señalado la necesidad de adoptar medidas para reducir los gastos y aumentar los ingresos.

En la noche de hoy se ha celebrado una fiesta en honor de San Juan, en la que se ha quemado el palo de San Juan, y se han hecho varios juegos populares.

NOTICIAS.

ESPAÑA.

Madrid, 6 de abril. Se ha acordado en el Congreso de Diputados que se abra un concurso de proyectos para la construcción de un nuevo edificio para el Congreso.

Barcelona, 6 de abril. Se ha acordado en el Ayuntamiento de esta ciudad que se abra un concurso de proyectos para la construcción de un nuevo edificio para el Ayuntamiento.

Sevilla, 6 de abril. Se ha acordado en el Ayuntamiento de esta ciudad que se abra un concurso de proyectos para la construcción de un nuevo edificio para el Ayuntamiento.

Valencia, 6 de abril. Se ha acordado en el Ayuntamiento de esta ciudad que se abra un concurso de proyectos para la construcción de un nuevo edificio para el Ayuntamiento.

Sevilla, 6 de abril. Se ha acordado en el Ayuntamiento de esta ciudad que se abra un concurso de proyectos para la construcción de un nuevo edificio para el Ayuntamiento.

Valencia, 6 de abril. Se ha acordado en el Ayuntamiento de esta ciudad que se abra un concurso de proyectos para la construcción de un nuevo edificio para el Ayuntamiento.

Sevilla, 6 de abril. Se ha acordado en el Ayuntamiento de esta ciudad que se abra un concurso de proyectos para la construcción de un nuevo edificio para el Ayuntamiento.

Valencia, 6 de abril. Se ha acordado en el Ayuntamiento de esta ciudad que se abra un concurso de proyectos para la construcción de un nuevo edificio para el Ayuntamiento.

Sevilla, 6 de abril. Se ha acordado en el Ayuntamiento de esta ciudad que se abra un concurso de proyectos para la construcción de un nuevo edificio para el Ayuntamiento.

Valencia, 6 de abril. Se ha acordado en el Ayuntamiento de esta ciudad que se abra un concurso de proyectos para la construcción de un nuevo edificio para el Ayuntamiento.

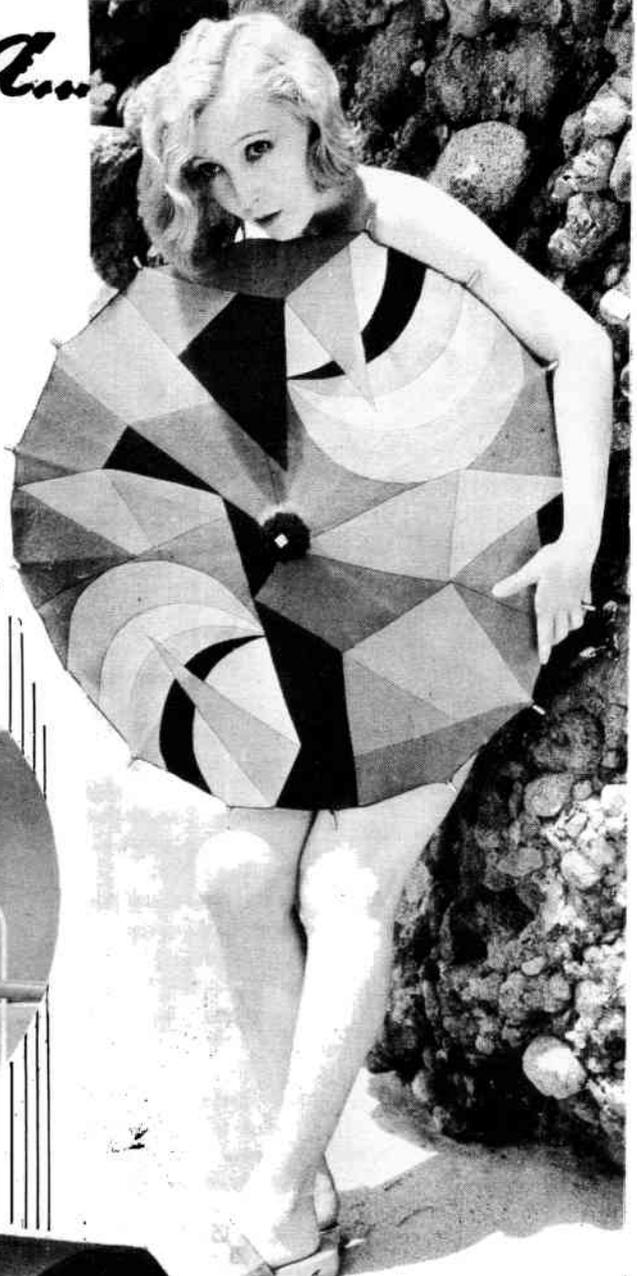
Sevilla, 6 de abril. Se ha acordado en el Ayuntamiento de esta ciudad que se abra un concurso de proyectos para la construcción de un nuevo edificio para el Ayuntamiento.

Valencia, 6 de abril. Se ha acordado en el Ayuntamiento de esta ciudad que se abra un concurso de proyectos para la construcción de un nuevo edificio para el Ayuntamiento.

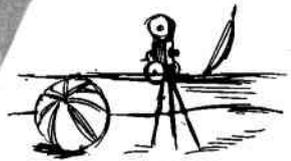
Facsimil de la primera página del "Diario de La Habana", del jueves 6 de abril de 1843, en el que se publicó el artículo reproducido en esta página.

# Cinelandia, Veranea...

GEORGE O'BRIEN, el gallardo atleta de la Fox, también siente entusiasmo por el mar. No es raro que los concurrentes a la playa de Hollywood se lo encuentren en esta "pose", haciendo ejercicios gimnásticos en la arena.  
(Foto Fox).



BESSIE LOVE, la encantadora estrella, parece haber sustituido el traje de baño por la sombrilla. ¿Verdad que no está mal la idea?  
(Foto Metro-Goldwyn-Mayer).



GWEN LEE, GEORGE K. ARTHUR y la mexicanita RAQUEL TORRES, prefieren la piscina al mar.  
(Foto Metro-Goldwyn-Mayer)



Después del baño de mar, GEORGE se da su ducha de agua dulce, para quitarse la sal.  
(Foto Fox).



JOAN CRAWFORD y DOUGLAS FAIRBANKS, hijo, la feliz pareja recién casada, pasan el verano en la playa de Santa Mónica. De las veinte y cuatro horas del día, seis por lo menos las pasan sobre la arena, tostándose a fuego lento, como lo manda la Moda.  
(Foto Metro-Goldwyn-Mayer).

# De la Hora de Ahora



DE LA NUEVA FABRICA DE HIELO.—Aspecto del salón de fiestas de la Sociedad de Empleados de la Nueva Fábrica de Hielo, durante el baile ofrecido el sábado 31.



Sergio CARBO, ilustre periodista, director de nuestro colega "La Semana", que ha embarcado para los Estados Unidos.  
(Foto Godknows).

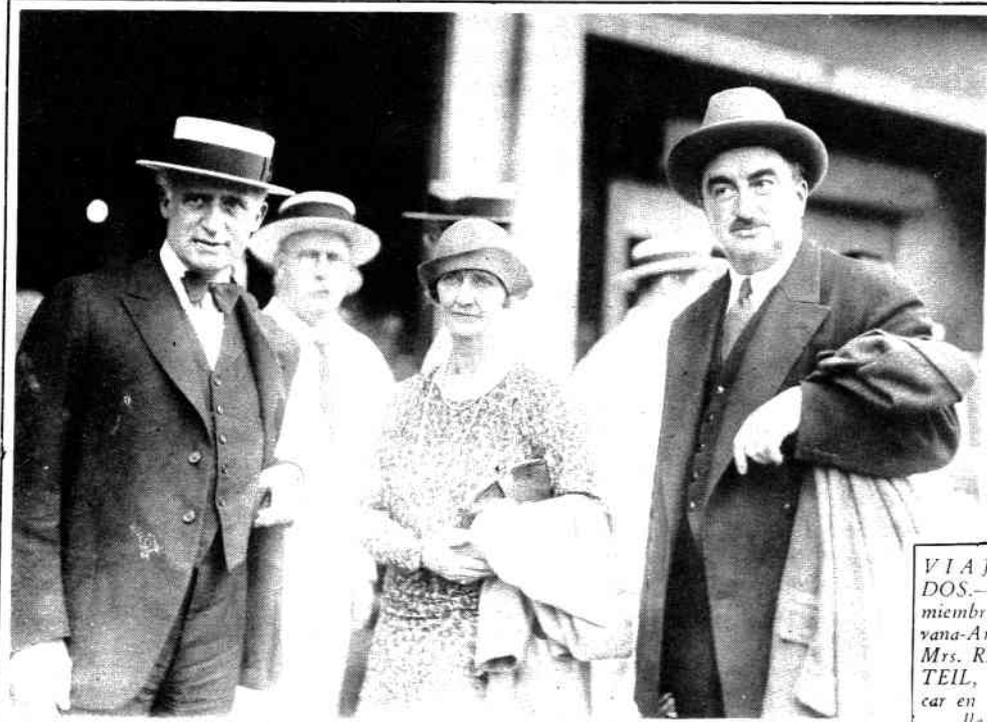


ALUMNA EMINENTE.—La señorita Elvira GONZALEZ GARAZO, que ganó en brillantes oposiciones, la beca anual del Colegio "Lolo de la Torriente".

(Fotos Pegudo).



DEL VIBORA TENNIS CLUB.—Grupo de asistentes al baile que ofreció el sábado 31 esta distinguida sociedad deportiva.



VIAJEROS DISTINGUIDOS.—Mr. William A. REED, miembro del directorio del Havana-American Jockey Club; Mrs. REED y M. René BOUTELL, de París, al desembarcar en La Habana por el muelle de la Ward Line.



M. GONGORA ECHENIQUE, distinguido literato español, colaborador de CARTELES, que acaba de regresar a La Habana. El doctor Góngora Echenique se propone ofrecer una conferencia en "Campoamor" el día 22 de este mes, acerca del tema "Amor y Matrimonio".  
(Foto Pegudo).

# Del "momento"

EL HOMENAJE A MIGUEL DE CARRION.—Un rincón de los salones de la Asociación de la Prensa durante la velada en memoria del ilustre novelista Miguel de Carrión, celebrada en la noche del sábado 31.



MACEO, busto del admirable escultor cubano Juan José Sicre, que, con el de Martí, decorará el restaurado Palacio Municipal de La Habana. Una copia de este busto del Titán de Bronce será enviada por las Municipalidades cubanas al Municipio de Roma, por haber sido la primera ciudad europea en que se formó un Comité Pro-Maceo, durante la guerra de independencia.  
(Foto Marc Vaux).

HUESPED DISTINGUIDO.—Mr. George R. MARTIN (x), propietario de la revista "World Traveler", de New York, rodeado de los repórteres habaneros a la salida de Palacio, después de ser recibido por el Presidente de la República. Mr. Martin se propone hacer en un periódico una brillante campaña para que los turistas yankees visiten Cuba.  
(Fotos Pegudo).



UNA ESCULTORA PERUANA EN LA HABANA.—La señora Carmen SACO, notable escultora y escritora peruana, en compañía del grupo de artistas y escritores cubanos que le ofreció un almuerzo cordial el pasado sábado, en el Automóvil Club. Figuran en la foto, de izquierda a derecha, sentados, los señores VALLS (Jaime) y SUAREZ SOLIS (Rafael), la señora SACO y el violinista Diego BONILLA. En pie: FERRER GUTIERREZ (Virgilio), FERNANDEZ (J. A.), BENS ARRARTE (J. M.) y ROIG de LEUCHSENRING.



El Cor. Enrique VILLUENDAS, víctima de la tragedia de "La Suiza", cuyos restos han sido trasladados de Cienfuegos a la Necrópolis habanera. Villuendas fue libertador, secretario de la Convención Constituyente, representante a la primera Cámara de la República y una de las figuras más brillantes del liberalismo cubano.

# ¿ES POSIBLE la UNIÓN ECONÓMICA y POLÍTICA ENTRE las DOS AMÉRICAS?

*por Roig de Leuchsenring*

LA idea lanzada por los mexicanos de que América, la América nuestra, glorifique a Martí, por lo que al gran apóstol y libertador cubano deben, ayer y hoy, los pueblos de nuestro continente, en consejos, advertencias, enseñanzas, admoniciones; por su comprensión genial de problemas, virtudes, defectos, males; por sus prédicas de unión y solidaridad de nuestra raza; esa idea luminosa y oportuna de conocimiento y difusión de la obra de Martí, del Martí estadista, político, libertador y dignificador de la América Hispanoamericana, está ya en marcha, y no sólo en México, sino en Cuba también, y se espera que muy en breve, apenas conozcan el proyecto mexicano y sus fines, se sumen al mismo los restantes países del Continente.

Constituido en México el *Comité Martí*, centro de la organización y orientador de la propaganda; constituido, también, el *Comité Cubano*, según dimos cuenta en nuestro artículo anterior, presidido por Varona, se prepara ahora, a llevar a cabo uno de sus fines principales: divulgación de la obra de Martí. Y al efecto, ha designado una comisión que integran el señor Embajador de México, el señor Ministro de Santo Domingo, y los señores Fernando Ortiz, Valdés de la Paz y Roig de Leuchsenring, comisión que presentará en la próxima semana al Comité un proyecto de recopilación y síntesis de la obra ideológica de Martí estadista y político, para que sea editada y repartida profusamente en toda América.

A darla a conocer y difundirla hemos dedicado nosotros en estas páginas, y en las de la revista *Social* numerosos trabajos.

En nuestro artículo anterior, *Martí, libertador actual de nuestra América*, vimos lo que Martí pensaba sobre los pueblos hispanoamericanos, su amor por ellos, su comprensión de defectos y males, su orgullo de ser hijo de la que él llamaba *Madre América*, la necesidad de estudiar y conocer nuestros problemas, de nacionalizar cada uno de nuestros países, de procurar la unión y mutua ayuda entre todos ellos.

Esa unión y solidaridad de nuestra raza, que tan bien han sabido ver los mexicanos "como el ideal supremo que inspiró la vida heroica y sublime del Apóstol Martí", éste la juzga necesaria no sólo para salvar nuestros pueblos de sus males interiores, resolver sus problemas internos, y buscar entre ellos la mutua ayuda y cooperación, aún contra aquellos de sus propios hijos que erigidos en dictadores y tiranos se convierten en los mayores enemigos de sus pueblos, sino también para salvarse de ese gran peligro externo: la absorción económica y política por parte de la otra América, la sajona.

Así, adyerte:

"Pero otro peligro corre, acaso, nuestra América, que no le viene de sí, sino de la diferencia de orígenes, métodos e intereses entre los dos factores continentales, y es la hora próxima en que se le acerque, demandando relaciones íntimas, un pueblo emprendedor y pujante que la desconoce y la desdeña. Y como los pueblos viriles, que se han hecho a sí propios, con la escopeta y la ley, aman, y sólo aman a los pueblos viriles; como la hora del desfreno y la ambición, de que acaso se libre, por el predominio de lo más puro de su sangre, la América del Norte o en que pudieran lanzarla sus masas vengativas y sórdidas, la tradición de conquista y el interés de un caudillo hábil, no está cercana aún a los ojos del más espantadizo, que no dé tiempo a la prueba de altivez continua y discreta con que se la pudiera encarar y desviarla, como su decoro de República, pone a la América del Norte, ante los pueblos atentos del universo, un freno que no le ha de quitar la provocación pueril o la arrogancia ostentosa, o la discordia parricida de nuestra América, el deber urgente de nuestra América es enseñarse como es, una en el alma e intento, vencedora veloz de un pasado sofocante, manchada sólo con la sangre de abono que arranca las manos la pelea o las ruinas, y la de las venas que nos dejaron picadas nuestros dueños. El desdén del vecino formidable, que no la conoce, es el peligro mayor de nuestra América; y urge, porque el día de la

visita está próximo, que el vecino la conozca, la conozca pronto, para que no la desdeñe. Por ignorancia llegaría, tal vez, a poner en ella la codicia. Por el respeto, luego que la conociese, sacaría de ella las manos. Se ha de tener fe en lo mejor del hombre y desconfiar de lo peor de él. Hay que dar ocasión a lo mejor para que se revele y prevalezca sobre lo peor, sino lo peor prevalece. Los pueblos han de tener una picota para quien les azuza a odios inútiles; y otra para quien no les dice a tiempo la verdad".

En el prólogo de sus *Versos Sencillos* pinta su angustia de pensar sólo que los pueblos hispanoamericanos sean dominados por los Estados Unidos o sometidos a ellos, y que Cuba se incline a la América sajona, en lugar de hacerlo a la hispana.

Y recuerda que escribió esos versos en "aquel invierno de angustia en que por ignorancia o por fe fanática, o por miedo, o por cortesía, se reunieron en Washington, bajo el águila temible, los pueblos hispanoamericanos. ¿Cuál de nosotros ha olvidado aquel escudo, el escudo en que el águila de Monterrey y de Chapultepec, el águila de López y de Walker, apretaba en sus garras los pabellones de la América?" Y la agonía en que vivió, hasta que pudo confirmar la cautela y el brío de nuestros pueblos; "y el horror y vergüenza en que me tuvo el temor legítimo de que pudiéramos los cubanos, con manos parricidas, ayudar el plan, insensato de apartar a Cuba, para bien único de un nuevo amo disimulado de la patria que la reclama y en ella se completa, de la patria hispanoamericana".

Previsor en todo, no se le escapa la posibilidad de que se trate de recomendar, defender y hasta llevar a la práctica como útil y hasta salvadora para la América Hispánica, una unión con la América sajona. El estudió este problema y nos da consejos que buena falta nos hace tenerlos en cuenta en nuestros días.

Oigámosle:

"Ningún pueblo hace nada contra su interés; de lo que se deduce que lo que un pueblo hace es lo que está en su interés. Si dos naciones no tienen intereses comunes, no pue-

den juntarse. Si se juntan, chocan. Los pueblos menores, que están aún en los vuelcos de la gestación, no pueden unirse sin peligro con los que buscan un remedio al exceso de productos de una población compacta y agresiva y un desagrío a sus turbas inquietas, en la unión con los pueblos menores. Los actos políticos de las repúblicas reales son el resultado compuesto de los elementos del carácter nacional, de las necesidades económicas, de las necesidades de los partidos, de las necesidades de los políticos directores. Cuando un pueblo es invitado a unión por otro, podrá hacerlo con prisa el estadista ignorante y deslumbrado, podrá celebrarlo sin juicio la juventud prendada de las bellas ideas, podrá recibirlo como una merced el político venal o demente, y glorificarlo con palabras serviles; pero el que siente en su corazón la angustia de la patria, el que vigila y prevé, ha de inquirir y ha de decir qué elementos componen el carácter del pueblo que convida y el del convidado, y si están predispuestos a la obra común por antecedentes y hábitos comunes, y si es probable o no que los elementos temibles del pueblo invitante se desarrollen en la unión que pretende, con peligro del invitado; ha de inquirir cuáles son las fuerzas políticas del país que le convida, y los intereses de sus partidos, y los intereses de sus hombres, en el momento de la invitación. Y el que resuelva sin investigar, o desee la unión sin conocer, o la recomiende por mera frase y deslumbramiento, o la defienda por la poquedad del alma aldeana, hará mal a América".

¿Qué nos pueden ofrecer los Estados Unidos a los pueblos de hispanoamérica en ejemplos morales y beneficios materiales? Para Martí:

"Ni el que sabe y vé puede decir honradamente,—porque eso sólo lo dice quien no sabe y no vé, o no quiere por su provecho ver ni saber,—que en los Estados Unidos prepondere hoy, siquiera, aquel elemento más humano y viril, aunque siempre egoísta y conquistador, de los colonos rebeldes, ya segundones de la nobleza, ya burguesía puritana; sino que este factor, que consumió la raza nativa, fomentó y

(Continúa en la pág. 48)

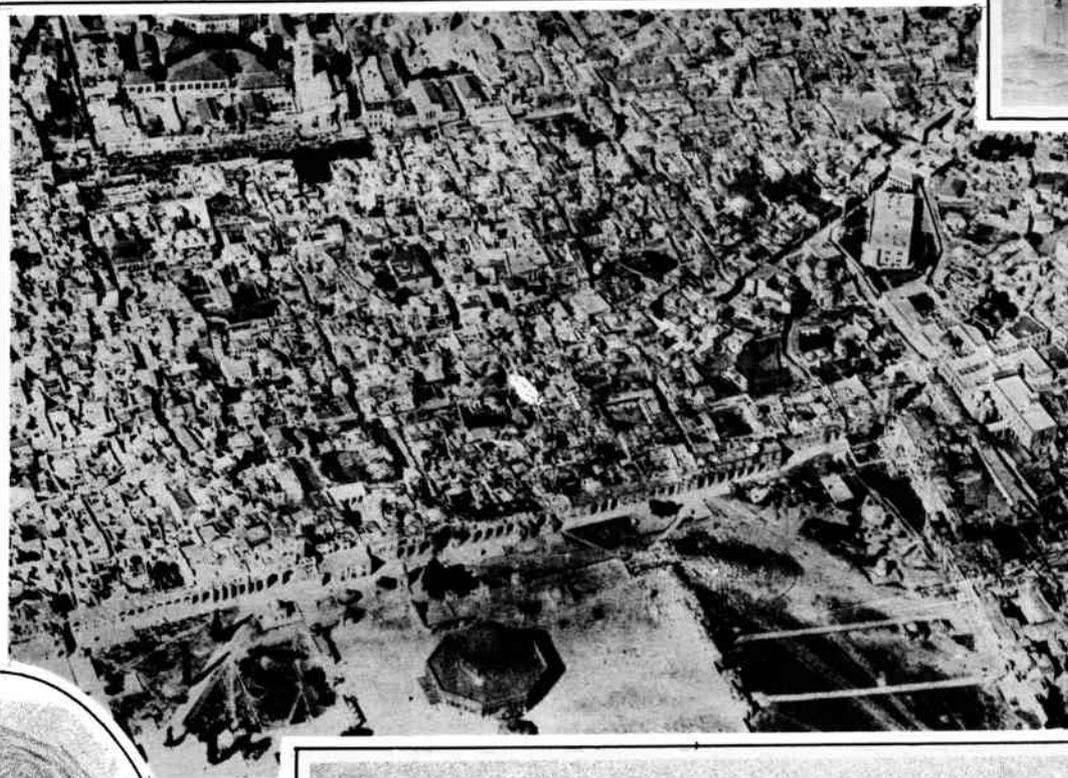
# La crisis en Palestina



El acorazado inglés "Royal Oak", de la flota del Mediterráneo, que fué el primero en llegar con refuerzos ingleses a Palestina.



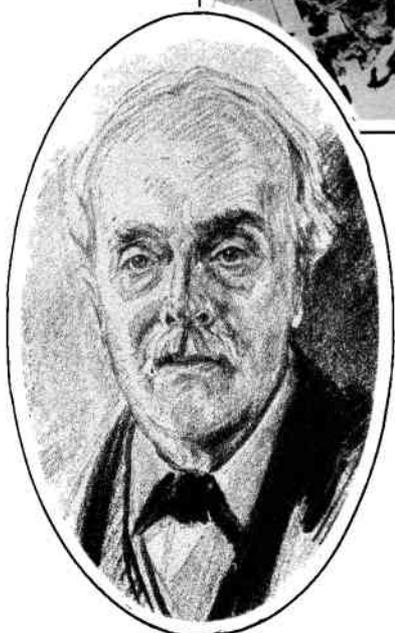
JERUSALEN, la Ciudad Santa, en la que se han producido choques sangrientos entre los judíos y los árabes. Esta interesante fotografía fué tomada durante el viaje del "Graf Zeppelin" por la zona del Mediterráneo.



(Fotos Underwood & Underwood).

JERUSALEN a vista de pájaro. En primer término puede verse el emplazamiento de la mezquita de Omar, junto a la cual se encuentra la famosa Muralla de los Lamentos.

Con la pugna sangrienta entre árabes y judíos, determinada por la rancia disputa acerca de la célebre Muralla de los Lamentos, se ha iniciado la crisis de la política sionista desarrollada por Inglaterra en Palestina desde que la Liga de las Naciones la puso en sus manos, por medio de un mandato. En el fondo de esta lucha, que ha costado la vida a miles de personas, hay no sólo una cuestión religiosa, sino también un hondo problema económico y político: el de la formación de un estado judío en Palestina, en contra de los intereses árabes que hasta ahora han predominado en la región.



Lord BALFOUR, célebre estadista inglés, autor de la "Declaración Balfour", piedra fundamental de las aspiraciones "Sionistas". (Dibujo de Tattle).



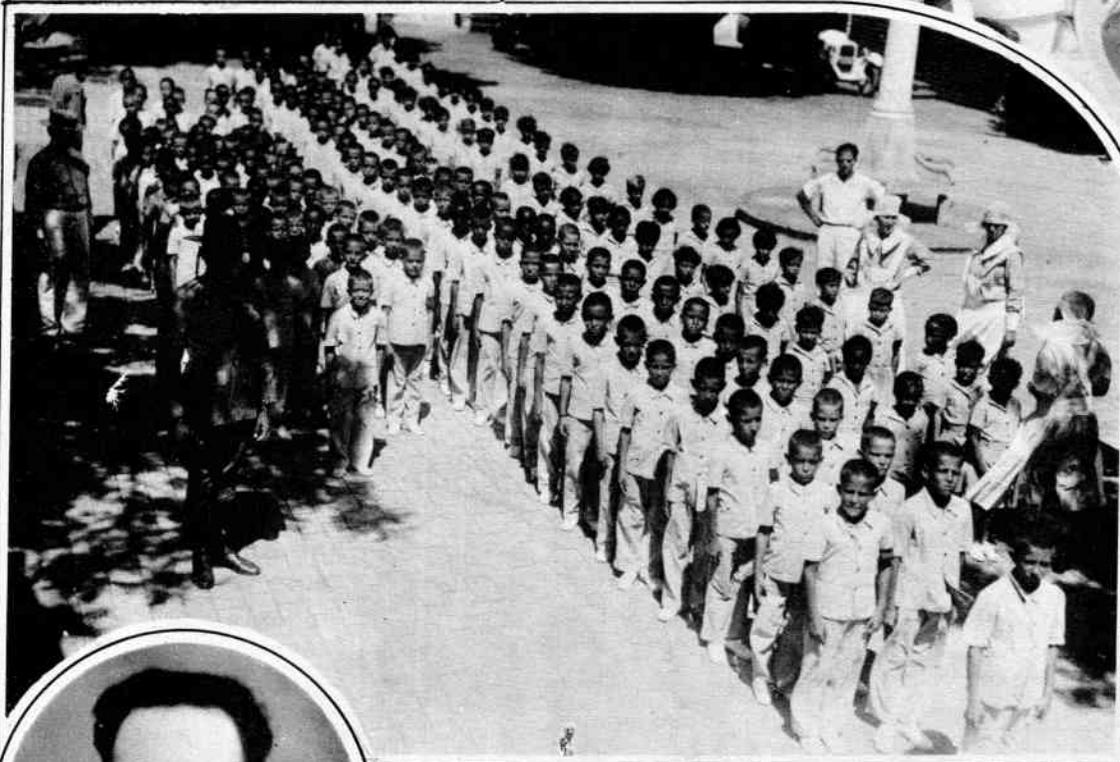
Una de las joyas arquitectónicas de la Palestina. El Palacio de Herodes y la Torre Antonia, en Jerusalem. (Foto Godknows).

# Instantáneas



**LA COLONIA DE VERANO.**—El doctor J. A. LOPEZ DEL VALLE haciendo uso de la palabra en el acto de clausura de la Colonia Infantil de Verano "Nenita Grau", celebrado en el Campamento de Tiscoornia. Figuran en la foto, de izquierda a derecha, el Director de Sanidad doctor Fernando RENSOLI y MACHADO; el Secretario de Sanidad y Beneficencia, doctor Francisco María FERNANDEZ; el Secretario de Gobernación, General Manuel DELGADO, y el Jefe de la Policía Nacional, Teniente Coronel PERDOMO.

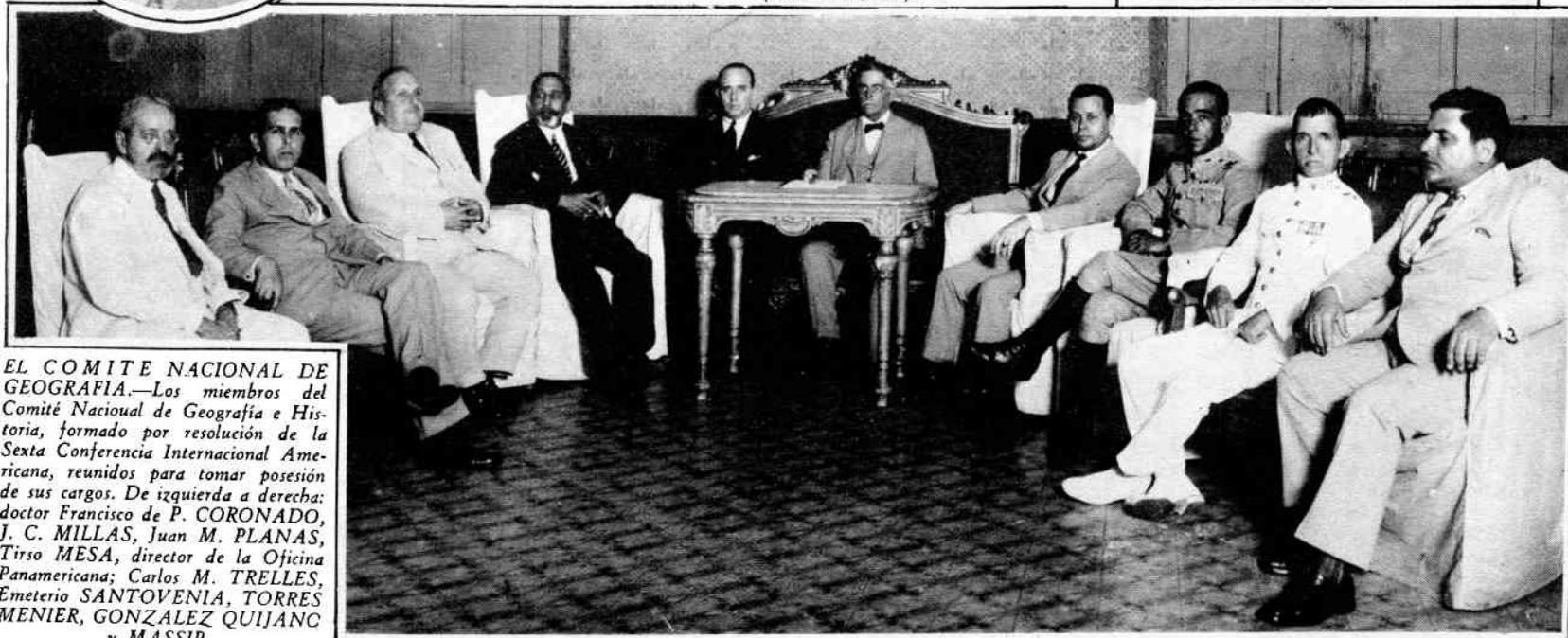
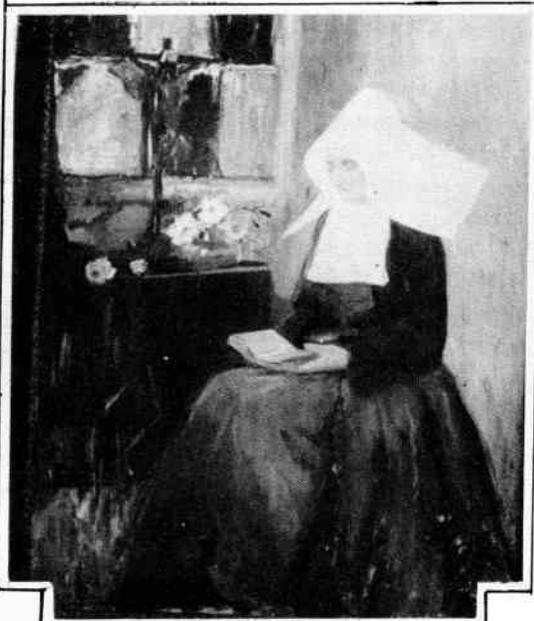
(Fotos Pegudo).



**LA COLONIA DE VERANO.**—Los asilados de la Colonia Infantil de Verano "Nenita Grau" presenciando, en correcta formación, el acto de clausura de la Colonia.

El doctor Alfonso E. PAEZ, que acaba de ganar, en oposición, la cátedra auxiliar de Física y Química del Instituto de La Habana. (Foto Merayo).

**LA OBRA DE UN BECADO.**—"La Monja", pintura al óleo, original del joven artista Antonio Romero, que ha sido becado por la Academia de San Alejandro para que termine sus estudios en Europa. (Foto Godknows).



**EL COMITE NACIONAL DE GEOGRAFIA.**—Los miembros del Comité Nacional de Geografía e Historia, formado por resolución de la Sexta Conferencia Internacional Americana, reunidos para tomar posesión de sus cargos. De izquierda a derecha: doctor Francisco de P. CORONADO, J. C. MILLAS, Juan M. PLANAS, Tirso MESA, director de la Oficina Panamericana; Carlos M. TRELLES, Emeterio SANTOVENIA, TORRES MENIER, GONZALEZ QUIJANC y MASSIP.

# Gráficas



DE LA ASOCIACION DE DEPENDIENTES.—Mesa presidencial del acto de la apertura del curso escolar en la Asociación de Dependientes del Comercio y la Industria de La Habana. Presidieron el acto el Vicepresidente social, señor MESTRE, y el Dr. Ernesto DIHIGO, catedrático de la Universidad de La Habana.



DE LA ASOCIACION DE DEPENDIENTES.—La Junta Directiva reunida para entregar sus títulos a los siete nuevos Socios de Mérito nombrados recientemente por la junta general.



LA UNION DE VENDEDORES DE LA HABANA.—La Junta Directiva presidiendo la fiesta celebrada por la Unión de Vendedores de La Habana para inaugurar su edificio social. (Fotos Pegudo).



EL BANQUETE DEL "CLUB COSMOPOLITA".—Un aspecto del almuerzo ofrecido por el Club Cosmopolita de La Habana a los cronistas de sociedades españolas de los diarios habaneros y al Comité de Damas, en los salones de "La Cotorra".



DEL CENTRO GALLEGO.—La mesa provisional del nuevo Partido Regionalista del M. I. Centro Gallego de La Habana, reunida para proceder a la constitución de dicho organismo político. Presidió el acto el Ldo. Secundino BAÑOS.

**C**ONOCIDA es la picante anécdota provocada hace cerca de un siglo por el guasón que mandó al correo una carta cuyo sobre decía: "Para el mejor poeta de Francia". La epístola fué de Víctor Hugo a Alfonso de Lamartine, quienes en un pugilato de cortesía declinaban recibirla, hasta que decidieron abrirla juntos, encontrándose con que estaba destinada a Casimiro Delavigne.

En Carlsbad, donde Spielmann rompió el fuego, apuntándose cinco victorias consecutivas, luego que Capablanca, que había empezado por cinco empates, apretó el paso hasta alcanzarlo, poniéndose ambos a la cabeza del Torneo, las opiniones acerca del probable triunfador de la gran justa ajedrecística estaban divididas. Unos decían: Ganará Capablanca y otros aseguraban que ganaría Spielmann.

El cubano o el austriaco. Tal era la alternativa. Pero Aarón Nimzowitsch, que permanecía modestamente ignorado, fué el que, en definitiva, escaló el primer puesto, capturando las veinte mil coronas anexas a tan alto honor.

Digamos algo de la historia deportiva del triunfador de Carlsbad.



AARON NIEMZOVITSCH  
(De Dinamarca).

Un año más joven que Spielmann y tres mayor que Capablanca, Nimzowitsch no tiene nacionalidad bien definida. Nació el año 1885 en Livland, provincia que formaba parte de Rusia antes de la guerra mundial y que al hacerse el tratado de Versalles fué dividida entre Esthonia y Latvia. Pero él no se nos presenta como estonio ni letón, sino como danés, por haberse establecido en Copenhague donde cuenta muchos amigos y admiradores.

Talento original, no figura entre esos maestros tallados en roca o forjados en acero como el Dr.

# Los Maestros

## Algunas Consideraciones del Gran Torneo de Carlsbad

por Juan...

Nimzovitsch, sorprende.—La personalidad del triunfador.—¿Está Capablanca?—Los cubanos y el ajedrez.

Lasker, Capablanca o Alekhine que siempre llegan a los primeros puestos en las contiendas internacionales. Es un jugador algo desigual. Unas veces parece invencible y otras sus contrarios saben encontrarle, con relativa facilidad, el tendón de Aquiles.

Personalmente es algo estrafalario y Capablanca nos contaba el asombro que produjo, no recordamos si en San Sebastián o Petrogrado, un aparato especial ideado por Nimzowitsch para sujetar el lápiz con que anota sus partidas.

El año terrible—1914—la Sociedad de Ajedrez de San Petersburgo organizó un torneo nacional ruso cuyo vencedor quedaría capacitado para tomar parte en el Gran Torneo internacional que había de celebrarse ese mismo año en la entonces capital del imperio de lo Czares y para ser admitido al cual era indispensable haber conquistado por lo menos, un primer premio en algún Congreso internacional importante. En el torneo ruso quedaron a la cabeza, empatados, Alekhine y Nimzowitsch. Jugaron un pequeño match para decidir la primacía y volvieron a empatar. Entonces el Comité decidió que ambos ingresaran en la lid internacional, pero en tanto que Alekhine ganaba el tercer premio, quedando inmediatamente detrás de Lasker y Capablanca, Nimzowitsch quedó en el octavo lugar sin participar en la lucha de gigantes—un torneo quintangular de doble round—que fué el desenlace de aquella famosa asamblea.

No se crea, sin embargo, que Nimzowitsch fuera un debutante, pues ya había figurado en otras importantes justas. Compartió el tercero y cuarto premios con Mieses en Ostende el año 1907, un memorable torneo en el que participaron 29 maestros.

En Carlsbad, también en 1907, dividió con Schlechter el cuarto y quinto premios; ganó el tercer premio en el Torneo de Hamburgo de 1910 y al año siguiente, en el Torneo de San Sebastián, cuando Capablanca se reveló como un coloso, compartió los honores del quinto lugar con Schlechter y Tarrasch.

La guerra mundial marca un paréntesis en las actividades ajedrecísticas.

Después de 1914, el primer torneo en que Nimzowitsch toma parte es el de Goteborg (1920) y queda el duodécimo. Sólo gana un juego, pierde 5 y hace 7 tablas.

El mismo año se repone de ese revés, ganando el segundo premio en Stokolmo; en Carlsbad el año 1923 queda en sexto lugar *ex equo* con otro maestro; y ese mismo año en Copenhague gana por primera vez un *primer premio* con su *score* libre de ceros: 6 victorias y cuatro tablas. Análoga hazaña repite en Dresde el año 1926, quedando en primer lugar con ocho juegos ganados, ninguno perdido y uno tablas.

Pero no siempre logra victorias tan sonadas. En el sextangular de Nueva York, 1927, quedó el tercero y en Badkissingen, el quinto.

En Baden Baden (1925 no pasó del noveno y ese mismo año en Breslau, conquista el segundo premio, dividiendo al año siguiente el cuarto y quinto, en Semmering, con Vidmar.

Muchos se preguntan admirados: ¿Cómo pudo perder Capablanca la oportunidad que parecía tener al alcance de la mano de quedar en primer lugar, solo o acompañado, después de haber alcanzado a Spielmann que había sufrido dos derrotas a manos de Nimzowitsch y de Canal mientras él permanecía invicto? Su pérdida con



JOSE RAUL CAPABLANCA  
(De Cuba).

# Los de Carlsbad Ejecuciones Acerca de Ajedrez en Carlsbad

Capablanca en decadencia?—Sus derrotas a manos de Saemisch y Spielmann.  
—El problema de las tablas.

Saemisch, que puso el primer cero en su *score*, fué debida a un *lapse* en la apertura. *Aliquando dormitat Homerus*. Menos comprensible es el estilo del maestro cubano en su encuentro con Spielmann. Debió haber jugado con gran cautela, pues sólo con entablar habría consolidado su situación a la cabeza de la lista, y sin embargo, él, que sostiene contra viento y marea, que es preciso modificar el juego, complicándolo, porque tal cual es, pueden forzarse las tablas contra el mejor ajedrecista del mundo, se mete en honduras y de milagro no le da la victoria decisiva a su rival, cuando todos creían que esta partida sería la que jugaría con mayor cuidado, por su trascendencia en el torneo.

Quizá el fenómeno inaudito se haya debido a circunstancias psicológicas especiales. En ajedrez, como en toda lucha, hay que contar con el factor pasional. Los hombres no sólo tienen linfa y sustancia gris: tienen también nervios y sangre. Capablanca con un cartel superior al de Spielmann, a quien había derrotado dos veces, una en San Sebastián y otra en el torneo sextangular de Nueva York, perdió con él una partida en Berlín el año pasado. Tenía probablemente vehementes deseos de vengar esa derrota y de demostrar al maestro austriaco que lo dominaba en juego abierto o cerrado, pero ningún peligro hay mayor que el de apasionarse, menospreciando al adversario. Tal es, a mi juicio, la explicación del contratiempo sufrido por nuestro campeón.

Otros lo comentan de otro modo y a menudo se oye esta interrogación:—¿No se habrá iniciado ya la decadencia de Capablanca? Para responder con una rotunda negativa basta examinar sus partidas y pasar la vista por los *records* de los

torneos en que ha tomado parte. Cuando un maestro queda siempre entre los primeros, hay que afirmar que está en su apogeo. Cuando se inicia la declinación, desciende inevitablemente a los peldaños inferiores. Así pasó a Steinitz, a Blackburne, a Pillsbury. Así les está pasando a Tarrasch y a Marshall. Capablanca ha quedado en Carlsbad sólo a medio punto del vencedor, como le sucedió en Badkissingen hace un año; ha ganado primeros premios en Nueva York, Berlín, Budapesth y Ramsgate y nunca ha quedado por debajo de tercero en torneo alguno. ¿Cómo hablar con tales datos a la vista de su decadencia?

Capablanca está en la plenitud de su fuerza, en el apogeo de su gloria y acaso el más seguro de ello es el doctor Alekhine, quien probablemente por eso dilata la oportunidad de la revancha.

Justo es citar con encomio la labor del peruano Canal, que ahora, como antaño el mexicano Torre, hace brillar el nombre de Hispano América en estas contiendas internacionales, donde hasta el año 1867, cuando tomó parte en el Torneo del Emperador, don Celso Golmayo, no habían contendido jamás ajedrecistas españoles ni descendientes de la patria de Ruy López y Lucena.

Antes de Capablanca sólo Marquies Sterling que jugó sin gloria en el Torneo de París de 1900, aunque los nombres de Dionisio Martínez, el antagonista de Steinitz en Filadelfia y los juegos y libros de don Andrés Clemente Vázquez, ambos nativos de Cuba, probaban que en la América española había buena semilla para el cultivo del juego ciencia.

Un desencanto ha sido la actuación en Carlsbad de Miss Vera Menchik; la jugadora rusa que en



VERA MENCHIK  
(De la U. R. S. S.)

reciente torneo entre ajedrecistas extranjeros y británicos había quedado solamente por debajo de Capablanca, aunque en la lucha tomaron parte maestros de la talla de Akiba Rubinstein.

El record de las tablas ha correspondido al doctor Tartakower, que terminó en empate 16 de las 21 partidas por él jugadas, habiendo sido una lástima que no luciera sus habilidades como *carpintero* en el último *round* cuando tuvo enfrente a Nimzowitsch. Del resultado de ese combate singular dependió la posición de Capablanca en el torneo.

La teoría sustentada por el Mor-

phy cubano de que el ajedrez está agotado y que el empate es la solución lógica de toda partida entre buenos jugadores, no se ha confirmado en Carlsbad donde ha habido más juegos decididos que indecisos. Las tablas, cuando son la resultante de una estrategia impecable nada tienen de censurables y serán siempre raras, como lo es la obra perfecta en todo arte. Las más de las tablas son debidas a una estrategia exageradamente conservadora o defensiva. Hay que tirarse a fondo para ganar, aunque a veces el deseo de herir al adversario permita a éste tocarnos. Harmonizar el estilo de Morphy con los adelantos técnicos de la época, debe ser el ideal de los grandes ajedrecistas, pues a pesar de lo que ha progresado la teoría, todavía hay en el tablero de las 64 casillas mucho que aprender, y se presentan todos los días, en la práctica del juego, problemas que ponen a dura prueba la potencia mental de los más grandes maestros. Para salir airosos del dédalo de combinaciones, hace falta inteligencia clara, atención sostenida y, sobre todo, esa serenidad envidiable que no excluye el ímpetu en el ataque ni la prudencia extremada cuando hay que estar a la defensiva.



RODOLFO SPIELMANN  
(De Austria).

# Actualidad Nacional



**LOS BANQUEROS EN PALACIO.**—El Presidente de la REPUBLICA rodeado de los banqueros de La Habana que le visitaron recientemente, para tratar problemas relacionados con el movimiento bancario de Cuba.

(Fotos Pegudo).



**LOS BANQUEROS EN LA FINCA "NENITA".**—Almuerzo ofrecido por el Presidente de la REPUBLICA a los banqueros del Habana Clearing House que visitaron las instalaciones agrícolas e industriales de la finca "Nenita".



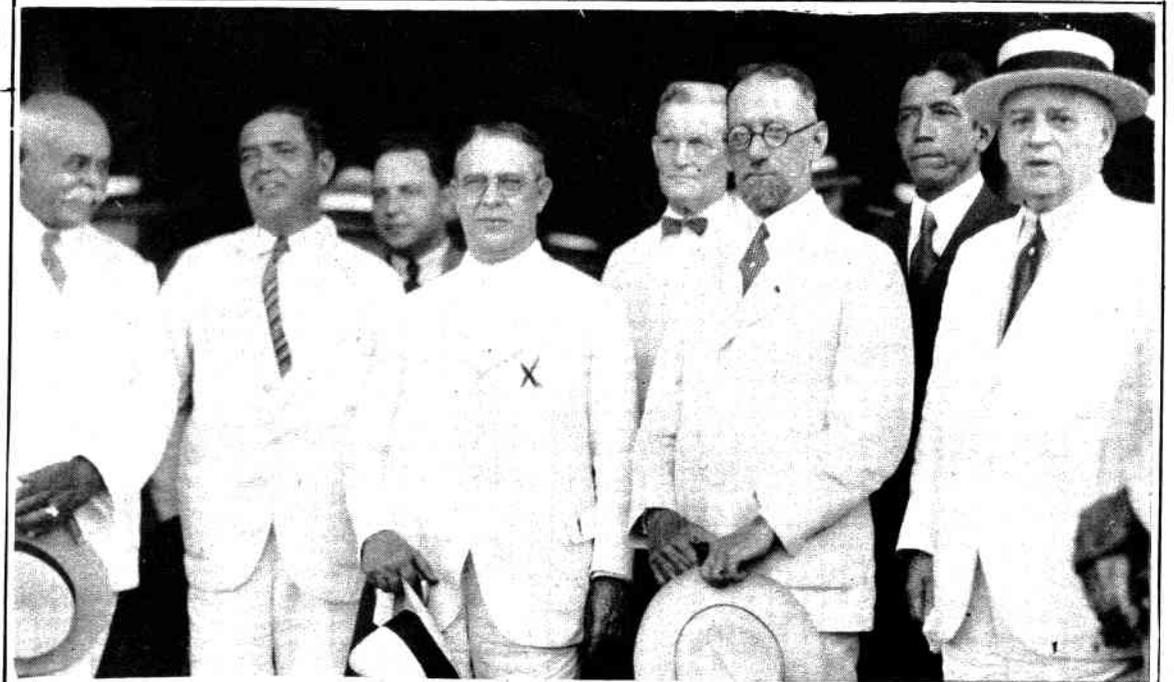
**AMADO CHAO**, notable dibujante; discípulo del inolvidable Melero, que se ha encargado de la información gráfica de CARTELES en el sector de la importante colonia china de La Habana. (Foto Moré).



**EL VICEPRESIDENTE DEL JOCKEY CLUB.**—El Sr. Miguel SUAREZ, distinguido hombre de negocios y Vicepresidente del Havana-American Jockey Club, en compañía de las personas que fueron a recibirle a su regreso de los Estados Unidos.



El Prof. Gabriel de la TORRE, ilustre educador musical, que acaba de publicar un interesante folleto de "Consejos a los Padres de Familia". (Foto Godknows).



**EL REGRESO DE TARAFA.**—El Coronel José Miguel TARAFA (x), que acaba de hacer declaraciones optimistas acerca del porvenir de la industria azucarera, al regresar de Washington y New York. En la fotografía, tomada al desembarcar el Cor. Tarafa, figuran también el Secretario de COMUNICACIONES y el ex-Presidente de la República, General MENOCAÏ.

# Deportivas



La señorita Georgina RADILLO, "Miss Vibora", entregando a la señorita Elvira MORENO, "Miss Cuba", la medalla que le otorgó la Liga Intersocial como basketbolista del team telefónico que ganó la supremacía en basket femenino.



René GALVEZ, presidente de la Liga Intersocial de Amateurs de Cuba (al centro), rodeado de los atletas intersociales, cuya labor en el campo deportivo ha sido premiada por la Liga en brillante fiesta celebrada el sábado pasado en el "home" del Vibora Tennis Club.



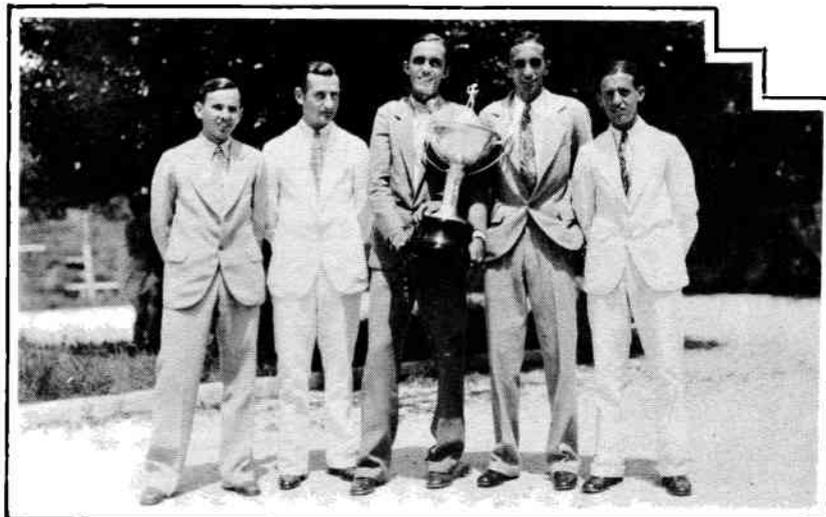
El team de basket ball del Santos Suárez Tennis Club, que jugó con el "five" de los Hermanos Maristas, en un match de exhibición para inaugurar su nuevo floor de basket.



Cocó GONZALEZ FUEYO, futura estrella de natación, que por sus simpatías en La Playa de Marianao, se le considera la mascota del popular balneario.



El team de basket de los Hermanos Maristas, contrincantes de los "santos" en el match celebrado en el nuevo floor del Santos Suárez Tennis Club, la semana pasada. El juego fué uno de los más tranquilos y pacíficos que se han jugado en Cuba.



El team de tennis del Mendoza Tennis Club, que ganó la competencia por la Copa "Harris", ante fuerte oposición. De izquierda a derecha: José DIAZ, Sammy ALBIZURI (capitán), Lorenzo NO-DARSE, Pino HERRERO y José AGUERO.



Grupo de muchachas del Mendoza Tennis Club, con la Copa Harris, que los mendozistas lograron conquistar después de duro bregar en los courts. Y nosotros preguntamos: Con tanta belleza como inspiración, ¿se puede perder una competencia?

# Kid Chocolate

por José Antonio Losada

**L**A C. M. W., transmitía. Había logrado una sintonización perfecta y entonces miré fijamente al "screen grid" como si quisiera ver reproducido, enacado, el combate pugilístico que en esos mismos momentos comenzaba en el Polo Grounds de Nueva York.

Puedo asegurar que cuando la voz anunció: "... Kid Chocolate acaba de entrar en el ring...", me colé por dentro del altoparlante circular y sentí deslizarme por las ondas hertzianas, y llegar al mismo ringside. Recuerdo perfectamente la sorpresa de "Pincho". El inmenso parque beisbolero estaba completamente lleno. Comprobé, en efecto, que el Kid acababa de subir al ring. Se había despojado de su "robo" y su piel tersa, color sepia, fulguraba en zig-zags brillantísimos al resplandor de los arcos voltaicos. Luego vi escalar al ídolo neoyorquino, Al Singer. Había en sus facciones duras de semita cierta hosquedad y petulancia que me mortificaban y me hacían temer por la victoria del Kid. El público se impacientaba durante los formalismos. Por fin llegó el momento. Con una izquierda a la cabeza, Chocolate abrió las hostilidades. Doce rounds después, cuarenta y ocho minutos de emoción, de lucha enardecida, de gritos estentóreos de la muchedumbre, el anunciador pregonó la nueva victoria del cubano, un triunfo que lo estampa como el boxeador cumbre de su época...

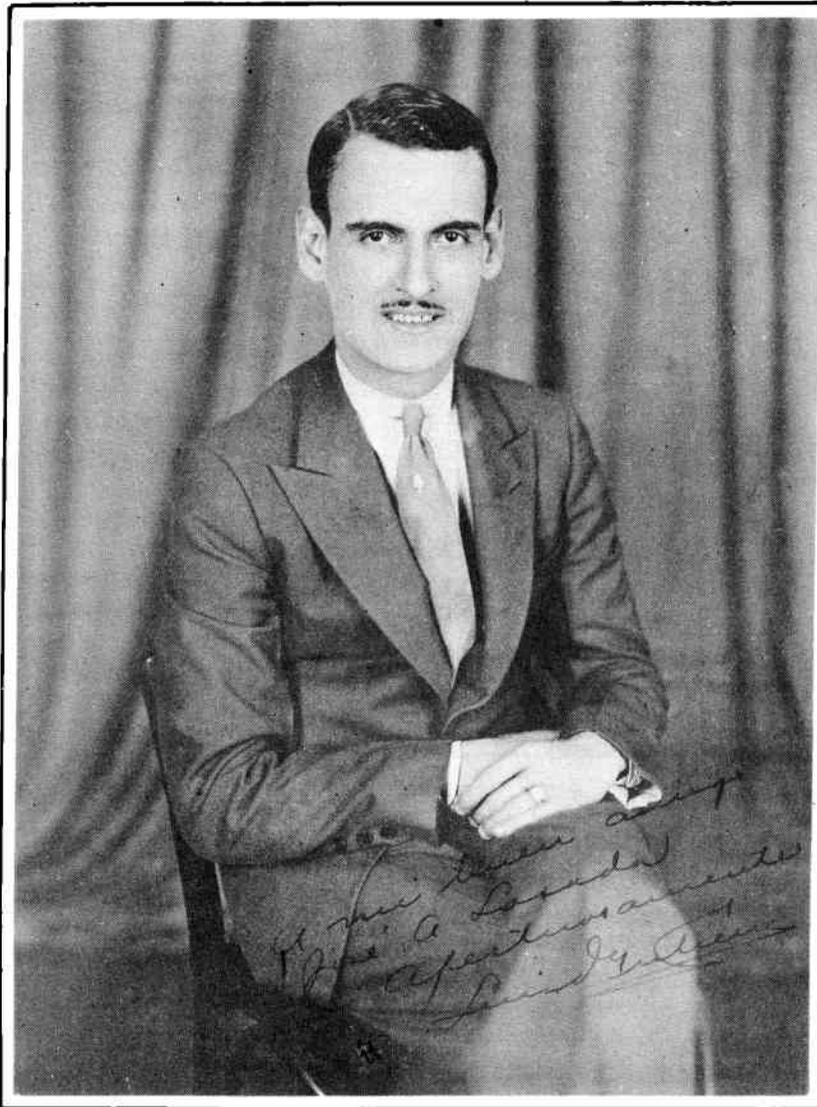
Y ahora, de bruces con la realidad, reflexionaremos sobre la labor de Kid Chocolate.

Su derrota de Singer marca su definitiva consagración, pero no creo que el Kid haya ofrecido aún la mejor pelea de su vida. Todo lo que él pueda hacer en el cuadrilátero, es problemático que logre demostrarlo. Dependería de que surgiese un pugilista capaz de hacerlo extenderse, puesto que en la actualidad no existe tal púgil.

Una de las peculiaridades del Kid es su frialdad en el ring. Jamás acude a un combate animado con instintos de ferocidad; sus deseos no son de aniquilar al con-

trario, más bien de vencerlo por su maestría. Sus victorias han sido siempre el producto del menor esfuerzo necesario. Su cerebro es el centro motor que rige los movimientos de sus músculos que obedecen dóciles al más ligero man-

go, que el ambiente sapientísimo del boxeo neoyorquino ha contribuido mucho a su actual perfección, como también la cautelosa tutela de "Pincho" Gutiérrez, pero intrínsecamente, su condición de boxeador innato, es el



**LUIS FELIPE GUTIERREZ**  
el inteligente "manager" de Kid Chocolate, que logró elevar al joven atleta cubano hasta la cima de la popularidad y de la gloria, con su acertada y hábil dirección.

dato. Es un gran estratega del ring y aunque no se le puede negar un caudal de conocimientos boxísticos, en Kid Chocolate la técnica es más bien intuitiva. Me parece que el Kid la mayoría de las veces no podría explicar el por qué de sus acciones. En él, la ciencia se ha convertido en instinto, o tal vez, el instinto se ha convertido en ciencia. Desde lue-

bagaje principal y sobre el cual ha sido posible la formación del pugilista invencible. Los mismos críticos americanos no han titubeado en decir: "Kid Chocolate tiene un estilo muy personal; es un boxeador de cualidades innatas" y claro está, como en las obras de los grandes artistas, Kid Chocolate ha logrado infundir a su estilo un sello de personalidad

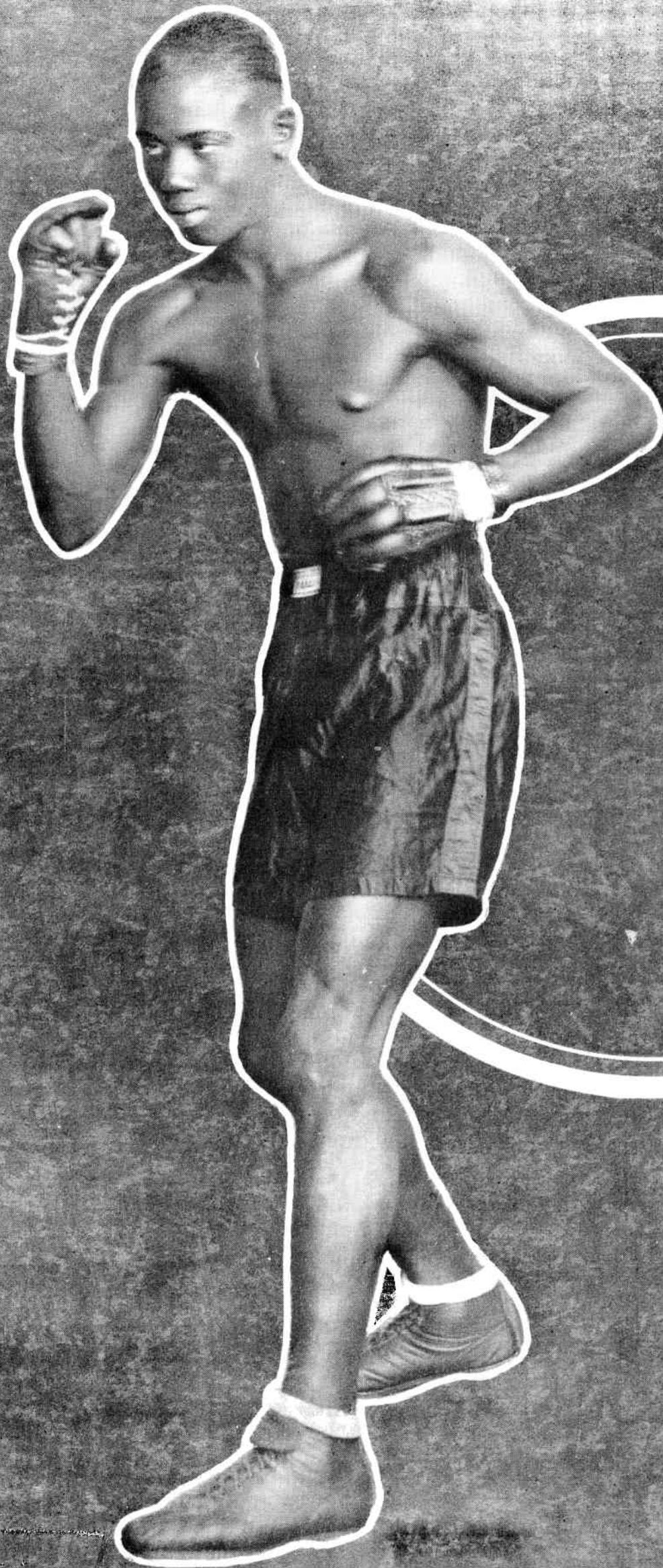
nuy propia, sin lo cual jamás se ogra obtener una valuación definitiva.

El pasado siempre ha sido objeto de veneración. Los moldes antiguos han querido constituirse en el calibrador de nuestros actos. Esto es el clacisismo. El boxeo también tiene sus clásicos y cuando llama la atención un nuevo púgil irremediamente se le compara con algún ilustre antepasado. Kid Chocolate no ha podido escapar a esta enojosa costumbre. Se le ha comparado con George Dixon, monarca que fué de los pesos plumas hace varios lustros. A mi entender, el único parecido de Chocolate con Dixon es el pigmento oscuro.

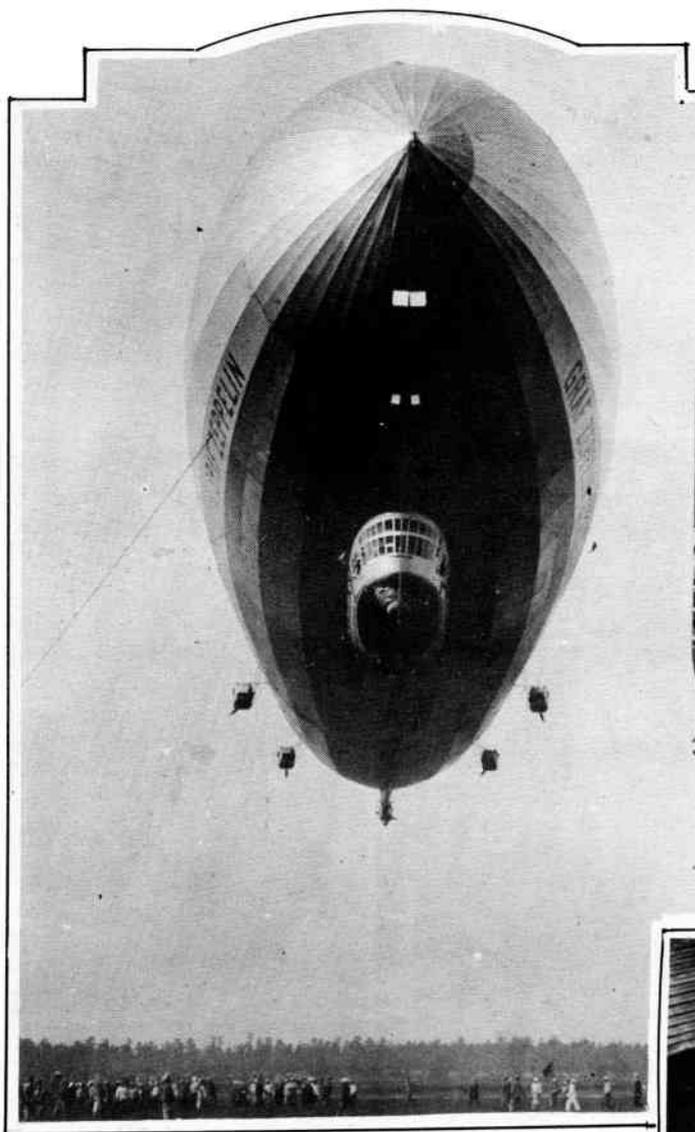
Entre los featherweights han existido grandes artistas del ring, George Dixon, antes mencionado, fué el primer campeón de su división, perdiendo en el 1898 contra Solly Smith después de siete años de pacífico reinado. Dos años más tarde recuperó el cetro venciendo a Dave Sullivan. Entonces apareció uno de los pugilistas más feroces que ha producido el boxeo: Terry Mc Govern. El "Terrible Terry" le ganó el título a George Dixon después de nueve rounds de furiosa pelea. Fué en 1900.

Mc Govern encontró la derrota a manos de Young Corbett, otra luminaria de la división de los plumas, y éste fué vencido por Tommy Sullivan. Abe Attell, el judío californiano, fué el siguiente campeón, un magnífico boxeador, cuya astucia ha sido eje de las más deliciosas anécdotas del pugilismo. Después vino Johnny Kilbane, con once años de reinado, y con él decayó la gloria de la división. Eugene Criqui, Johnny Dundee, Louis Kid Kaplan, Tony Kanzoneri y Andre Routis, siguen en orden cronológico, pero la actuación de estos no ha tenido la brillantez de sus antecesores.

La influencia de Kid Chocolate en el boxeo actual no solamente ha devuelto su antiguo fausto a la división featherweight, sino que también ha servido de tónico al pugilismo en general.



El  
"Kid"



# El "Graf Zeppelin" en E.E. U.U.



El Doctor ECKENER recorriendo las calles de New York con el Alcalde WALKER, durante la recepción triunfal que les hizo la gran metrópoli.



El Presidente HOOVER con el Doctor ECKENER, durante la visita que el sabio piloto alemán hizo a la Casa Blanca.

El "Graf Zeppelin" largando los cabos de aterrizaje al llegar a Lakehurst, después de dar la vuelta alrededor del mundo.



Las autoridades de Lakehurst saludando al Doctor ECKENER en el aeródromo.

(Fotos Underwood & Underwood).

La comitiva del "Graf Zeppelin" pasando por Broadway.



# Los Senoriles



El Presidente de la Federación Nacional, señor RUIZ, en el momento de ofrecer la placa de oro que la afición balompédica entrega a su Presidente de Honor de la Nacional, General Gerardo MACHADO.

(Fotos Rodríguez).



El Senador BARRERAS, delegado del Honorable Presidente de la República, dirigiendo la palabra a la multitud que, frenética de entusiasmo, ovacionó largamente a tan prestigiosa figura por sus elocuentes y sinceras frases.

Con paso marcial, rebotando en sus corazones la alegría, los campeones marchan hacia la tribuna presidencial para recibir el codiciado trofeo, conquistado a poderosos rivales.

El Senador BARRERAS haciendo el kick-off de honor en el match Juventud-Iberia que fué suspendido al final por el fuerte aguacero caído. En el partido anterior, el Centro Gallego triunfó ampliamente 3 x 0 sobre el Fortuna.



Enrique BERENGUER, ganador de las competencias de natación para "cincuentones", celebradas el domingo último en el Miramar Yacht Club, saludando al diminuto Néstor MORENO, de 8 años, uno de los ganadores de los eventos infantiles.



# BALOMPIE

## Valores Conocidos



TRIANA, interior izquierda del Real Madrid. Seleccionado para el equipo nacional español.



URQUIZU, defensa del Real Madrid.



KIRIKI, interior izquierda de la Real Sociedad, de San Sebastián.



JAUREGUI, guardameta del Arenas, de Guecho.



ERRAZQUIN, delantero centro de la Real Unión, de Irún. Es de nacionalidad argentina.



VALLANA, defensa que fué del equipo nacional, amateur sin trampa ni cartón. Su nombre brillará siempre en la historia del futbol hispano.

Ricardo Zamora Martínez nació en la Ciudad Condal el día 21 de enero de 1901.

No entró con mucha suerte en el futbol. Sus familiares, partidarios de que nuestro héroe se dedicase a los estudios, no veían con agrado sus entusiasmos por practicar el balompié. Sin embargo, Ricardo Zamora, por su agilidad y astucia fué llamado la atención cuando todavía era un niño. Ingresó como socio jugador en el ya desaparecido *Canigó*, donde jugó dos temporadas, pasando a continuación a engrosar las filas del *F. C. Barcelona*.

En ambos equipos ocupó Ricardo el puesto de delantero, pero pasados varios meses pasó a ocupar su actual puesto de guardameta.

Una temporada después, en ocasión de visitar el *R. C. D. Español* a un equipo de Madrid, Zamora fué seleccionado para ocupar el puesto de guardameta del equipo españolista por encontrarse éste sin su titular.

Poco después ingresó Zamora en el *University*, pasando después al *R. C. D. Español*, donde conquistó el título de campeón de Cataluña en la temporada de 1916-17.

El año 1919 volvió Zamora a ingresar en el *F. C. Barcelona*, debutando contra una selección franco-belga-inglesa.

Durante la temporada 1919-20, volvió Zamora a conquistar el título de Campeón de Cataluña y por vez primera el de Campeón de España. Los años siguientes hasta finalizar el 22, volvió Zamora a ostentar los mismos títulos, menos el año 1920-21.

El mismo año 1922, poco después de batir el *Barcelona*, en el campo de Coya, en Vigo, al *Real Unión* de Irún, por anotación de 5 goals a 1, volvió Zamora al *Español*, jugando el último partido con azul grana el 15 de junio de ese año contra el *Ilford*, de Londres.

Fuó seleccionado para el equipo español durante los juegos olímpicos celebrados en Amberes. En aquella época, siendo todavía un muchacho, se destacó entre las prestigiosas figuras de los Acedo, Eizaguirre, Otero, Arrate, Samitier, Sancho, Belauste, Moncho, Patricio, Pagaza, Sesumaga y otro de grata recordación.

Debutó contra el equipo seleccionado dinamarqués el 28 de Agosto de 1920. Este partido lo ganó España por 1 goal a 0. El triunfo fué conquistado por la estupenda labor de los zagueros y del gran Zamora, que asombró a la multitud que llenaba el estadio. Esa fecha marcó para siempre el nombre de Ricardo Zamora como el mejor guardameta del mundo, lo que él ha acreditado ante públicos de muchos países.

Ultimamente, y jugando contra la selección inglesa en Madrid, donde venció el equipo español 4 x 3, estuvo Zamora fuera de *training*. Noticias verídicas nos permiten asegurar que se presentó lesionado de un brazo para contender contra tan temibles enemigos; y que solamente su amor propio y el haber sido siempre el defensor del pabellón le hizo salir al campo a ocupar su puesto.

Mucho se puede decir del mejor guardameta del mundo; planas y planas podríamos llenar cantando las victorias inigualables de este prodigioso atleta, ídolo de las multitudes; pero con decir que Ricardo Zamora es el más sólido prestigio del futbol español, habremos dicho todo cuanto es el Divino Zamora, a quien tanto quiere el público de Cuba.

F. JIMENEZ.

**¿P**ARA sobresalir en el deporte, a qué edad se debe comenzar? Tenemos que recurrir a los precedentes de los vencedores en el campo deportivo para constatar.

Pese a lo que digan los ortodoxos del atletismo que estiman que el atleta "se hace", encontramos que la mayoría que han alcanzado fama mundial superando a sus rivales, han demostrado una tendencia hacia el deporte desde la más tierna edad.

Muchos atletas se han "hecho". Es innegable. Pero estos no han llegado lejos. En la mayoría de los casos son individuos que han pretendido explotar sus buenas cualidades físicas por medio del deporte. Es común escuchar: "que buen cuerpo tiene -fulano; haría un buen boxeador o un magnífico remero". Estas frases tendrían aplicación muchos años atrás, cuando el deporte era sencillamente una manifestación de fuerza. Pero en la actualidad que ha dejado de ser un esfuerzo físico para convertirse en una ciencia que utiliza la destreza muscular, es necesario cultivar su técnica básica para poder gobernar la potencia física.

Hay otro requisito indispensable para el atleta: vocación. Aunque existe una tendencia general de negar al deporte cualidades de arte, estimamos que la mayoría de los deportistas que descuellan sobre sus contemporáneos, poseen temperamento artístico, en la amplia acepción del vocablo. El atleta interpreta el deporte, que tiene reglas para su práctica, para su ejecución, pero aquel atleta que dominando su ciencia logra poner un poco de fuerza creadora en sus interpretaciones, llega a dominar a sus contrarios. Este es el artista.

La vocación por el deporte se siente invariablemente en la edad del juego. De muchacho, nos seduce un deporte sobre todos los demás entretenimientos de la niñez. Llegamos a sentir un amor desmedido por ese deporte y mientras crece nuestro cuerpo, también crece nuestra devoción. Llega el momento crítico y hacemos una decisión. Circunstancias especiales se nos presentan. Nuestros padres nos predicán la seriedad de la vida: hay que ser algo en este mundo. Si nos decidimos por la medicina, por el derecho, por el comercio o por cualquiera de las ramificaciones que el hombre ha establecido como actividades de la vida, se debilita nuestra vocación por el deporte y

# Deporte y Edad

## por José Antonio Losada

llegamos a considerarlo como mero juego para pasar el tiempo y acaso para conservar la salud. Pero si nos rebelamos contra las indicaciones paternas, y sentimos en el fondo del alma el grito de desesperación de los amores arraigados, entonces, no dejamos el deporte, sino que con el incentivo de los obstáculos nos convencemos que no podemos traicionar este cariño, con el miraje de una posición brillante, de un título académico, o de una situación holgada. Y cuando esto sucede, se destaca con vigoroso relieve la personalidad artística del atleta, que se entrega en cuerpo y alma al deporte.

Y estas frases, estamos seguros, servirían de introducción biográfica, a todos los famosos atletas del mundo, que han llegado a domi-

nar al deporte, porque lo han considerado como el amor supremo de sus vidas, porque están identificados uno con el otro desde la más tierna edad, y no ha habido ningún otro sentimiento que haya logrado superarlo.

Bill Tilden, la figura más sobresaliente del tennis internacional, en todos los tiempos, usó la raqueta como su primer juguete. Todas las ventanas de su hogar sufrieron los efectos del cariño de Bill por su raqueta. Su madre, desesperada por la constante rotura de los vidrios trató de quitarle el "juguete" al niño. Bill, impávido cogió la vieja raqueta de su hermano y prosiguió su juego. Cuando llegó a la pubertad, era un pésimo jugador, y su hermano encontraba placer en decirselo.

Bill encontró estímulo en la opo-

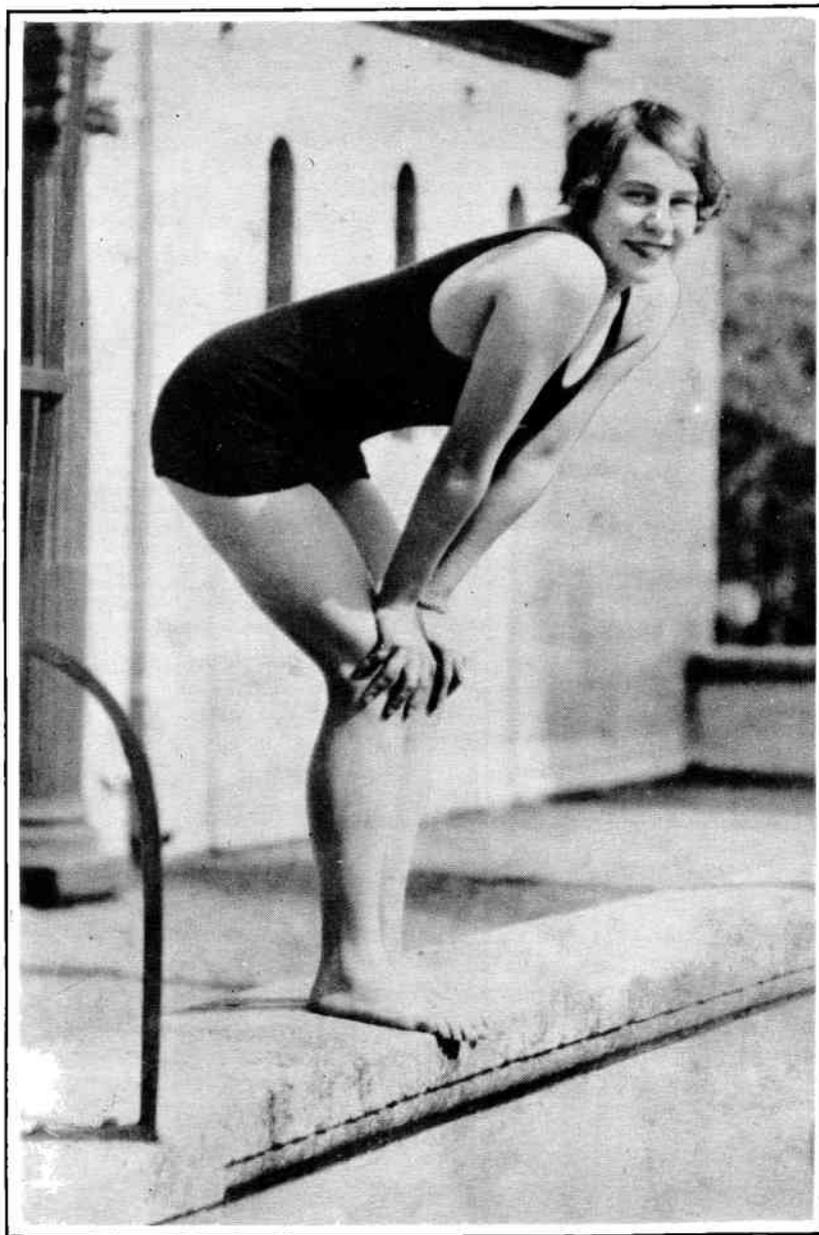
sición de sus familiares, y, desdenando todas las oportunidades que le fueron presentadas, cultivó el tennis, creó un ritmo especial en sus movimientos, nacido de su fuerte temperamento artístico, y llegó a asombrar al mundo que lo proclamó el máximo artista de los courts.

Babe Ruth jugó la pelota en los solares cercanos a su casa. Cuando no tenía un bate usaba una estaca de superficie caprichosa. Su sueño era pegarle a la bola con mayor fuerza que sus compañeros. Los consejos de sus padres poco valieron, y de niño malcriado que se escapaba de su casa para jugar a la pelota se convirtió en el más célebre y mejor retribuido pelotero del mundo.

Martha Norelius, la joven nadadora norteamericana, cuyas bellas formas arrancaron al célebre dibujante James Montgomery Flagg las siguientes apasionadas palabras al conocerla: "Es usted una realidad o acaso un friso caído del Partenon", comenzó a nadar a los cinco años de edad. A los once años rompía su primer record mundial. Hoy, a los veinte, es una veterana del deporte con once marcas mundiales en su haber.

En cierto barrio de una ciudad de los Estados Unidos, cuando la policía sorprendía a un grupo de muchachos jugando sobre un césped, había un niño que gozaba haciendo correr a los guardadores del orden que nunca lograban alcanzarlo. Su mayor placer era correr con todas las fuerzas de sus piernas, y dejar atrás a sus compañeros. Su constancia, su pasión por la carrera, lo llevaron al pináculo de la fama y su nombre se vió aureolado con la distinción de ser "el hombre más veloz del mundo". Esta es la sencilla historia del sprinter más discutido del orbe: Charles Padlock.

Y como estos casos, podemos mencionar a muchos más que harían una lista interminable. Todos estos atletas que han ocupado un lugar prominente en el deportismo mundial, que han servido de tópico a críticos y expertos, pueden ofrecer una sola explicación por su triunfo tan completo. Dedicación constante desde la más tierna edad y un amor grande, un cariño sin límites por el deporte a través de toda su juventud, venciendo obstáculos, con una obsesión: la de dedicar su cuerpo y alma al deporte que los inspiró desde que columbraron el primer destello de luz.



MARTHA NORELIUS  
(Foto Underwood & Underwood).



La misión de un dentífrico es limpiar los dientes. Ningún dentífrico puede curar piorrea; ningún dentífrico puede corregir la condición ácida de la boca. Estas son cosas que sólo un dentista puede hacer. Reclamaciones de que algunos dentífricos pueden hacerlo es falso. Los más eminentes dentistas corroboran esta declaración.

# He aquí la razón por qué Colgate ha llegado a ser la crema dentífrica favorita del mundo

*La maravillosa historia de la espuma penetrante . . . que limpia donde el cepillo de dientes no toca*

La razón por qué más personas usan Colgate en preferencia a otros dentífricos es simplemente porque limpia mejor los dientes.

Y cuando decimos "limpia" se entiende no sólo la superficie exterior sino que también los intersticios más pequeños, donde se acumulan los residuos de alimentos y donde la caries comienza. No hay cepillo de dientes que toque estos sitios inaccesibles. Así que tienen que ser limpiados por el dentífrico.

Desde luego la verdadera prueba de un dentífrico es la eficacia que tiene para penetrar estos intersticios y limpiarlos completamente. Una prueba científica reciente a comprobado que la Crema Dentífrica Colgate tiene más fuerza penetrante que cualquier otro dentífrico que existe hoy en el mercado. Este es el secreto de la cualidad superior que tiene Colgate para limpiar.

Al cepillarse los dientes Colgate se transforma instantáneamente en una espuma blanca y resplandeciente que como una ola invade los dientes y encías. Esta espuma posee una cualidad admirable de una "tensión superficial" baja que permite se penetre en los intersticios más pequeños, donde pudiera comenzar la caries, desalojando todo residuo mucoso o alimenticio, y limpiándolos de toda impureza, con su detergente espuma.

Esta espuma contiene un polvo fino, recomendado por los dentistas, el cual pule el esmalte de los dientes sin dañarlos y los conserva blancos, brillantes y hermosos.

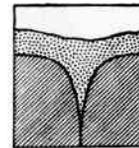
Piense usted lo que esto significa . . . que usando la Crema Dentífrica Colgate usted puede lavar sus dientes completa y científicamente tal como su dentista desea que usted lo haga . . . restaurando así a los dientes y encías sus encantos naturales.

Si usted no ha usado jamás la Crema Dentífrica Colgate en forma de cinta sírvase enviarnos el cupón.

**Note usted como la Crema Dentífrica Colgate limpia donde el cepillo no alcanza a limpiar**



Diagrama ampliada de los intersticios de los dientes. Los dentífricos ordinarios con "tensión superficial" alta dejan de penetrar en el sitio donde comienza generalmente la caries.



Este diagrama demuestra como la espuma eficaz de la Crema Dentífrica Colgate, con "tensión superficial" baja penetra en los más pequeños intersticios, donde el cepillo no alcanza a limpiar.



Colgate-Palmolive-Peet, S. A., Apartado 2101, Habana.  
Sírvanse enviarme gratis, una muestra de Crema Dental Colgate. Acompañó 4 centavos en sellos de correo para gastos de franqueo y empaque.

Nombre .....

Dirección .....

gran valor, por el número de anécdotas, y de preciosos detalles que de muchos de los hombres de la revolución, nos ha presentado y descrito con pluma fácil y estilo de buen narrador.

El libro se lee con fruición y placer, especialmente para los que hemos vivido ese período de nuestra historia que si no estuviera colmado de aventuras positivas, parecerían fantásticas e imaginativas. Cuba necesita para la educación de su juventud, libros de esta naturaleza, que presenten a nuestros héroes accesibles a la imaginación, y al entendimiento, y si yo tuviera intervención para elegir obras de texto colocaría el de Maldona entre aquellos que impusiera, para que se conozcan los episodios de la guerra de la independencia que no se encuentran en muchos de los que hemos examinado, saturados de puerilidades o de hechos sin importancia ni trascendencia política-social.

México tiene, y soy testigo de su eficiencia, una biblioteca circulante, para la clase indígena y en ella de preferencia se recomienda la lectura de obras biográficas de distinguidos patriotas mexicanos. El ensayo biográfico a veces resulta monótono y cansado, pero diluido en la novela, se hace sustancia del pueblo; se conoce mejor la vida de los héroes, que son así, más amados y admirados. El de Maldona es del tipo de esta clase de libros. Debiera hacerse de él una edición vastísima, obsequiarlo a cada biblioteca, regalarlo en cada hogar, sentir como el autor que lo ha vivido en sus páginas, inspirado por la gran pasión a su excelso Jefe y como una demostración simbólica de una existencia consagrada a la patria, como cubano digno y mantenedor de los ideales que sostuvo en la manigua con su periódico "La República". Mi felicitación cariñosa y entusiasta.

Dr. Juan Antiga.

## Bibliografía

"Maldona", Novela histórica cubana.

Por Juan Maspons y Franco.

**C**ONOCIAMOS al autor de este interesante libro, desde nuestra juventud. Periodista y conspirador, valiente mambí, en los campos de Cuba, Secretario y Ayu-

dante del inmortal General Antonio Maceo y amante en todos los tiempos de la literatura, cuyos campos ha cultivado en distintos órdenes, no era de extrañar que siguiendo esa línea de sus aficiones, escribiera y publicase esta novela, tan rica de incidentes en la presentación de sus caracteres y en el desenvolvimiento de su tesis, como de

**No Más CALLOS**



No importa lo sensible que sea su callo, este nuevo método le aliviará el dolor en 3 segundos. Una sola gota de este asombroso líquido científico y el callo se encoge y se desprende fácilmente. Los doctores lo usan y lo recetan. De venta en todas partes. Cuidado con las imitaciones.

"GETS-IT"

Chicago, E. U. A.



# Modas

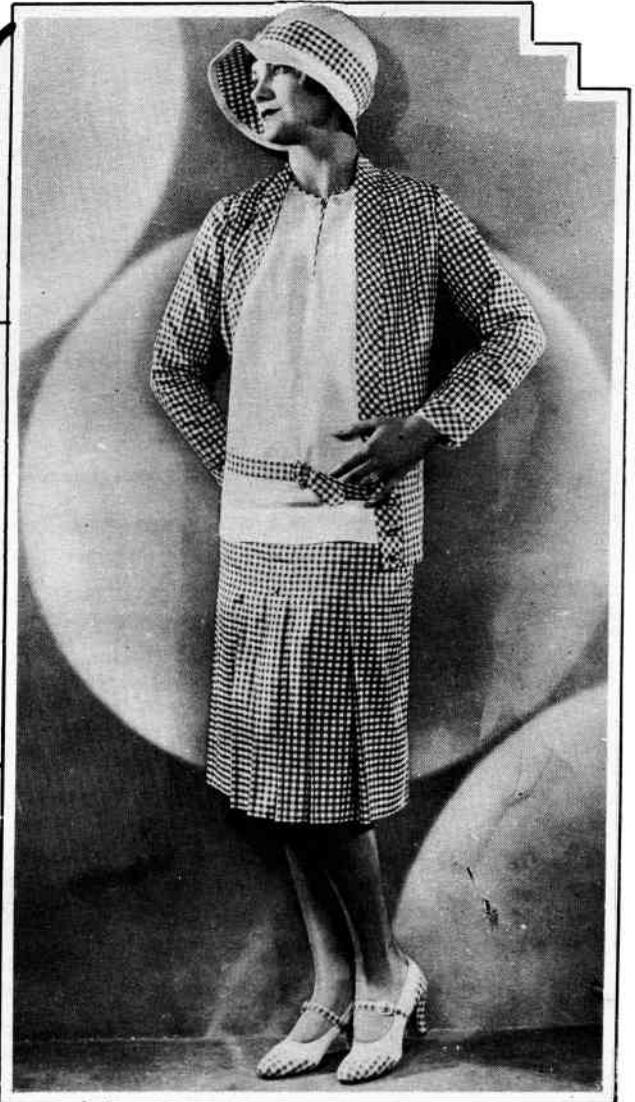


Un "ensemble" sugestivo y simpático para el otoño. La falda y el abrigo reversible son de "crepé rayon" color azul y la blusita es de satin color albaricoque.



Sombrero de fieltro negro, adornado con ribetes circulares de paja, en forma de ondas.

Traje de noche, en "moiré" de color verde claro. La sencillez de líneas y la elegancia del drapeado dan al modelo un "cachet" de extraordinaria distinción.



Modelo de "sports" para el otoño. Es de "gingham" rojo y blanco, con falda plisada y sombrero del mismo material.



Sombrero para deportes en fieltro color "tango", con cinta canela obscura.



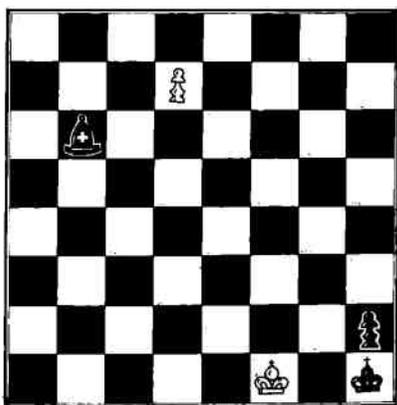
(Fotos Underwood



Sombrero en fieltro color "tango", adornado con dibujos de mostacilla.

& Underwood).

**PROBLEMA DE AJEDREZ**  
3 puntos  
Negras 3 piezas.



Blancas 2 piezas.

Hacer el análisis de esta posición y demostrar que ganan las Negras jugando ellas primero.

**JEROGLIFICO**  
2 puntos



**CHARADITA**  
2 puntos

Mi prima PRIMA TERCERA que es una chica muy mona quiere que TODO la historia de una DOS TRES fabulosa que le regaló su madre en la noche de su boda.

**ADICION Y SUSTRACCION**  
2 puntos

- 1 2 ..
- 1 2 3 4
- 1 2 3 4 5
- 1 2 3 4 5 6 7
- 3 4 5 6 7
- 5 6 7
- 6 7

Preposición que indica debajo de.  
Única en su especie.  
Echar suelo a algún aposento.  
Perteneiente al sol. Plural.  
Los dioses de las casas u hogares.  
Cabeza de ganado.  
Tiempo de verbo.

**CONCURSO "CARTELES"**

CUPON No. 1

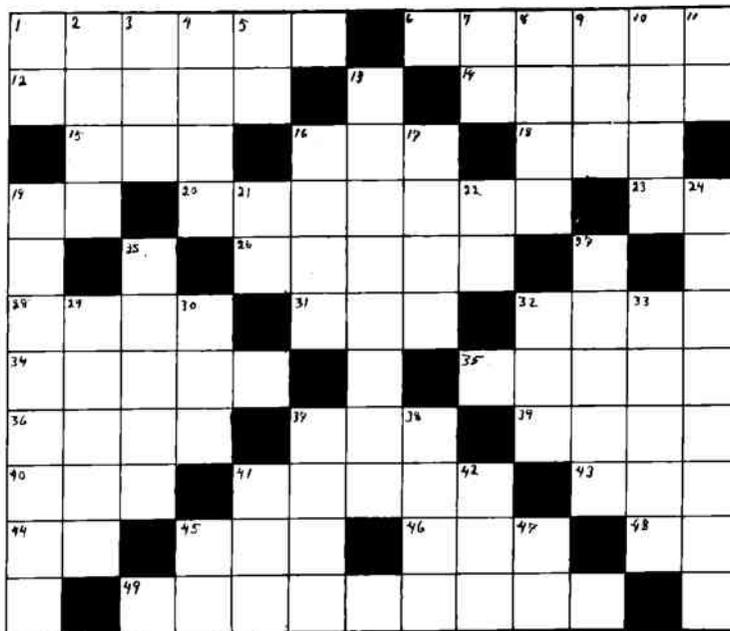
Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

# RECREACIONES MENTALES

por Luis Sáenz

**CRUCIGRAMA**  
3 puntos



**Horizontales:**

- 1—Sucesión de eslabones enlazados.
- 6—Objetos con que se adornan las mujeres.
- 12—Año con exceso.
- 14—Toma de por sí o para sí.
- 15—Subjuntivo del verbo asar.
- 16—Dios mahometano.
- 18—Nombre de letra.
- 19—Preposición.
- 20—Idas de adentro hacia afuera.
- 23—Adverbio.
- 26—Partes de una planta.
- 28—Cercos de madera o hierro.
- 31—Apócope de santo.
- 32—Bebida.
- 34—Período de tiempo. Plural.
- 35—Parte del tejado que sale fuera de la pared.
- 36—Indicativo de un verbo que significa atreverse.
- 37—Constelación celeste.
- 39—Labrar la tierra.
- 40—Cabeza de ganado.
- 41—Recipiente que sirve para que en él se coloquen flores.
- 43—Adverbio que denota la medianía de una cosa.
- 44—Carta.
- 45—Caso de un pronombre.
- 46—Caso de pronombre.
- 48—Preposición.
- 49—Molusco comestible que vive en los lugares húmedos.

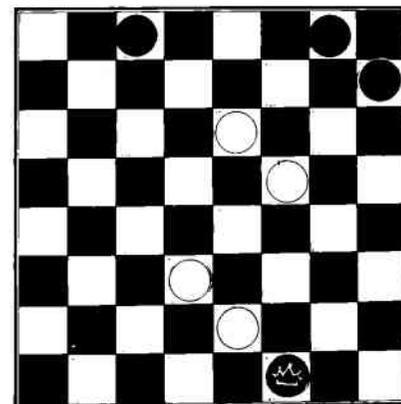
**Verticales:**

- 1—Interjección.
- 2—Se dice así del hombre desaliñado sucio.
- 3—Adjetivo numeral cardinal.
- 4—Indicativo de un verbo auxiliar.
- 5—Adverbio.
- 7—Dios del sol según los egipcios.
- 8—Nombre de una letra. Plural.
- 9—Tela finísima y muy transparente.
- 10—Plural de nombre de letra.
- 11—Caso de un pronombre.
- 13—Nombre que se da a los animales que pueden hacer daño.
- 16—Parte de un edificio. Plural.
- 17—Primer hombre según el Génesis.
- 19—Excitar en otra persona el amor.
- 21—Terminación de verbo.
- 22—Naipes.
- 24—Insecto del Brasil.
- 25—Objetos.
- 27—Círculo violáceo que circunda los ojos.
- 29—Cabezas de ganado.
- 30—El primero de los hijos de Noé.
- 32—Elevación en la superficie del mar.
- 33—Del verbo ser con un pronombre yuxtapuesto.
- 37—Los cuadros del tablero de damas.
- 38—Noveno.
- 41—Verbo de la segunda conjugación.
- 42—Helios.
- 45—Nota musical.
- 47—Caso de un pronombre.

**FRASE HECHA**  
2 puntos



**PROBLEMA DE DAMAS**  
3 puntos  
Negras 4 piezas.



Blancas 4 piezas.

Hacer el análisis de esta posición y demostrar que ganan las Blancas jugando ellas primero.

**SOLUCIONES**

A los pasatiempos de la página anterior:

Al problema de ajedrez:

- |             |        |
|-------------|--------|
| Blancas     | Negras |
| 1—T1A       | 1—RxP  |
| 2—T1CD      | 2—R4D  |
| 3—A3C j.    |        |
| 4—T1D mate. |        |
| (A)         | 2—R5D  |
| 3—T4C j.    | 3—R4D  |
| 4—A3C mate. |        |

Al problema de damas:

- |                      |              |
|----------------------|--------------|
| Blancas              | Negras       |
| 1—De 1 a 14          | 1—De 8 a 15  |
| 2—De 4 a 8           | 2—De 15 a 24 |
| 3—De 14 a 28         | 3—Cualquiera |
| 4—De 8 a 22 y ganan. |              |
| (A)                  | 2—De 15 a 2  |
| 3—De 8 a 19          | 3—De 3 a 24  |
| 4—De 19 a 28 y gana. |              |

Al crucigrama:



A las charaditas:

ACEMILA  
SINSONTE

A la charada:

FACINEROSO

Al anagrama:

LA ORACION

Al jeroglífico:

AGILA

A la frase hecha:

TIRARSE EN EL SUELO

Al sencillito:

ATENUANTES

**PASTA DENTIFRICA**  
**ZI-O-DINE**  
LA UNICA QUE CONTIENE  
**YODO**  
EL YODO ES EL ANTISEPTICO  
INSUSTITUIBLE DE LA BOCA  
CUIDE SUS ENCIAS Y EVITA  
LOS DIENTES POSTIZOS.

ALKALINE DENTAL  
ANTISEPTIC ZI-O-DINE  
ASTRINGENT CREAM  
PROPHYLACTIC

# El Agua

Hay caracteres que permiten apreciar si un agua es buena o mala para beber, sin que sea preciso para ello acudir a reactivos ni a microscopios potentes; basta solamente inteligencia y cuidado, ayudados por los órganos de los sentidos: vista, olfato y gusto.

La primera cualidad que debe reunir un agua potable es la de ser clara y límpida, sin ningún cuerpo en suspensión que la entur-

bie. Debe además ser transparente de tal modo, que deje ver a su través claramente los objetos. Esta transparencia ha de ser tan completa como sea posible; el agua es entonces diáfana y brillante como el cristal.

Además de esto debe ser el agua incolora. Esta cualidad no se cumple nunca en grandes espesores, pues entonces posee un tinte ligeramente azulado; lo mismo suele acontecer al observar pequeñas cantidades con ciertos reflejos de la luz. Sin embargo, no debe aceptarse jamás ninguna otra entonación. Las coloraciones pardas y amarillas son debidas a vegetales microscópicos (hongos y algas), perdiendo en tales casos el agua todo su brillo y diafanidad. Tampoco ha de tener el agua olor especial ninguno—moho, gas de los pantanos, hidrógeno sulfurado o huevos podridos (como las aguas sulfurosas de ciertos manantiales), sales amoniacales o álcali volátil (como las aguas que han recibido filtraciones de cloacas), a podrido, debido a cadáveres en descomposición (gatos, perros, ratones, etc.)

En lo referente al gusto, el agua debe ser insípida, o tener un ligerísimo sabor algo fresco, como el que le comunicaría una pequeña canti-



## JABON CASHMERE BOUQUET DE COLGATE



Es el jabón más propio para la cara y las manos. Su fragante espuma es tan deliciosa, que al pasar sobre la piel para limpiarla la acaricia y la deja suave y hermosa. Perfume exquisito.

dad de anhídrido carbónico disuelto (sabor de agua gaseosa muy atenuado). El agua buena no tiene sabor salado, ni alcalino (de lejía), de yeso amargo (debido a sales de magnesia o a sulfatos) o metálico, o finalmente cierto saborcillo indefinible, que se caracteriza diciendo que el agua *tiene un gusto raro*.

Todos estos caracteres son de real importancia y bastarán en general para reconocer un agua potable, pero a condición, sin embargo, de que hayan sido observados con cuidado.

Antes de beber de un agua desconocida, será preciso *observarla, olerla y saborearla*, y todo esto con la mayor atención. Es indispensable hacerlo especialmente antes de mezclarla con ninguna otra sustancia (vino, azúcar, café, alcohol, jugos vegetales, jarabes, etc.), que ocultarían sus defectos sin destruir ninguno de sus peligros. Estos peligros son graves; varían según la procedencia del agua, puesto que la pureza de ésta depende mucho de su origen.

# Pensamientos

Hasta el hombre más sincero no dice a su amigo todo lo que piensa y cómo lo piensa.

Una ventaja tiene el pobre sobre el rico, y es que los amigos le permanecen fieles y no se apartan de él.—*Sanders*.

Para la piedra arrojada hacia lo alto no existe ninguna ventaja en elevarse ni ningún mal en caer.—*Marco Aurelio*.

El amor físico, y solamente físico, perdona toda infidelidad. El amante sabe o cree que no hallará una voluptuosidad semejante, y se arrepiente.

¡Pero tú, amor del alma, amor apasionado, tú nada puedes perdonar!—*Alfredo de Vigny*.

## A TODOS dá la OVOMALTINE FUERZAS Y SALUD

MUJERES  
QUE CRIAN



**LA MALTA:** Es el grano pujante de vida con las reservas nutritivas para asegurar la primera alimentación de la nueva planta. Hidratos de carbono, fosfatos orgánicos asimilables, diastasas, vitaminas.

FATIGADOS  
DEL CEREBRO



**LA LECHE:** Alimento natural de los recién nacidos, encierra dosificado por la Naturaleza, el indispensable conjunto alimenticio para el desarrollo del niño. Albúmina, grasa, lactosa, sales naturales asimilables, vitaminas.

ANCIANOS

CONVALESCIENTES



**EL HUEVO:** Embrión de de víveres del pollito, contiene toda la materia creadora de la sustancia ósea, muscular y nerviosa. Albúmina, grasas, lecitina, lípidos, vitaminas.

SPORTMEN

NIÑOS

A LOS  
QUE SUFREN DE  
INSOMNIO, etc.

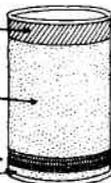


**EL CACAO:** Sustancia aromática, que aporta, no obstante, grasa (manteca de cacao) é Hidrato de carbono.

ALBUMINA  
14,5%

MALTOSA  
DEXTRINA  
(Hidrato de Carbono)  
71,6%

GRASAS 8,2%  
Sales Minerales 3,7%  
Agua 2,0%



Estos alimentos, manantiales naturales de energía, entran en la composición de la OVOMALTINE bajo la forma de sus sustancias nutritivas activas seleccionadas y concentradas de dichas primeras materias frescas y no haciéndolo en forma de una simple mezcla de productos ya fabricados, adicionados de un elevado tanto por ciento de azúcar, como hacen nuestros imitadores.

FABRICANTES

**Dr. A. WANDER S.A.; Berna, Suiza.**  
Droguerías, Farmacias y Viveres Finos de todo el mundo.



**OVOMALTINE**  
EL ALIMENTO VERDAD

## EXIJA LA ORIGINAL E INSUSTITUIBLE LOCION VIOLETAS RUSAS GELLE FRERES PARIS



IDEAL PARA  
EL CABELLO

REPRESENTANTES  
APARTADO 675  
TELEF. A. 2678.



Paderewski tomó parte en la conferencia de la paz de Versalles como delegado de Polonia. Un día le preguntó Clemenceau:

—Dígame, ¿es usted el mismo Paderewski célebre en todo el mundo como el más grande pianista de nuestra época?

—Sí, señor presidente.

El Tigre siguió preguntando:

—¿Y ahora es usted ministro polaco?

—En efecto.

—¡Qué decadencia! — observó Clemenceau.

## Los nenes de hoy son los hombres del mañana



La Maizena Duryea ofrece la manera de preparar platos que el nene encontrará deliciosos y que son, a la vez, perfectamente digeribles y alimenticios.

La Maizena Duryea contiene los elementos nutritivos necesarios para que se endurezcan esos tiernos huesecillos y adquieran fuerzas esos delicados músculos que a duras penas sostienen hoy el tambaleante cuerpecito en sus primeros pasos.

Pídanos el precioso librito de la Maizena Duryea donde se describen muchos platos deliciosos y alimenticios. Se manda gratis.

F. A. LAY

Apartado 695

Habana

# MAIZENA DURYEA

# FLY-TOX

EL MEJOR  
**Insecticida**  
DEL MUNDO

Se Vende En Todas Partes

No hay más que un  
**FLY-TOX**  
(El del Rótulo Azul)



“Quien dice unión económica, dice unión política. El pueblo que compra, manda. El pueblo que vende, sirve. Hay que equilibrar el comercio para asegurar la libertad. El pueblo que quiere morir, vende a un solo pueblo, y el que quiere salvarse, vende a más de uno. El influjo excesivo de un país en el comercio de otro, se convierte en influjo político. La política es obra de los hombres, que rinden sus sentimientos al interés, o sacrifican al

## ¿ES POSIBLE...

(Continuación de la pág. 30)

vivió de la esclavitud de otra raza y redujo o robó los países vecinos, se ha acendrado, en vez de suavizarse, con el ingerto continuo de la muchedumbre europea, cría tiránica del despotismo político y religioso, cuya única cualidad común es el apetito acumulado de ejercer sobre los demás la autoridad que se ejerció sobre ellos. Creen en la necesidad, en el derecho bárbaro, como único derecho: “esto será nuestro, porque lo necesitamos”. Creen en la superioridad incontrastable de “la raza anglosajona contra la raza latina”. Creen en la bajeza de la raza negra, que esclavizaron ayer y vejan hoy, y de la india, que exterminan. Creen que los pueblos de Hispano América están formados principalmente de indios y de negros. Mientras no sepan más de Hispano América los Estados Unidos y la respeten más,—como con la explicación incesante, urgente, múltiple, sagaz, de nuestros elementos y recursos, podrían llegar a respetarla,—¿pueden los Estados Unidos convidar a Hispano América a una unión sincera y útil para Hispano América? ¿Conviene a Hispano América la unión política y económica con los Estados Unidos?”

A Hispano América, se contesta Martí, no le conviene esa unión con los Estados Unidos, porque lo que necesitan los pueblos hispano-americanos es conservar o conquistar su independencia económica. De no hacerlo así, dejarán de ser libres:

**GALLETICA**  
DULCE, SABROSA  
Y NUTRITIVA  
PEEK FREAN & C<sup>o</sup> LTD. LONDRES

**Glaxo**



## Una Manera de Conservar el Cariño del Marido

NINGUNA mujer que se enferma periódicamente y que está casi siempre irritable o achacosa puede mirar la vida con optimismo. Y eso, lógicamente, afectará los sentimientos de su marido, que conoce a otras mujeres sanas y satisfechas y que, con toda naturalidad, hace comparaciones.

La esposa inteligente se mantiene fuerte y dichosa como otras que se dedican incansablemente a los negocios y a los deportes. con Cardui.

Cardui es un extracto de yerbas tónicas para vigorizar a la mujer. Regulariza las funciones del organismo femenino. Las mujeres que toman Cardui son felices cada día del mes.

Ud. también debe emanciparse de los mareos, la depresión, las jaquecas y los dolores de espalda. Tome Cardui. Lo venden en todas las farmacias y es maravilloso para mantenerse en buenas condiciones siempre.

Lea Ud. lo que dice esta mujer.

Pueden Uds. utilizar la presente en favor de su muy acreditada y maravillosa medicina “Vino Curdui,” que fue la salvación de mi vida. Después de 3 años de sufrimientos, he venido a restablecerme de una manera increíble, aumentando el peso de 8 kilos a la fecha, con sólo 4 frascos que he tomado.

María de J. R. de Loera  
Tecuala, Nayarit, Méjico



ss

# CARDUI

10

“Su anuncio en Revista LE HARA VENDER EL DOBLE, porque su eficacia es incomparablemente superior...” Invierta su dinero en “CARTELES” si desea obtener el mayor rendimiento.

interés una parte de sus sentimientos. Cuando un pueblo fuerte dá de comer a otro, se hace servir de él. Cuando un pueblo fuerte quiere dar batalla a otro, compele a la alianza y al servicio a los que necesitan de él. Lo primero que hace un pueblo para llegar a dominar a otro, es separarlo de los demás pueblos. El pueblo que quiera ser libre, sea libre en negocios. Distribuya sus negocios entre países igualmente fuertes. Si ha de preferir a alguno, prefiera al que lo necesite menos, al que lo desdigne menos. Ni uniones de América contra Europa, ni con Europa contra un pueblo de América. El caso geográfico de vivir juntos en América no obliga, sino en la mente de algún candidato o algún bachiller, a unión política. El comercio va por las vertientes de tierra y agua y detrás de quien tiene algo que cambiar por él, sea monarquía o república. La unión, con el mundo, y no con una parte de él; no con una parte de

y virtudes. Los hombres que tienen fe en sí, desdennan a los que no se tiene fe; y el desdén de un pueblo poderoso es mal vecino para un pueblo menor. A fuerza de igualdad en el mérito, hay que desaparecer la desigualdad en el tamaño. Adular al fuerte y empequeñecerle es el modo certero de merecer la punta de su pie más que la palma de su mano. La amistad, indispensable, de Cuba y los Estados Unidos, requiere la demostración continua por los cubanos de su capacidad de crear, de organizar, de combinarse, de entender la libertad y defenderla, de entrar en la lengua y hábitos del Norte con más facilidad y rapidez que los del Norte en las civilizaciones ajenas. Los cubanos viriles y constructores son los únicos que verdaderamente sirven a la amistad durable y deseable de los Estados Unidos y de Cuba".

No pueden ser más precisos, claros, justos y concluyentes los consejos, advertencias y enseñanzas que nos ofrece Martí sobre los problemas que afectan a nuestra política internacional, a nuestras relaciones con los Estados Unidos y con las repúblicas hermanas de la que él llama Nuestra América. Nada falta a su observación y a su estudio. Con una diafanidad admirable nos traza la línea de conducta que debemos seguir con el coloso del Norte, guardándonos de sus acechanzas, no provocando su enemistad, pero tampoco sometiéndonos a su vasallaje; respetándolo, pero haciendo que nos respete; corteses con él, pero sin hacer dejación de nuestra dignidad ni de nuestros derechos de pueblo libre y soberano. Vigilante el pueblo frente a sus gobernantes, para exigirles autoridad moral, requisito indispensable, sin el cual no pueden impedirse intromisiones, abusos ni atropellos yanquis, tanto en el orden político como económico. No menos terminantes son sus reconocimientos en lo que se refiere a la unión e identificación que debemos tener con las repúblicas hermanas que forman la Madre América, considerándolas, más que como pueblos amigos, como patria común, prolongación de la patria natural de cada hispanoamericano, al extremo de que para él "es cubano todo americano de nuestra América", y que en Cuba "no peleamos por el bien exclusivo de la Isla idolatrada, que nos ilumina y fortalece con su simple nombre; peleamos en Cuba para asegurar con la nuestra la independencia hispanoamericana".

## Los NIÑOS

A medida que crece el niño, robustézcalo con el rico aceite de hígado de bacalao, emulsionado ya listo para ser digerido y asimilado, como se prepara en la



## EMULSION de SCOTT

Incomparable contra el raquitismo

él, contra otra. Si algún oficio tiene la familia de repúblicas de América, no es ir de arria de una de ellas contra las repúblicas futuras.

Esto no indica que Martí piense que debemos ser enemigos de los Estados Unidos, sino amigos de ellos pero sin dependencia económica ni rindiéndole vasallaje político, sino virilmente capaces y virtuosos. Así nos pide a los cubanos que seamos frente al coloso del Norte:

"No hay más modo seguro y digno de obtener la amistad del pueblo norteamericano, que sobresalir ante sus ojos en sus propias capacidades

"Los anuncios en REVISTAS son de 60 a 80 por ciento más visibles..."  
Anúnciese en "CARTELES"

THE TRADE MARK KNOWN IN EVERY HOME  
**UNIVERSAL**  
LANDERS, FRARY & CLARK, NEW BRITAIN, CONN.



No olvide que el thermo "UNIVERSAL" es artículo necesario en todo hogar.

¡Cuántas veces en los rigores del verano, despierta usted a medianoche con deseos de beber agua fresca!

Teniendo un thermo "UNIVERSAL" al lado de su cama, se evita la molestia de levantarse y acaso de beber el agua tibia.

Siempre que compre un Thermo, exija la marca "UNIVERSAL", que es el sello de garantía y elegancia en estos artículos.

Se fabrican en varios tamaños y modelos.

De venta en todos los establecimientos bien surtidos

FABRICADOS POR:  
**LANDERS, FRARY & CLARK**  
New Britain, Conn.



# Danderina

¡QUÉ suavidad tan exquisita y qué brillo tan hermoso puede Ud. darle a su cabello con sólo mojar una esponja en DANDERINA y pasársela por la cabeza antes de peinarse! Es lo único que produce esta admirable transformación instantánea.

Además, su uso diario le da al pelo una espléndida lozanía.

Aplicada antes de rizarse, protege el cabello, contribuye a ondularlo y hace que el rizado dure más.

**¡IDEAL PARA LA CASPA!**

## El Frigénino... (Continuación de la pág. 26)

influencia de la nariz en la prosperidad pública, agricultura, comercio, navegación, costumbres y relaciones sociales. Cuántas permanentes amistades, cuántas prósperas alianzas de familia, cuántos famosos acontecimientos se han preparado por dar un polvo. Espero en breve tiempo y seriamente lo digo que la nariz tenga sus comentaristas, su Sais, su Smith. ¿Quién sabe si estos mis pensamientos alcanzan a poner la ciencia en su verdadero camino? Creo seguramente que la nariz va a recobrar toda su importancia. Que habrá una época que se llame nasal, y el progreso nasal también. Entonces el mérito se calculará por la verdadera, por la infalible medida de la nariz y no por la anchura de espaldas o comparación de otros miembros. Entonces se estrechará por perpetua entre la frenología y las ciencias morales. La nariz también tendrá su Gall, su Fosati, su Spurz-

helm, su Broussais; no se hablará más de Craniometría, de ángulo facial, de prominencias, gibas ni sinuosidades, sino se disertará sobre la nasometría, ángulo nasal, giba nasal. En tal afortunada época quedará resuelto el gran problema filosófico del conocimiento del hombre. Desenvuelta la teoría nasal, y reducida a principios prácticos, será fecunda en consecuencias, y se convertirá en una ciencia usual aplicable a cada momento. Venga, venga, acérquese ese feliz día en que un genio privilegiado le trace su código. Sin duda hará el más insigne servicio a la humanidad, pues no se podrá negar que causará una gran revolución cuando cada cual pueda juzgar infaliblemente de su vecino sin más trabajo que mirarle la nariz, y un padre observando la de su hijo, podrá exclamar. ¡He aquí hecha su fortuna!—  
Doct. G. Bologna.

(Traducido del Ital.)

## LABLADURÍAS... (Continuación de la pág. 22)

atención sobre el asunto que adjunto le envío.

Aliéntame a ello su saber y competencia y a la vez la defensa que usted hace de nosotras, así es que suya es la culpa si lo distraigo. De encontrarlo digno en su redacción, de figurar en esa Revista que avallora también con su talento, nuestra Mariblanca, insértelo sin reservas, de lo contrario, trátele usted con su pluma maestra que ya sería bastante honor para mí; si ni lo uno ni lo otro merece, échelo al cesto, de todos modos, siempre seremos amigos, pues aunque solo

lo conozco de vista, hace rato tiene toda mi estimación y agradecimiento como mujer, usted que tan valientemente defiende nuestros derechos.

Reiterándole mi más alta estimación y aprecio, me suscribo s. s. s. A. V. B."

Las cuartillas que me acompaña A. V. B., las titula ¿Por qué castigar solo a ellas? y no tienen desperdicio. El lector las juzgará:

"Casi todos los días leemos en la prensa títulos como este: "33 mujeres arrestadas por ofensas a la moral", "Raid entre mujeres de

mal vivir", "Mujeres al vivac", etc. etc., entendiéndose con esto perseguida y castigada la prostitución, es decir, la mujer que la ejerce, que en cuanto al hombre, queda impune, pues no se le reconoce culpabilidad.

¿Y cómo es posible que siendo la prostitución falta cometida por dos, sólo se castigue a uno?

¿Acaso no es el hombre coautor de este delito conexo? En cualquiera de las fases de la criminalidad, tantos son los castigos como culpables haya de la acción delictuosa, y en este, necesariamente cometido por dos se castiga a uno solo.

Se ha dado en decir que la prostitución es un mal necesario, y lo es y lo será mientras la sociedad siga sobre las bases actuales de egoísmo, prejuicios, de convencionalismos torpes de una moral absurda; y si es un mal necesario, ¿por qué se persigue?, ¿en qué quedamos? Si es necesaria, debe tolerarse, si innecesaria suprimirse, pero no a medias por cubrir la forma atacando a la parte más débil por lo mismo que no tiene defensa, ¡cobardes!

Cargamos con toda la responsabilidad de esa lacra siendo en el fondo las menos responsables, por el estado de esclavitud y sumisión al hombre en que nos hallamos, siendo él la mayor parte de las veces, si no todas, quien nos lanza por esa torcida senda.

Todas o casi todas las mujeres que se entregan a un hombre por primera vez en la vida lo hacen por amor (salvo excepciones que vienen a confirmar la regla) y si él no supo comprender aquello y solo buscaba la satisfacción de un goce material, después que la encuentra, la abandona.

Esta mujer educada en prejuicios y obscurantismo, creyendo que ha cometido una acción muy mala

en amar y confiar en el ser amado, al verse abandonada, olvidada y despreciada por la sociedad estúpida y quizás por él también, rueda hasta la abyección sin amparo ni salvación.

Esa mujer, educada en otro ambiente tendría conciencia de su dignidad y pensaría que aquello lejos de ser el término de su vida social no era más que un incidente sin importancia en el curso de su existencia, quedándole solo la amargura que deja el haberse equivocado, pero habiendo adquirido una experiencia más para su vida futura.

¿Por qué se tiene a la mujer encerrada en ese círculo vicioso que forman el honor y la virtud, tan falso lo uno como lo otro? ¿Por qué para la mujer es el honor algo diferente que para el hombre?

¿Que tienen qué ver las necesidades físicas con el honor?, ¿acaso el Divino Hacedor pudo haber hecho alguna parte innoble en el organismo por él creado? ¿Por qué dificultar la vida con responsabilidades tontas?

A este concepto del honor debían gran parte de su lastre femenino los manicomios y los conventos.

El misticismo es la válvula de escape de la sexualidad contenida.

¿Por qué haber mezclado la honra con el matrimonio que para nada tiene qué ver; si a ahondar en moral vamos? ¿qué será más inmoral unirse a un hombre a quien se conozca hace rato o casarse con uno que se conoció ayer y hacer los impúdicos preparativos del sacrificio de la virginidad que no otra cosa es la ceremonia de los sponsales?

Aún estamos a la altura de las tribus salvajes y pueblos de la antigüedad con sus ritos y sacrificios.

(Continúa en la pág. 58)

## Compañía de Seguros "CUBA"

La decana de las Compañías de Seguros de Accidentes del Trabajo establecidas en el país.

Oficinas y Dispensario Médico: Obispo No. 75 (Edificio propio)

Teléfonos: (centro privado) M-6901 - M6902

APARTADO 2526



HABANA

MADRE. DÉLE AL NIÑO. SOLA. O CON EL PECHO. **LECHE KE L** LE NUTRE Y DESARROLLA ES LA MEJOR

# El Abrido de Pielés (Cuento)

J EAN Paul Richter pasó por un hombre muy notable, filósofo muy profundo, lírico admirable, en Alemania y hasta en Francia durante tres cuartos de siglo y hoy ha quedado completamente olvidado. Había él inventado el amor universal y el pluralismo. El amor universal y el pluralismo son si queréis, con algunos perfeccionamientos agradables, algo como el amor y la poligamia platónica. Y como era bello, fantástico, elocuente, conquistó a todas las mujeres de su época, entre 1780 y 1800. Todas corrían tras él, aunque hubo muchas que no pudieron darle alcance. Pero a una, a lo menos, no supo escapársele. Era una bella divorciada, la condesa de Schlabrendorf. Acababa ella de comprometerse a casarse con un gran señor encantador, el conde de Ahlefeldt, y se preparaba para las nuevas nupcias. Pero habiendo encontrado al irresistible Jean Paul, lo prefirió inmediatamente. Hasta aquí, nada de extraordinario.

Lo que no es tampoco muy extraordinario es que de Ahlefeldt, el novio desairado, no le guardase rencor a Jean Paul. ¡Porque Jean Paul sabía siempre explicar todas las cosas y era tan ingenuamente espiritual, ardiente, persuasivo! Pronto los dos hombres fueron inseparables.

Pero en los días de éxtasis del noviazgo, la impetuosa y opulenta condesa dió a de Ahlefeldt un magnífico abrigo de pieles. Después de la ruptura, ese gentil hombre, por delicadeza, creyó deber devolvérselo. "¡Ah, hombre incomparable, entonces tómelo usted!" le dijo la condesa a Jean Paul.

Aquél no se lo hizo decir dos veces. Y he aquí cómo, en las calles de una pequeña ciudad alemana, se vió por largo tiempo, con un gran frío de invierno, a los dos amigos pasearse juntos.

El pobre de Ahlefeldt tiritaba bajo un malo y pequeño sobretodo, mientras que Jean Paul se pavoneaba con su bella piel...

## LA SERPIENTE QUE SILBA

En el estreno de "Cleopatra", una pésima tragedia de Mammon-tel, se empleó un truco que era lo único ingenioso de la obra. El áspid con que se da la muerte la amante de Marco Antonio tenía un mecanismo por el cual, al aplicarse la pequeña serpiente al pecho, ésta silbaba.

Terminada la representación, alguien preguntó su opinión sobre

la obra al señor de Bievre.

—Estoy de acuerdo con el áspid—contestó.

## UNA BUENA LECCION

Un imbécil se acercó en Ferney a Voltaire y se le presentó como un camarada en las bellas letras.

—Tengo el alto honor—le dijo con tono pomposo—de pertenecer a la Academia de Chalons, que, como usted sabe, es hija dilecta de la Academia de Francia.

—A las madres—respondió Voltaire—les pasa siempre lo mismo. Quieren más a las hijas que les salen peores.

Lo que pesa a todos se soporta más fácil.—Ramler.

El antídoto más grande para la ira es la posposición.—Séneca.

"Su anuncio en Revista LE HARA VENDER EL DOBLE, porque su eficacia es incomparablemente superior..." Invierta su dinero en "CARTELES" si desea obtener el mayor rendimiento.

## Emblanquece y Embe- llece Cualquier Cutis

Ahora puede usted tener su cutis de aterciopelada suavidad y nivea blancura, y conservarlo así con el uso de Cera Mercolizada. No tiene más que sobarlo suavemente en la cara, cuello o brazos, al acostarse. Sus efectos son casi instantáneos. La Cera Mercolizada blanquea la piel haciendo desaparecer la oscura superficie, y el cutis queda tan suave y blanco que destella belleza. La Cera Mercolizada hace salir la belleza oculta. Para remover rápidamente las arrugas y restaurar el matiz juvenil, báñese la cara diariamente en una loción hecha de saxolite en polvo y bay rum. De venta en todas las boticas y droguerías.

MADE FOR THE

**B.V.D.**

BEST RETAIL TRADE

Marca Registrada

Esta etiqueta tejida en rojo es la marca de fábrica más popular, de ropa interior, que el mundo ha conocido. El corte mejor, amplitud más cómoda y mayor duración, la han hecho famosa.

Los hombres insisten en exigirla, porque han descubierto que desde todos los aspectos de satisfacción y de economía, es provechosa esa insistencia.

THE B. V. D. COMPANY, Inc., N. Y.  
Unicos fabricantes de la ropa interior "B.V.D."



"Junto a Mi Sólo Quiero" B.V. D."

**D**ON Tomás Suárez Oliva, de la firma Oliva, Guerra y Cía., era una de las figuras más interesantes del comercio de almaceneros mayoristas de La Habana. Socio de una casa próspera, cuyos almacenes dirigía personalmente de la mañana a la noche, ello no perjudicaba en nada su calidad de hombre de buen gusto, frecuenta-

# El Socio (Cuento)

Bajo, cuerpo lleno, bigote rubio cortado a la americana, pasaba el señor Oliva el día en su escritorio alto, entre pilas de sacos de azúcar y cajas de dulces, atendiendo de la mañana a la noche a su enorme clientela. De vez en cuando, sin embargo, venía otro comerciante y ofrecía:

—Oliva: ¿quieres quedarte con una partida de nueces? Son doscientos sacos; precio del día.

Conociendo al colega por la voz, Oliva no levantaba siquiera la cabeza: se sacaba el cigarro de la boca y contestaba:

—Trae para ver.

Aquella respuesta érale tan frecuente que se tornaba casi automática.

Estaba el señor Oliva, el sábado último haciendo el cálculo de una

partida de tocino, cuando, aprovechando la ausencia de intrusos, se le acercó, en mangas de camisa, su socio Cornelio Guerra, segunda persona de la casa. Bonachón y obeso, cruzóse de brazos, mirando atentamente la multiplicación que el otro hacía. Estaban así, mudos, uno al lado del otro, cuando Cornelio quebró el silencio.

—Oliva: tengo un consejo que pedirte. Tú eres un hombre soltero, un hombre de experiencia y puedes abrirme los ojos perfectamente.

Absorbido sobre el cálculo el señor Oliva no prestó gran atención al socio. Cigarro en la boca, rostro sobre el papel, continuó en silencio calculando. El otro creyó que tal vez su socio tenía escrúpulo e insistió con la misma voz:

—Tú no conoces, creo, a mi mujer. Es una muchacha diez y seis

años menor que yo y muy linda. Al principio vivíamos perfectamente. Era muy sencilla, muy tranquila, amiga de su casa. Pero ahora cambió del todo: anda irritada, impaciente, solo pensando en paseos, en fiestas, en vestidos. Esto me está haciendo desconfiar.

Silencioso, cigarro entre los dientes, ojos en el papel, Oliva seguía multiplicando, sumando y dividiendo.

*Repítela la comida?*

¡Tómese una o dos cucharaditas del

famoso producto "Phillips"

**LECHE DE MAGNESIA**

y verá qué perfecto alivio experimenta!

Los médicos la han recetado, desde hace más de 50 años, como lo único seguro e inofensivo para gases, agrieras, indigestión, biliosidad y acidez del estómago.

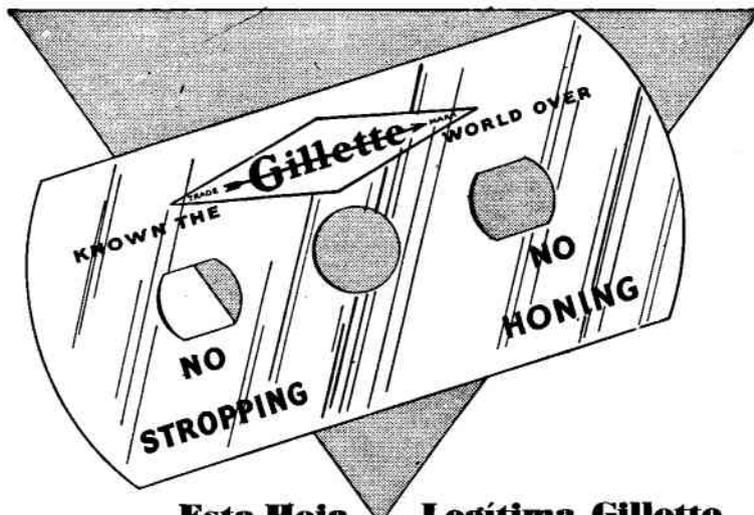
¡Pero fíjese en el nombre "Phillips," porque si no es Phillips, no es Leche de Magnesia!

dor de los lugares elegantes y admirador incondicional de las mujeres.

La prosperidad de la firma Oliva, Guerra y Cía., era debida toda ella en opinión general, a la capacidad comercial de su jefe y, particularmente, a la seguridad con que éste realizaba las transacciones. Hombre práctico, él no admitía en ese punto el menor subterfugio. Palabras eran palabras y negocios eran negocios. Y de tal modo cumplía con su lema que si alguien le ofrecía una partida de papas, de maíz, de cebollas, de bacalao, su respuesta invariable era:

—Tráiga para ver...

Gracias a ese proceso de no realizar compra sin primero examinar el artículo o, como decían sus socios, no comprar papas en sacos, poseía la firma siempre lo mejor del mercado y estaba libre de las reclamaciones de los clientes, que eran centenares de detallistas hasta de los barrios más apartados de la capital.



**Esta Hoja Legítima Gillette Ha Popularizado la Afeitada Cotidiana**



**AVISO A LOS COMERCIANTES**

Mande su nombre y dirección al distribuidor cuyo nombre aparece al pie y pida el material Gillette gratis para exhibición.

Advertising Department  
GILLETTE SAFETY RAZOR CO.  
Boston, Mass., E. U. de A.

Antes de inventarse la Hoja Gillette de doble filo, maravillosamente afilada, se difería la tarea de afeitarse lo más posible, con perjuicio del prestigio social y comercial del individuo.

Pero ahora la Gillette ha hecho agradable a la vez que fácil el que los hombres se afeiten diariamente, lo cual, no sólo mejora su presencia, sino que les reviste de confianza para llenar sus obligaciones comerciales y sociales.

Las Hojas Gillette Legítimas están de venta en todas partes. Fíjese bien en esta marca de fábrica de fama mundial. Su vendedor tiene en existencia Estuches de Afeitar Gillette a los precios más bajos que puede comprarse un servicio tan perfecto para afeitarse.

Para obtener la afeitada más satisfactoria que puede concebirse, use las Hojas Legítimas Gillette en las Legítimas Máquinas de Seguridad Gillette.

Distribuidores  
COMPANIA HARRIS, S. A.  
O'REILLY 106, (APARTADO 699)  
HABANA

**Legítimas HOJAS Gillette**

Esta MARCA DE FÁBRICA identifica las Legítimas Hojas Gillette

Los Hombres PRACTICOS Se Afeitan a sí Mismos—Los MAS Prácticos Usan La Gillette

**GRATIS**



**ESTE HERMOSO LIBRO**

Contiene utilísimos consejos para todas las madres acerca de los cuidados, crianza, física y moral de la primera infancia.

Para recibir este libro escriba aquí:

Su nombre.....

Calle y No.....

Localidad.....

Corte este cupón y envíelo a  
Manzana de Gómez 320. Habana.

Nueva lata cierre neumático.  
Conservación perfecta

C-113

do. El señor Cornelio lo miró, esperando su respuesta. Y como esta no viniese, inquirió:

—¿Qué hallas en todo esto? Díme.

Intimidado así, el señor Tomás Suárez de Oliva dejó de escribir. Calmo, sereno, impasible, quitóse el cigarro de la boca y, sin levantar la cabeza, respondió, apenas:

—¡Trae para ver, hijo! ¡Trae para ver!

Y continuó en su operación.

*Ofelia...*

(Continuación de la pág. 20)

del deseo, del amor, de la miseria! Hijos del alma o de la carne, de los padres casados o no. Amalgama de todos los vicios y todas las virtudes, lastre hereditario de todas las generaciones y razas. Cera en la que imprime su huella todo lo que pasa: el maestro, el policía, el cura, el aristócrata, la prostituta, el "souteneur". Buenas y malas influencias les soplan en el alma. Nacieron de una ilusión o de una lujuria; de un beso o de una blasfemia. Se forman de todas las

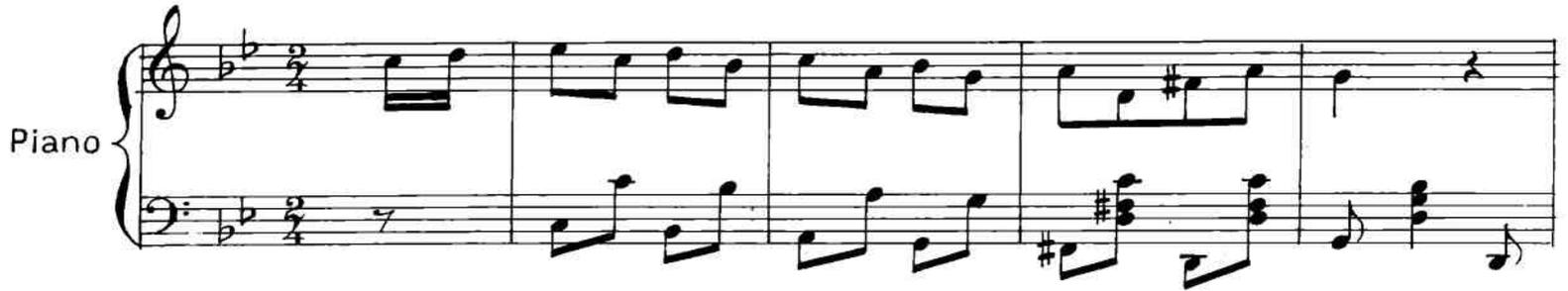
(Continúa en la pág. 54)

# "El Venezolano"

Letra de Mario Pardo Meza

Música de E. G. Sardoval

Piano



The piano accompaniment for the first system is written in a grand staff with two staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The music consists of a series of eighth and quarter notes in the right hand and chords and eighth notes in the left hand.

Canto



1. Yo soy el Ve-ne-zo - la - no que a - tra - ve - sé el an - cho mar pa - ra  
2. Aho - ra, lle - no de a - le - gria — con gus - to tra - ba - ja - ré ya mi



ve - nir a bus - car — la vi - da a este pue - blo herma - no y no me im - por - ta co -  
tie - rra ma - dre mia — ya muy pron - to vol - ve - ré. Ya un - que es - te pa - is



rrer — a - ven - tu - ras a mi - lla - res si con - sue - lan mis pe - sa - res los la -  
es bue - no no se lo nie - ga nin - gu - no pero es un pa - is a - je - no no hay co -

# Ofelia...

(Continuación de la pág. 52)

lecturas y de todas las conversaciones. Van creciendo en la casa y en la calle. Traen el germen, o reciben el contagio en cada amistad, en cada inclinación, en cada recuerdo, en cada ejemplo, de todo lo bueno y lo malo, desde la humildad hasta la soberbia, desde la envidia hasta el desinterés, desde la vanidad hasta el sacrificio.

¿Por qué enorgullecerse los padres de sus hijos legítimos? Son tan hijos de la vida como los otros: los que no se sabe donde ni cuando nacieron. Es triste tener que confesar que la mujer se une, en un sentido general, al hombre, para perpetrar tan horrendo crimen. Enemiga natural de la mujer, tanto y en ocasiones más que lo puede ser el hombre, la rivalidad la ciega hasta perder el menor vestigio de piedad allí donde el hombre, casi milagrosamente, la conserva. Es lamentable entonces la influencia de su propia maternidad. Su hijo, en vez de hacerla más generosa para todos los niños infelices, la hace más egoísta del presente y el futuro del suyo.

Aquí se ve más claro aún que no es cuestión de papeles sino de sentimientos, pues para el caso le da lo mismo casi que "el otro" sea hijo natural o de anterior legítimo matrimonio, de su marido.

Mariblanca: ¿es la naturaleza? ¿Qué abismo! Muchas veces he considerado, metida hasta los ojos en los berenjenales de alta filosofía, lo naturalmente que en la Naturaleza se da el mal. ¿Qué debe hacer el hombre? ¿Corregirla o seguirla? ¿La educación sentimental, esa por la que usted está luchando, me figuro que con un optimismo más moral que intelectual, con un excepticismo generoso y hasta más útil que la confianza más ciega, esa educación sentimental, traduce o supera a la naturaleza? ... ¡Ah! Yo tengo una visión que me hiela la sangre: en medio de todos estos problemas tan fundamentales, complicados, filosóficos, las sombras de los niños tristes, desamparados, de los hijos naturales, van y vienen agobiadas de oprobios y desdichas.

Démosles toda la paz que seamos capaces de darles. Dejémoslos, para juzgar el problema, de trascendentalismos de pluma. Ellos esperan por nosotros, sin que por nosotros esperen el dolor y la mise-

ria. Seamos sencillos y bondadosos para con ellos. Ocupémonos de su vida—esa su desolada infancia sin niñez—con amor, sin hacer silogismos con ese amor.

Sólo el hombre es culpable de lo que le pasa al niño, como solo Dios—si hay Dios,—es responsable de lo que pasa en la naturaleza.

¿Opina usted, mi admirada Mariblanca?

Yo, de todo corazón,

*Ofelia Rodríguez Acosta.*

¿Que si opino yo? Usted sabe bien que sí, Ofelia. Lo he proclamado una y otra vez: sólo el hombre es culpable de lo que le pasa al niño, es decir, de lo que le pasa al hombre. El hombre, así, genéricamente. El hombre y, ¡claro!, la mujer. Precisa no tener corazón,

o tenerlo herméticamente cerrado tras los muros del egoísmo, del prejuicio, del fanatismo y de la ignorancia, para empeñarse en ensanchar, y no afanarse en reducir, los límites del dolor, ¡qué del dolor!, de la injusticia en que se debate la casi totalidad de los hombres.

A las mujeres nos toca solucionar el problema de los hijos ilegítimos. Pero, como usted dice muy bien, "todavía" maternidad es sinónimo de egoísmo. Será preciso que todas las mujeres nos sintamos madres de todos los hijos, en igual medida y con igual espíritu de sacrificio. Entonces... (Entonces voy a terminar, porque el espacio se agotó hace rato. ¿Me permite usted, Ofelia, que continúe mis comentarios la semana próxima?...)

# Una Noche...

(Continuación de la pág. 18)  
ran más escalones, siguió adelante.

Pensó que debía estar en una especie de corredor, pero continuó marchando sin detenerse con una mano extendida y maravillándose porque, hasta en el Oriente, un hombre matara a otro por un cuenco de madera de pedir limosnas que valía poquísimo o nada. Parecíale algo ilógico, casi increíble.

Al cabo distinguió un vago rayo de luz, la luz roja de una lámpara o una hoguera. Trenton se acercó con cautela, con el menor ruido posible. Pudo ver entonces a las paredes del pasadizo que atravesaba, de piedra cortada en bruto, perlada de humedad. Allí se abría en una cámara circular en el centro de la cual ardía un brace-ro. Ante el brace-ro estaba sentado un viejo de larga barba blanca con la mirada fija en la llama. Balanceándose rítmicamente de atrás para adelante, con las manos en los tobillos, murmuraba algo para sí.

Trenton, deteniéndose en el borde de la luz, miró en torno. Salvo el viejo, no había nadie en la habitación. Su techo, perdido en las sombras, no podía verse; hacia él elevábase una tenue columna de humo. Un perfume, fuerte y aromático, llegó a su olfato.

—Anciano, dijo Trenton, ¿qué haces aquí?

—Hago sueños, dijo el viejo sin levantar la vista. Hago sueños.

Trenton se puso en cuclillas junto a él y miró a la llama que se agitaba constantemente, roja y verde y azul y amarilla por turnos. El perfume, ahora más fuerte, y sin embargo fugaz y variable, le hacía cosquillas en la garganta. La llama parecía extenderse, envolverlo. A través de ella los murmurios del anciano le llegaban tenues y vagos, como de una distancia infinita.

Trenton vió cosas extrañas en el fondo del brace-ro. Vió ejércitos de hombres pardos marchando a la batalla, con el sol reluciendo en las puntas de millones de lanzas, guiados por elefantes armados. Vió ríos que corrían bajo negros riscos, reflejando la luna. Vió montañas blancas y vastos llanos cuajados de

## No deje que enfermedades causadas por el abandono le roben su Salud



Cepílese la dentadura, por supuesto, pero tenga siempre presente que es de igual importancia cepillarse las encías vigorosamente todas las mañanas y todas las noches. Empiece ahora mismo a protegerlas contra enfermedades que arruinan la salud y con frecuencia son la causa de la caída de los dientes.

Use el dentífrico designado para conservar las encías fuertes y sanas. Solamente un tratamiento dental eficiente puede curar enfermedades que han sido contraídas a causa del abandono.

Después que haya usted usado Forhan's por espacio de algunos días observará el cambio efectuado en sus encías y lo mucho mejor que lucen y se sienten. Quedará usted encantado de la manera tan eficiente como limpia su dentadura, evitando que se pique!

Como medida preventiva, vea a su dentista cada seis meses y empiece desde hoy a usar Forhan's con regularidad. No se exponga a las consecuencias fatales del abandono y obtenga de su droguista un tubo de Forhan's.

\* 4 de cada 5 personas mayores de cuarenta años—y millares aún más jóvenes—son víctimas de la temible Piorrea. Esta enfermedad, hija del abandono, ataca las encías.

### Forhan's para las Encías



SUS DIENTES SON TAN SALUDABLES COMO LO SEAN SUS ENCIAS

"Cada ejemplar de una REVISTA es leído por 10 a 20 personas más..."  
Anúnciese en "CARTELES"

bíos de una mu - jer. So - lo me ro - ba la cal - ma el  
 mo la tie - rra de uno. Cuan - dges - cu - cho en la vi - da la

pen - sa - mien - to fa - tal — de - jéa la ma - dre de mial - ma a - ban - do - né por mi  
 si - re - na del va - por — a - nun - cian - do la sa - li - da a la tie - rra de mja -

mal — pe - rre - lla siem - pre pia - do - sa mehaotor - ga - do su per - don y en  
 mor — Pe - rral ca - boel tiem - po vue - la yha - brá de cam - biar - meá mi jOh

u - na car - ta amo - ro - sa me man - da su ben - di - ción.  
 mi lin - do Ve - ne - zue - la muy pron - to vol - ve - réa tí!



## La Remington 12

La fama mundial de que goza la Máquina de Escribir Remington 12 descansa en su probada resistencia y su capacidad para hacer más trabajo de mejor calidad, en menos tiempo, que cualquier otra máquina de escribir.

Tiene el "toque natural" que suaviza el trabajo; extraordinaria velocidad; escritura bonita. Pídanos una demostración.

VENTAS A PLAZOS

Remington Typewriter Company of Cuba

Pte. Zayas (O'Reilly) 31, Habana. -- Telfs. A-2828, M-7117

animales. Estas y mil y una escenas más aparecían en el braceró, duraban un momento y se desvanecían con asombrosa rapidez. Tras de algún tiempo se puso en pie y se quedó mirando al viejo que seguía en la misma posición.

—Viejo, le dije, me parece que estás loco.

—Lo estoy, replicó brevemente el anciano.

—¿Ha pasado por aquí hace poco tiempo un hombre con un cuchillo?

El anciano asintió con la cabeza.

—Todo el mundo pasa por aquí. El que buscas, se marchó por allí, dijo señalando con la mano a una portezuela muy baja que hasta aquel momento no había notado Trenton. ¡Vishnu te proteja!

—Y a tí, respondió Trenton haciendo una reverencia.

Con la espalda a la luz no podía ver nada. El piso terminaba abruptamente unos cuantos pasos después de la puerta, y cayó.

Cayó desde una gran altura, o así al menos le pareció. Su grito le fué devuelto por cien tonos distintos de ecos de cien puntos diferentes. No había allí el más vago rayo

de luz para decirle el segundo en que iba a morir. Todo su cuerpo se encogía ante el terrible y esperado impacto. El aire silbaba en sus oídos; perdió la respiración con una espeluznante sensación de estrangulamiento.

De pronto cayó en agua y parecióle que se sumergía a gran distancia de la superficie. Tenía la boca abierta y tragó mucha agua, encontrándola salobre y desagradable. Volvió a la superficie jadeando y con un ligero movimiento de sus manos se mantuvo a flote. La oscuridad era como un pedazo de tela negra pegado a sus ojos.

Derivó con la corriente, pensando donde lo llevaría. Al fin primero vió una estrella, después otra y otra. Había luz, dorada luz de luna, infinitamente por encima de él, besando las murallas de piedras entre las cuales corría el agua. Las murallas íbanse apartando, abriendo, perdiendo su altura. Momentos después la ancha corriente lo arrastraba a través de la jungla donde la luz de la luna y las sombras luchaban por la supremacía. Nadó hacia la orilla y agarrándose de una rama que entraba en el agua se izó hasta tierra.

No había caminado mucho cuando llegó a un muro, que se elevaba a unos cuatro pies por encima de su cabeza, y, en todo lo que podía abarcar su vista no veía puerta. Ya para entonces se sentía demasiado impaciente para buscar la entrada; a quien quiera que encontrara dentro le pediría que le mostrase el camino más corto hacia la ciudad y lo seguiría sin más dilación. Escogiendo un árbol a propósito, trepó a él y un momento más tarde desde lo alto del muro miraba un jardín.

Más allá del jardín, en una terraza, elevábase un palacio de reluciente piedra blanca como, pensó, el palacio de Aladino edificado en una noche. Era un bello edificio cuadrado en torno a un cono central, con una cúpula más pequeña en cada esquina.

Trenton, sentado en el muro, no le quitaba la vista al palacio hasta que le llamó la atención un movimiento en el jardín. Una joven del país, vestida de blanco, con el rostro ligeramente velado, salió de entre las sombras de un grupo de arbustos. Se acercó con lentitud al lugar donde soltaba el chorro un surtidor, con un sonido musical.

Allí permaneció en pie un rato con una mano en la concha de piedra tallada y la otra jugando con un broche que llevaba en el pecho. Trenton la consideró bella de ros-

tro y figura, una personilla graciosa y esbelta con los ojos maravillosos de su raza.

Transcurridos breves momentos, la muchacha pareció impacientarse, y comenzó a dar golpecitos con su pie inverosímil y a arrojar miradas de espectación a su alrededor. Trenton pensó que aguardaba a alguien, pero salvo ella, el jardín estaba desierto.

En la jungla allende el muro, se oyó el grito horrisono de un pavoreal y la muchacha se volvió hacia el lugar de donde procedía, con una mano en la garganta. El grito volvió a dejarse oír, y esta vez ella respondió con otro parecido, pero mucho más débil. Trenton vió una cabeza cubierta por un turbante aparecer sobre el muro en un punto bastante distante del en que él se hallaba; luego el cuerpo de un hombre vestido de oscuro. El recién venido se dejó caer con agilidad en el jardín reflejando la luz de la luna en la larga vaina de su sable. Con pasos rápidos y leves cruzó hasta donde estaba la joven que salió a su encuentro extendiendo las manos. Trenton percibió el suave murmullo de sus voces y hasta el crujido de sus ropas cuando se abrazaron. La noche estaba tan tranquila como si a excepción de estos amantes, el mundo entero durmiera.

Sin advertencia previa, una tercera figura, la de un hombre de

## En tiempos de epidemia

Para disminuir el peligro de contagio hay que conservar el cuerpo y sobre todo las manos, en estado de perfecta asepsia. Para conseguirlo use usted en su casa el jabón Synol, pastilla o líquido. Médicos y hospitales en el mundo entero reconocen la eficacia desinfectante del jabón Synol y por eso no sólo lo recomiendan, sino que lo usan ellos mismos.

### JABON SYNOL LIMPIA Y DESINFECTA

UNA CORTADA *Para evitar que se infecte lávela con jabón Synol y después protéjala con una tira de Band-Aid que la conserva en perfecta asepsia.*

SON PRODUCTOS DE

Johnson & Johnson

LA FIRMA DE CONFIANZA





Maese Jorge no tenía más que tres camisas; y no eran de hilo, ni blancas, sino de algodón y de cáñamo, de tela grosera, ordinárisima, áspera, tan áspera, que hubiese arañado la piel de un paquidermo. A pesar de todo, el buen hombre no las hubiera cambiado por otras de Holanda.

Maese Jorge era un marinero viejo, adusto, férreo, con la tez curtida y un poco ronco por haberse pasado la vida en equilibrio sobre el combés, pero con cara de hombre bueno, adornada por una sotabarba crespa y canosa, con unos ojillos hundidos, pero brillantes, y con una nariz tan gruesa y tan roja, que denunciaba a la legua las aficiones de su dueño.

Ya no navegaba Maese Jorge, pero durante los cincuenta años que sirvió había recorrido todos los mares del mundo: desde el patrio Mediterráneo hasta el remoto Pacífico, y siempre enrolado en bu-

## Maese Jorge y sus Tres Camisas

ver cortado el hilo de su existencia; muchas veces vió la muerte cara a cara; pero siempre la resistió, siempre pudo rehuir el golpe que le amenazaba, y, ya retirado

del mar, disfrutaba tranquilamente sus ahorros contemplando las olas desde el murallón del muelle, con la pipa entre los labios y el gorro encasquetado hasta las orejas.

Cuando Maese Jorge tenía treinta años, y era fuerte y robusto como un roble, navegaba por el Océano en un bergantín recorriendo las islas de la Melanesia y llenando la estiba de maderas, de resinas y de drogas. Una noche fué sorprendida la nave por una tormenta espantosa, y la furia de los elementos rompió uno de los palos, desgarró el velamen y se llevó un bote. Precisamente en el mismo momento en que el mar arrebató la embarcación de a bordo, fué también Jorge lanzado al agua, sin que pudiera asirse a ningún sitio para evitar la caída.

Al pronto, los compañeros del naufragio no advirtieron su falta, pues el estrépito de la tormenta impidió oír el ruido que hizo su cuerpo al caer al agua. Sólo cuando cesó la borrasca se dieron cuenta de la desaparición de Jorge y lo lloraron por muerto. Cuando, al cabo de algunos días de penosa navegación, logró llegar el bergantín al

### Hermosa Triciliativa

Habana, agosto 18 de 1929.

Srta. Isabel María del Monte.

Presente.

Mi siempre recordada amiga:

Aunque nos vemos pocas veces y nos hablamos menos, supondrás que tu recuerdo perdura siempre con la misma intensa vida que tuvo nuestra espontánea amistad en aquellos días en que dábamos juntas lo mejor de nosotras para que fructificase óptimamente nuestra labor, allá en aquellas alegres y populosas aulas de nuestra querida escuela de Jesús del Monte.

Ya ves tú: tan cercanos relativamente aquellos días, y sin embargo ¡cuán distantes me parecen hoy y cuán distintos están ya nuestros corazones agotados y agostados por la vida que, en suma, no es más que darse en toda obra generosa de amor o de sacrificio y sufrir lo que, en cambio, recibimos casi siempre! Pero, aún siendo yo propicia al olvido, allí está tu leída e interesante sección de nuestra cubana y estupenda revista CARTELES, que lo haría imposible en tu caso.

Leo la revista todas las semanas, sin olvidar tu sección, y admiro tus entusiasmos, los mismos que yo te conocí hace diez y siete años. Ya se que llegaste a miles y miles de almas ingenuas y candorosas, como de niños al fin, puesto que CARTELES va, como un heraldo de nuestra nación, por toda Cuba, por las Antillas, por América, por Europa... Te admiro más ahora, porque yo no conservo tantas energías, pero sigo soñando despierta todavía, y sobre todo, sigo aún queriendo a los niños, a Dios gracias; pues supongo que debo a esa circunstancia la reserva espiritual que aún conserva mi carácter.

Por ello, aún emprendo obras difíciles de terminar, que es lo importante; pues comenzar sabemos todos, pero somos pocos los que sabemos perseverar, venciendo las adversas circunstancias para el triunfo. Así es que ahora estoy empeñada en que sea una realidad la Biblioteca Pública para niños, para los niños que, cubanos o no, se educan en nuestra tierra y aquí se abren a las promesas y estímulos de la vida.

Bien sabes tú cuán huérfanos de orientaciones culturales están los adolescentes en su edad escolar y en su juventud. Precisamente cuando su imaginación despierta y desean satisfacer su curiosidad, al dejar las aulas, se encuentran sin medios para satisfacer ese deseo. En la mayoría de los hogares, el libro es un lujo. ¿No te has preguntado con tristeza muchas veces para qué nos tomamos tanto empeño enseñando a leer, si luego no hay libros al alcance de todos?

Bien recuerdo cuando tú y yo fundamos una modesta biblioteca en la Escuela N° 40. ¡Cuán ávidamente las alumnas pedían turno para aislarse con su libro de cuentos o de láminas!

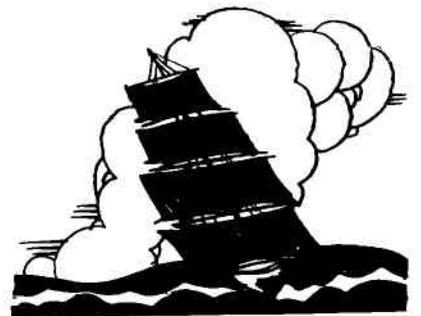
Supongo que conservarás los mismos gustos, por eso te escribo ahora y demando tu colaboración. Entre las divinas verdades que los niños me enseñaron, no he olvidado la más importante, y es que ellos son los más entusiastas, los más activos, los más preciosos colaboradores de toda empresa noble y difícil, si sabemos interesarlos. Así pues, allá te va mi noticia: toca tu clarín de llamada en esas tus páginas de CARTELES, como si llamaras a tus muchachos de los tiempos pasados; trasmite la buena nueva, pídeles a los que quieran dar, convidalos a cooperar y tú verás qué ejemplo tan hermoso les dan a las *personas mayores*. ¡Ah, Isabel, por algo sin duda, dijo Jesús: Dejád venir a mí los niños! ¡Y cuán pocos conocen esos sublimes y secretos resortes del alma infantil!

(Continúa en la Página 59).



ques veleros. Le gustaban sobre manera esta clase de embarcaciones que surcan el mar calladamente; le gustaban mucho más que los vapores enormes y rápidos. Había empezado como grumete y terminaba su vida marinera como maestro de un bergantín genovés.

Era un entretenimiento incomparable oír a Maese Jorge cuando, entre chupada y chupada de la vetusta pipa, refería las vicisitudes y los peligros que había corrido. Muchas veces estuvo a punto de



puerto más próximo, el capitán comunicó al cónsul de su nación la muerte del marinero, desaparecido en el Océano, cerca de las islas Salomón.

Pero lo cierto era que Jorge no había muerto. Envuelto por una ola, cayó al mar, como antes hemos dicho, al mismo tiempo que la chalupa y un palo con un trozo de vela. Como nuestro héroe era un nadador extraordinario, no tardó en asirse al trozo de mástil, con el cual se mantuvo a flote descansando.

(Continúa en la pág. 59)

# Stacomb

M.R.



Rene Adorée y

Anita Page, de Metro-Goldwyn-Mayer

## Cabello largo o graciosa melenita

El pelo corto, juvenil y gracioso, decretado por S. M. La Moda, requiere nuevos efectos en el peinado. Ahí está Stacomb para obtenerlos. Hay muchas personas, sin embargo, que aún prefieren lucir la aureola de su cabello largo, sedoso y bien cuidado. Ellas también cuentan con Stacomb para conseguirlo.

¿Se desea el cabello liso, en dos crenchas que formen marco al rostro? Stacomb lo mantendrá inalterable y fijo. ¿Se prefiere conservar el ondulado o los rizos? Stacomb se encarga de que perduren. Stacomb es una maravillosa preparación que sin restar al cabello nada de su flexibilidad, lo torna obediente y sumiso. Esto ayuda a la mujer a elegir y conservar el peinado que mejor realce su tipo de belleza.

Stacomb, además, conserva el cabello sano, brillante, vigoroso. Ensáyelo y convéncase.

Todas las buenas farmacias y perfumerías venden Stacomb en forma de crema o líquido.

Stacomb conserva peinado el cabello y el pericráneo limpio y sano



## HABLADURÍAS...

(Continuación de la pág. 50)

Y continuará, continuará la podredumbre social vestida hipócritamente de moral corroyendo todo si las ideas nuevas no vienen a segar desde su nacimiento la mala yerba del obscurantismo y las conveniencias que tantas víctimas llevan ya."

Porque siempre he sentido por esas tristes y desgraciadas mujeres de vida alegre la más comprensiva identificación con sus dolores y con sus desgracias, estaré siempre dispuesto a levantar mi voz y romper

lanzas contra los que las atropellan y explotan, contra la sociedad que las veja o desprecia y las impulsa a esa vida, y en defensa de sus derechos, del respeto que merecen, como hermanas nuestras, iguales a nosotros y especialmente dignas de consideración, de ayuda y de amparo porque ellas pertenecen a la legión dolorosa de los oprimidos, con los que Martí creía necesario hacer causa común:

"Con los pobres de la tierra quiero yo mi suerte echar".

## Cónicas... (Continuación de la pág. 24)

hasta el pequeño y lujoso bungalow de Tom Mix. Tenía miedo de terminar su misión allí y no poder jamás entrar de nuevo. Había soñado tanto en la posibilidad de estar un día cerca de las estrellas... Quizás presentía que una de ellas tendría influencia en su vida...

Caviló largo rato. Rió interiormente de su idea descabellada de pedir un trabajo cualquiera en el Estudio. Y venciendo la natural timidez se acercó valientemente a uno de los capataces de los trabajos de mano de obra. Pidió trabajo: lo obtuvo. Salió del Estudio para entregar su dimisión en la casa donde se vendían raquetas de tennis y bolas de foot-ball.

Nick fué descubierto como posible estrella por su sonrisa. A ella le debe la fortuna...

Nick ha triunfado, está triunfando. Actualmente es uno de los favoritos en el Estudio de Fox, ha podido comprar para la madre un precioso chalet español donde la buena señora olvide sus días anteriores de privaciones. Y Nick posee ya, ¡por fin!, un auto de lujo como las otras estrellas...

Pero no es esto sólo lo que posee el simpático actor. No es solamente el rápido avance en el camino de la gloria lo que asegura su felicidad. Sino el amor. Como siempre, el Amor juega el más importante papel en la vida del hombre.

Nick Stuart tuvo que enamorarse de la linda Sue Carol y ser comprendido por ella y amado por ella para ser feliz.

Más que su enorme éxito en la película *The News Parade*, más que el hermoso porvenir que tiene este joven rumano en la Pantalla, vale para él una sonrisa, una mirada de Sue Carol.

Y Sue que lo sabe teje con sus divinos dedos de Musa el más hermoso romance para Nick.

Empiezan ya muchas niñas a sus-

pirar por este nuevo tipo de muchacho viril, joven y enormemente simpático que con el superbo Garry Cooper, Buddy Rogers, Charles Morton y otros, componen la pléyade de nuevos actores que tanto gustan actualmente en la Pantalla.

Pero él, firme y fiel, sólo piensa en su Sue. O ¿quién sabe?...

Y como buen partido... vaya si lo es. Nick no fuma ni bebe. Cosa rara en Hollywood, donde aunque sea un vicio se debe tener para no estar completamente fuera de moda. Y no por puritanismo, sino porque no le gusta y le es indiferente pasar por *antigualla*.

Los hombres que trabajan con Nick lo respetan y lo quieren. Las niñas lo adoran y él vuelve a pensar que América es la tierra maravillosa donde, el que lucha y tiene suerte, hace fortuna...

Aquí tienes, Helen, todo lo que se respecto a esta nueva estrella que surge de pronto en el cielo filmico de Hollywood.

Tuya,

MARY.

## ESTO NO SUCEDE MAS!



...Asombroso Invento

## Barre con la Tortura del Afeitarse!

A QUI tenéis, señores de barba dura y cutis delicado, noticias sensacionales para ustedes. No más rasuradas mortificantes y cutis ardoroso, pues KRIS-KROSS les traerá afeitadas suaves y frescas para siempre sin más hojas que comprar!

Este misterioso descubrimiento proporciona un filo agudo y suave, del cual la ciencia jamás pensó! Sirve a toda clase de hojas excepto Duplex. Utiliza el famoso movimiento diagonal! Empieza fuerte y termina suave! Su acción automática es casi humana. Sólo toma 11 segundos! Le notifica cuándo su hoja tiene el filo más agudo permitido al acero!

CONSIGA OFERTA GRATIS. Ahora mismo estamos haciendo una oferta especial, dando una asombrosa navaja de 3 posiciones GRATIS. Reduce la resistencia de la barba un 45%. Investigue sobre KRIS-KROSS y consiga la navaja gratis. Envíe el cupón en el acto.



**AGENTES** ganan \$5-\$10 al día enseñando KRIS-KROSS a sus amigos y compañeros. Muchos agentes hacen hasta \$100 a la semana. Otros no dedican más que ratos desocupados. Pida oferta especial para empezar. Una cruz en el cupón y envíelo hoy!

LIBRADO LAKE, AGTE. GENERAL  
Aguilar 82, Tel. A-1351, Habana

Sr. Librado Lake, Aguiar 82, Habana.

Sin obligación alguna envíeme detalles del asentador KRIS-KROSS y oferta especial incluyendo la navaja de 3 posiciones GRATIS!

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad .....

( ) Una cruz aquí si desea hacerse agente.

"Su anuncio en Revista LE HARA VENDER EL DOBLE, porque su eficacia es incomparablemente superior..." Invierta su dinero en "CARTELES" si desea obtener el mayor rendimiento.

damente, esperando que amaneciera.

Cuando llegó el día, la tormenta había cesado; pero el Océano, gris y torvo, aparecía desierto. Jorge miró a su alrededor, sin ver por ninguna parte el bergantín, ni una humareda, ni una vela que anunciaran el paso de algún buque. Colocóse a horcajadas sobre el mástil salvador, y, al erguirse, vió algo que le hizo palpar el corazón de alegría: la chalupa arrebatada por el mar al bergantín flotaba a pocos metros de distancia. Las cuerdas que habían servido para sujetarla se habían enredado en las del trozo de vela, y así había ido la barca a remolque del mástil, sin que Jorge lo sospechara. Pasó, pues, el naufrago a bordo de la débil embarcación, considerándose salvado, y tuvo otra alegría: en la chalupa estaban, intactas, algunas provisiones, y entre ellas un saco de galletas. No tenía ya miedo de morir de hambre.

Estaba ya bastante alto el abrasador sol de los trópicos, y gracias a él entraron en calor los entumecidos miembros de Jorge y se secaron sus ropas. Luego tiró del mástil hacia sí y recogió cuidadosamente la vela.

¿Dónde estaba? No lo sabía. Sus expertos ojos de marinero exploraron el Océano en busca de un indicio de salvación; pero fué en vano. Llegó la noche; llegó y transcurrió el otro día, y Jorge llevaba ya treinta y seis horas sin be-



ber una gota de agua y sufriendo un calor que le atenazaba el pecho y la garganta. Así y todo, comió un poco de galleta y dió fin a una lata de conserva; pero la sed se hizo más insoportable, y el pobre marinero se vió a dos dedos de la muerte.

Solo, en aquella frágil embarcación, perdido en el Océano, Jorge pensaba acongojado en la lejana playa, donde le esperaban su madre y su novia, donde estaban su casa y la iglesia, con su esbelto campanario. ¿Cuántas millas le separaban de los seres y de los lugares queridos? ¿Perecería sin volver a verlos? En este punto de sus reflexiones, la emoción se apoderó de él y se echó a llorar. Luego se arrodilló y rezó fervorosamente. Su voz se mezclaba al ruido que hacían las olas al chocar con la embarcación; sus lágrimas humedecieron el fondo de la chalupa, y Dios oyó la voz y vió el llanto del implorante naufrago.

Poco después apareció en el cielo una nube que fué creciendo, creciendo, con gran alegría de Jorge, pues anunciaba lluvia inminente, que ya iba a saciar su sed. Una

idea, sin embargo, turbó su gozo; por el momento podría beber cuanto quisiera, pero ¿y después? ¿Cómo conservaría el líquido necesario para el tiempo que tardase en llegar a lugar de salvación?

Miró a su alrededor, vió la vela y dió gracias al cielo, que le deparaba aquel recurso. Con su cuchillo cortó un trozo y lo sujetó extendido entre los bancos de la chalupa. Llovió abundantemente, y Jorge hizo provisión de agua. ¡La vela le había salvado una vez más!

Ya tenía que beber, pero carecía de alimentos; las provisiones que encontró en su embarcación se habían agotado. Iban transcurridas bastantes horas desde que comió Jorge el último trozo de galleta, y ya sentía la necesidad de alimentarse. Veía a los peces que nadaban descuidados alrededor del bote, y, como no tenía con qué pescarlos, sufría el tormento de Tántalo. Una idea luminosa le dió la apetecida solución. Con otro trozo de vela, cortado convenientemente, hizo una especie de red, con la cual cogió abundante pesca. La vela seguía siendo su salvación.

Al llegar la noche, Jorge, que había comido y bebido lo suficien-

te para no tener hambre ni sed, se envolvió en el trozo restante de la vela y, tendido en el fondo de la chalupa, durmió, descansando por vez primera después de tres días y tres noches de terrible angustia.

Al otro día, ya repuestas sus fuerzas, y decidido a seguir luchando con la suerte, vió el deseado fin de su aventura al contemplar el vuelo de algunos palmípedos, que eran signo seguro de la proximidad de la costa. Otra vez cayó de rodillas para dar gracias al cielo.

No tuvo necesidad de esperar mucho. A eso del medio día divisó a lo lejos un buque de vela y contempló su marcha hasta estar seguro de ser oído. El buque era, por designio de la Providencia, su mismo bergantín. Cuando se juzgó lo suficientemente cerca para ser oído y visto, dió voces y agitó el trozo de vela en el aire, repetidas veces. Poco después, desde el bergantín echaban un bote al agua, acudían en su auxilio y lo llevaban a bordo.

Sus compañeros celebraron con efusivas expansiones el salvamento de aquel a quien consideraban perdido para siempre y atribuyeron a milagro la aventura que tan felizmente había terminado.

En recuerdo de ella conservó Jorge los trozos de vela, haciendo voto de llevarlos consigo mientras viviera, y ellos eran las camisas de grosero tejido, tan áspero que hubieran arañado la piel de un paquidermo, y que, así y todo, no las cambiaba ni por las mejores y más ricas del mundo.



## PREGUNTAS

Pregunta Nº 67.—¿Quién es el autor de los cuentos árabes llamados: "Las mil y una noches"?

Inés María Lara, Cerro.

Pregunta Nº 68.—¿Cuál es el origen de la fuerza del vapor?

Carlos, Manzanillo.

Pregunta Nº 69.—¿Cuáles son los mejores jinetes del mundo?

Manolín Barriuso, Central Delicias.

Pregunta Nº 70.—¿Quién fué el autor del Himno Nacional Argentino?

Manuel López Hernández, Central Estrella, Céspedes, Camagüey.

Pregunta Nº 71.—¿Cuándo se inauguró el Teatro de la Opera de París?

Inés María de Lara, Cerro.

# Telefónica..

(Continuación de la Página 57)

En tu misma casa puedes guardar los donativos mientras yo los reciba, y si te es posible, publica la lista de los donativos. Yo bien se cue Quílez, tan gentil y generoso siempre, no te negará el sitio en su andariega y simpática Revista.

Te diré que los señores José Manuel Cortina y Pastor del Río y el Secretario y Subsecretario de Instrucción Pública, General Alemán y Doctor Lamadrid, cooperan con amor al éxito de este proyecto.

Recuerda, Isabel, nuestros buenos triunfos escolares, cuando hacíamos tantos milagros sólo con nuestros pequeños alumnos. Embúllate para que cooperes en esta obra, y que sea una realidad mi sueño dorado de ver a nuestros escolares invadiendo la biblioteca para buscar su libro favorito.

Espero de tu dinamismo un gran éxito, y queda siempre tu amiga sincera y affma.

(Fdo.) Lola M<sup>a</sup> BORRERO.

Ya lo saben los niños: se va a fundar una Biblioteca Pública para niños, y es necesario que todos coadyuven a tan hermosa obra. Lola Borrero, corazón generoso y espíritu altruista, ha tomado por su cuenta ese empeño titánico y ¿qué no habrá de conseguir quien como ella ha dedicado toda su vida, todas sus energías, todos sus entusiasmos, a la infancia?

No solamente habrán de contribuir a que esta obra sea "una gran obra" los niños todos de la República y aún más allá de la República, sino también los padres de esos mismos niños y sus compañeros los maestros.

Lola Borrero no estará sola en su obra: todos nosotros la ayudaremos, cada uno en la medida de sus fuerzas, pues ese es nuestro deber, y los deberes deben cumplirse; más aún cuando se trata de realizar empresas de esta índole.

Los envíos pueden hacerse a mi nombre, según son sus deseos, a la siguiente dirección: QUIROGA Nº 4, Jesús del Monte, HABANA. A medida que vaya recibiendo los libros, iré publicando el nombre de los generosos donantes.

## RESPUESTAS

A la Pregunta Nº 25.—¿Cuáles son los caracteres de las siguientes familias de plantas: Umbelíferas, papaveráceas y crucíferas, y cuáles las principales plantas que a estas tres familias pertenecen?—Los caracteres que presenta la familia de las plantas llamadas umbelíferas son los siguientes: son yerbas o matas con las hojas alternas, muchas veces opuestas; peciolos envainadores y flores umbeladas. Las flores tienen el cáliz gamosépalo, la corola de cinco pétalos, el fruto en aquenio y la semilla solitaria. Las principales plantas que a ellas pertenecen son: Cicuta (vegetales de Europa, venenosos) también los hay acuáticos; zanahorias, chirivía común etc. Hay varias especies cubanas: Quitasolillo, sombrerillo de agua y culantro cimarrón febrífugo.

Papaveráceas: Casi todas habitan en las regiones templadas del hemisferio boreal. Se obtiene de ellas un jugo lechoso, casi siempre narcótico. Pertenecen a ellas las adormideras, de donde el opio se obtiene, y medicamentos como morfina y laudano.

Crucíferas: Las crucíferas tienen muchas especies. Hay perennes, bienales o anuales. Especies: alielies de diferentes colores, berzas, col rizada. En Cuba tenemos: berro, rábano de agua, etc.

Inés María de Lara, Cerro.

A la Pregunta Nº 46.—¿Cuándo nació la Reina Victoria de Inglaterra? ¿Cuánto tiempo reinó?—Victoria I, Reina de Inglaterra y Emperatriz de la India, sucesora de Guillermo IV, nació en el año de 1819.

# Desde...

(Continuación de la pág. 16)

losinas. Los candelabros, bandejas, platos, y menores objetos de estas mesas, son de metal macizo. Y las luces están ocultas en pozuelos, también de plata, que se abren entre las copas... Ahí, en una tenue iluminación color de cobre, se vive en una atmósfera evocadora de fastos bizantinos.

Esta *boite* rusa tiene, además, una rara virtud: la de ser el único *dancing* eslavo que ha eliminado de sus programas los espectáculos gastadísimos a base de gorros de astracán, bateleros del Volga, patadas con bota roja, puñales en el cogote y borborismos de balalaika. Sus *atracciones* son números de arte en todo el sentido de la palabra. Ofrecen cantantes excelentes, admirables intérpretes de jazz, estrellas contratadas en Londres y New York. Una orquesta de cuerdas, piano y *cembalo* húngaro, completa el cuadro.

En *Casanova* podríais ver cada noche a los personajes de índole más opuesta: desde Henri Bernstein y el cantante de color Johnstone, hasta esos tristes grandes príncipes rusos, monstruosamente inútiles, huérfanos de todo interés desde que el protocolo de una corte no les presta un poco de carácter...

(Mientras contempláis a los concurrentes, os aconsejo que tengáis cuidado de no alargar una mano distraída hacia alguna de las copas que contienen cerezas o pastas, porque correríais el peligro de ver subir vuestra obligatoria cuenta de champagne, de modo vertiginoso).

## THE PLANTATION

Un excelente trasunto de ciertos cabarets neoyorquinos. En las paredes hay graciosísimos frescos en caricatura de Paul Colin. En el techo, una gigantesca sandía que contiene luces. Músicos de color; cantantes de color; danzarines de color. *Show Boat* a todo pasto. Ambiente

"Su anuncio en Revista LE HARA VENDER EL DOBLE, porque su eficacia es incomparablemente superior..." Invierta su dinero en "CARTELES" si desea obtener el mayor rendimiento.

que evoca grácilmente una Louisiana de literatura. En el fondo de una *loggia* se divisa un tardo barco de rueda bogando en ondas del Mississippi.

Se baila gratamente en *The Plantation*. Sobre todo, cuando los saxofones del jazz cantan sus *blues* en sordina, y las luces se desvanecen, mientras cae de la sandía del techo una claridad apenas lunar...

## THE MUSIC BOX

Después de haceros vaciar la escarcela en lugares peligrosamente elegantes, permitidme que os haga terminar la noche en uno de los *dancings* más económicos de París, que no está, sin embargo, desprovisto de encanto, por la rara diversidad de sus habituados. Se encuentra en plena Rue Fontaine, no lejos

del célebre *Caveau Caucasiano* y del pequeño *Brick-Top*. Su interior ofrece el más lamentable de los orientalismos de pacotilla... Pero no debe olvidarse un hecho importante: en él se comen los mejores *steaks* de todo Montmartre.

Si no quereis sentaros en el *dancing*, instalaos en los taburetes altísimos que escoltan el monumento votivo del bar. Vereis desfilar por allí, entre las cuatro y las siete de la mañana, a las más pintorescas humanidades. Desde el noctámbulo aprovechado, hasta las estrellas de *music-hall*. A la hora en que las mujeres se despeinan—hay una hora en la vida nocturna en que todos los peinados femeninos dejan de sostenerse—, ellas van a dar al *Musix Box*. También los actores mal despojados de su pintura, y las niñas en busca de tribulaciones.

Fué en el *Music Box* donde encontré nuevamente a los artistas del *Black-Birds* después de la representación en que me revelaron la poesía de sus *spirituals songs*. Ahí, desde mi potro de bar, pude escuchar una vez más la voz incomparable de Aida Ward, humedecida por varias botellas de *stout*, que entonaba ferrozmente las coplas casi litúrgicas de un *blue*.

París, Julio.

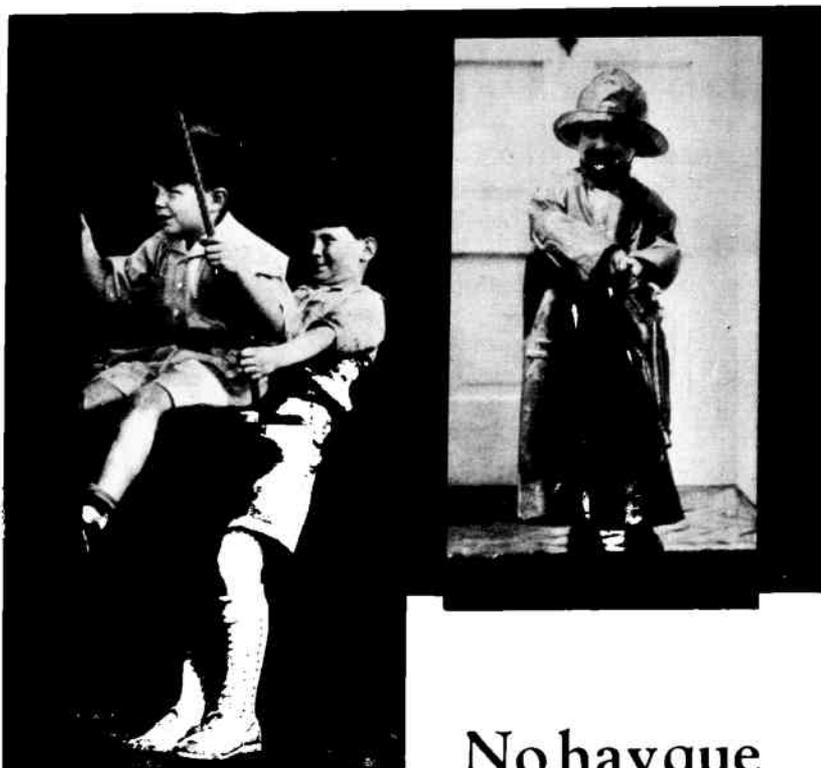
# Una Noche...

(Continuación de la pág. 58)

barba negra, pomposamente ataviado, apareció por el lado del palacio y se acercó sigilosamente a los amantes, espada en mano. Trenton les gritó y los dos se separaron de un salto. Rompióse el silencio del jardín por el furioso choque de las espadas. La joven se hizo atrás con las manos en el pecho, contemplando fascinada el duelo. El hombre de la barba negra atacaba con un vigor y una furia que pregonaban su cólera; el amante esgrimía su arma con la rápida agilidad y precisión de un leopardo que ataca a su presa. Sin cesar de combatir dieron la vuelta al surtidor, los dos un poco agachados, atentos, con la luz de la luna reflejándose en sus inquietas hojas y en las joyas del hombre barbado. A medida que se movían la joven también lo hacía para no perder un detalle de la lucha y, se imaginaba Trenton, para orar. ¿Por cuál?, pensaba él; ¿el amante o el marido? La sangre de uno y acaso de los dos, parecía destinada a anegar el suelo sediento antes de que transcurriera mucho tiempo.

El hombre de la barba negra murió con rapidez, atravesado por la hoja de su adversario. Inclínándose, el vencedor limpió su acero en el turbante del vencido y se lo metió en la vaina. Hecho esto, arrojó una mirada hacia el palacio donde se movían algunos hombres y no perdió mucho tiempo en decirle algo en voz baja a la joven. Juntos se dirigieron al muro. El hombre dió un salto, se agarró a la parte superior, y con fuerza y agilidad maravillosa la ganó. Sentado a horcajadas, se inclinó peligrosamente y en un santiamén levantó a la joven hasta colocarla a su lado. Luego se volvió, saludó a Trenton y los dos desaparecieron.

Trenton se dejó caer en el jardín, y se acercó al hombre muer-



## No hay que instar a los niños

**QUAKER OATS** es sumamente rico en los elementos nutritivos que favorecen el crecimiento, el desarrollo y la salud del niño.

—¡Y lo toman gustosos! su exquisito sabor, como de nueces, les deleita.

Se prepara fácilmente y no recarga el estómago. Es económico. Debe servirse todos los días a toda la familia, porque a todos beneficia.



# Quaker Oats

7049

to. Pensó, al contemplarlo, que a sus pies había en joyas una fortuna.

Gritos y el rumor de pasos le advirtieron que se acercaba una partida de hombres, a las claras criados del palacio. Con rapidez se le acercaban, espada en mano. La intención de ellos y la imposibilidad de probar su inocencia a tiempo eran tan obvias que comenzó a correr, doblando a diestra y siniestra entre los grupos de arbustos y árboles, buscando desesperadamente un medio de escapar del jardín. Pero por todas partes confrontábase el alto muro; salvo por el lado en que se hallaba el palacio. Hacia este corrió, pisándole los talones sus perseguidores. Subió a escape los anchos escalones de la terraza pasando a un patio fresco y sombrío donde un mono, sentado en una silla de oro, le hacía muecas. Desde el patio, estrechas puertas conducían al interior del edificio cubierto por la cúpula gigantesca. Por una de esas puertas se coló a la ventura.

Encontróse en una media luz verde y perfumada frente a un negro gigantesco que en pie, con enorme alfanje al hombro, guardaba una segunda puerta. El clamor de los perseguidores se extinguió repentinamente tras él. El negro, todo dientes y ojos relucientes, saltó hacia adelante levantando el alfanje. Trenton se le tiró a las rodillas y lo hizo caer al suelo. El alfanje resbaló por el piso de mármol yendo a parar contra la base de una columna que se elevaba hacia el techo.

Trenton y el negro lucharon en silencio interrumpido solo por su sibilante respiración y el crujido de sus ropas. El negro era fuerte y luchaba con las pequeñas martingalas salvajes que pocos blancos conocen y menos aún utilizarían. Una y otra vez sintió Trenton aquellas manazas negras acercarse a sus ojos con los curvos pulgares clavándose en torno a su boca y a su mejilla, y sabía que si sus músculos le fallaban un instante quedaría ciego. Pero en su época de universidad había luchado cuerpo a cuerpo y unos cuantos momentos después, un ligero movimiento lo libertó de las manos de su adversario. Rápido se puso en pie. El negro, enseñando los dientes, también púsose de pie de un salto y corrió hacia él. Pero Trenton, le dió un "uppercut" en la barba con toda su fuerza, un golpe salvaje y de lo más a tiempo. El hombre permaneció alelado un momento como un

idiota, bamboleándose, momento que aprovechó Trenton para propinarle un segundo puñetazo que lo hizo caer pegando con la cabeza contra el suelo. Trenton se inclinó sobre él y observó que estaba sin sentido.

Restregándose los nudillos, examinó el lugar. Era un largo salón lleno de pilares que se extendía indefinidamente a uno y otro lado, perdiéndose sus extremos entre sombras. Por varias claraboyas del techo, la luna dejaba caer acá y acullá algunos trozos de luz en el piso. Hasta en momento tan premioso notó la belleza de las columnas y de los frescos que cubrían las paredes. Pero no permaneció inactivo mucho rato. No comprendía por qué los hombres que lo perseguían en el jardín habían puesto fin a su persecución; nada le aseguraba que no la recomenzarían de un momento a otro. Sería un acto de loca imprudencia aguardar a que llegaran.

Moviéndose con rapidez hacia el umbral que custodiara el negro, pasó del salón a un recinto oscuro, cargado de perfume, donde se agrupaban un montón de figuras esbeltas como si lo aguardaran. Claro está, pensó confusamente, que debían haber oído el rumor de la lucha y apiñándose junto a la puerta para escuchar. Eso no aminoraba su peligro. La certidumbre de su muerte si lo encontraban en el harem de un príncipe oriental. Porque tenía la certeza de que este lugar sombrío era un harem y esas figurillas esbeltas las esposas del príncipe. Eso explicaba el abrupto cese de la persecución.

—¡Señor!, díjole una de las mujeres, cogiéndole la mano.

En su voz y en sus ojos que veía a medias había cierta burla. Las otras se echaron a reír. Trenton adivinó que sabían que su señor estaba muerto, pues de lo contrario lo habrían saludado de modo bien distinto. Arrancándose a ellas volvió a pasar al salón, donde las muchachas no lo siguieron.

Armándose con el alfanje del negro, Trenton avanzó por el salón. Había caminado una corta distancia cuando, en uno de los círculos de luz lunar, vió al cuenco de madera que había sido, directa o indirectamente, causa de su extraordinaria aventura.

Se paró a mirarlo, apoyando la punta del alfanje en el piso y con las manos fijas en la empuñadura. El cuenco, tirado allí en el suelo, gastado con el uso del resto de comidas secas, adheridas aún a él, pa-



## Siempre Joben

sólo se mantiene quien cuida a tiempo su salud evitando los grandes y pequeños vicios y haciendo una vida sana. Los que no pueden dedicarse a regulares paseos y deportes no raras veces sufren de una retención de ácido úrico en su organismo que da lugar a gota y otras enfermedades análogas.

Sepa Vd. que es reconocido por todos los médicos que el Atophan elimina de manera sinigual el ácido úrico, mitiga la inflamación y los dolores.

En todo el mundo es considerado como el antirreumático más eficaz y libre de efectos nocivos sobre el corazón y los riñones el



# ATOPHAN Schering

80133327

recía un objeto asaz inocente, talmente fuera de lugar entre aquellos sucesos misteriosos. ¿Cuál podría ser su valor, cual su historia? Había visto derramar sangre por él, y allí yacía en el piso de un palacio. ¿Cómo había llegado allí y por qué se lo dejaba tirado en el suelo si tan valioso era? Estas y una docena de preguntas más por el estilo acudían a la mente de Trenton. En tales reflexiones permanecía inmóvil cuando un suave murmullo como el de una serpiente que cruza por la yerba, lo volvió al presente.

Tornóse rápido y en la puerta que quedaba a su izquierda vió al anciano que se había titulado hacedor de sueños, haciéndole una seña con un dedo curvo.

—Por aquí, sahib.

—¿A dónde?, demandó Trenton con voz queda. ¿A dónde, anciano?

—A la libertad, respondió el viejo con palabra rápida. Sígueme.

Trenton lo siguió por una escalera de caracol que subía en espiral en el hueco de la pared. El aire era húmedo y frío y sus pies removían el polvo de los rústicos escalones de piedra. Subieron, subieron, hasta que el aliento le faltó a Trenton y se le cansaron las piernas. En torno a ellos volaban murciélagos rosándole el rostro con las alas y una vez Trenton vió un sapo de ojos rojos como rubíes en un intestino de la pared. Subieron, subieron por la escalera interminable, valiéndose para ver los escalones de la luz de la luna que acá y acullá entraba por estrechas rendijas de la pared. El anciano parecía no fatigarse nunca; con molesta dificultad sus pies arrojaban polvo sobre la cabeza de Trenton y en su cara, haciéndolo toser y arder los ojos.

—¿Falta mucho, anciano?

—Ya llegamos, sahib.

Llegando a su lado, Trenton vió que las escaleras terminaban en un espacio plano ante una puerta atrancada con barras de hierro y con un pesado cerrojo.

El anciano la abrió haciéndole seña de que entrara. Sin sospechar nada, lo hizo. La puerta se cerró pesadamente tras él y oyó del otro lado la risa del viejo y el crujido del cerrojo herrumbroso. Estaba prisionero. Lo habían cogido en una trampa.

Hallábase en una celda de piedra completamente vacía iluminada por una ventana en lo alto de la pared por la que penetraba la

luz de la luna. De un salto alcanzó con la mano el borde agudo de la piedra levantándose en lo alto. Apenas cabían sus hombros por la estrecha abertura. Haciendo un esfuerzo sacó la cabeza por el ventanuco. Debajo de él vió la suave curva de lo que pensó sería la cúpula central del edificio, en la que solo una mosca o una lagartija se hubieran podido sujetar. Allende, infinitamente más abajo, pudo distinguir un largo trecho de selva y el mar. Por ninguna parte vió señales de la ciudad ni logró percibir algún medio de escape.

Dejándose caer de nuevo en la celda se puso en cuclillas como había aprendido hacerlo en el Oriente y meditó. Los sucesos de la noche siguiéndose unos a otros con tan vertiginosa rapidez, le tenían confundido.

Además, su aparente despropósito, su falta de ilación, unidos a la certeza de que de algún modo misterioso estaban ligados, lo intrigaban. Por más que pensara no podía hallar un punto en común entre todos ellos con la posible excepción del cuenco de madera. Y ese resultaba un misterio más, acaso el más enigmático de todos.

Aún se hallaba sentado en el suelo, con el alfanje en la rodilla,

cuando algo en el exterior de la claraboya interrumpió la luz que por ella penetraba. Trenton se puso en pie de un salto, cruzó la celda, y alzándose al nivel de la ventanilla atisbó hacia afuera. Vió entonces el cuerpo de un hombre que bajaba paso a paso hasta que al fin pudo verle la cara. Entonces notó pasmado que era el amante del jardín que se deslizaba por una cuerda amarrada en algún sitio que él no podía ver, en lo alto de la cúpula.

—Ven sahib, murmuró el hombre.

Sin titubear, Trenton se apretujó por la ventanuca hasta que su cabeza y sus hombros colgaban por la parte fuera, por la parte de la curva que causaba vértigos. El indígena, con las piernas enrolladas alrededor de la cuerda, los brazos extendidos sobre la cabeza, se deslizó unos cuantos pies más, para que Trenton pudiera agarrarse de la soga, lo que hizo sacando el resto del cuerpo y las piernas. No era tarea adecuada a nervios débiles y cuando lo hubo realizado Trenton sintió que un sudor frío le bañaba la frente. Aún entonces por bien sujeto que estuviera a la cuerda no le parecía cosa muy cómoda eso de deslizarse como una mosca con-

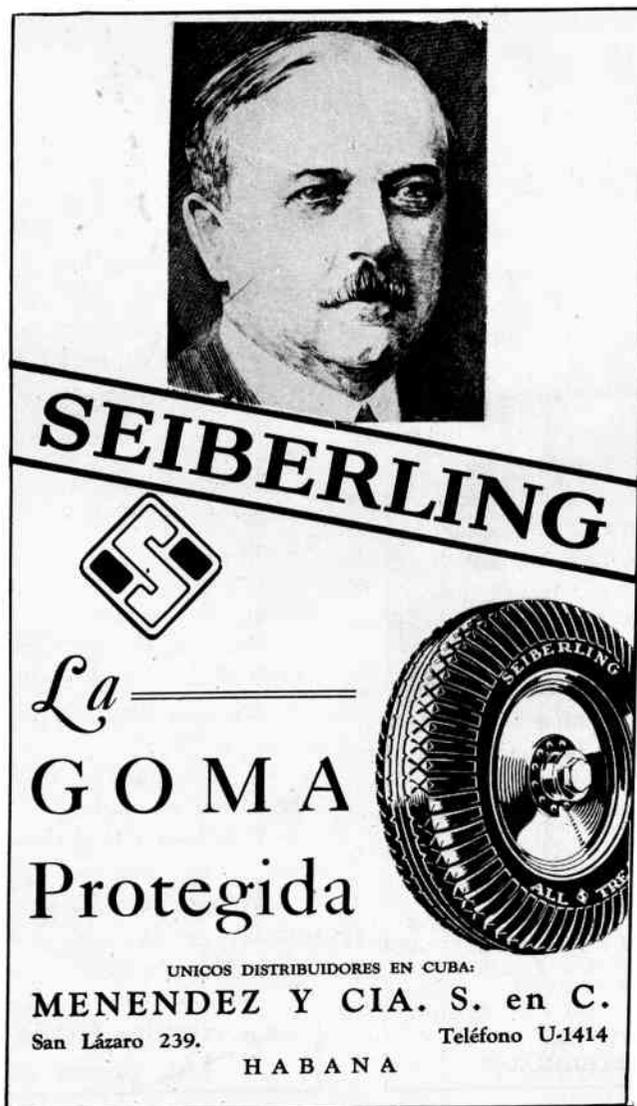
tra la curva lisa de la altísima cúpula.

El indígena comenzó a descender lentamente seguido por Trenton. Donde el domo era más convexo, la tarea resultaba bastante difícil; pero después quedaron colgando a 80 o 90 pies del suelo, de una cuerda, no muy buena por cierto, por la que habían de bajar contra la pared perpendicular. Trenton, deslizándose pie a pie con la mirada fija en la pared de piedra blanca, pensaba como era que no los descubrieran; pero no los descubrieron y terminaron su descenso en medio del más absoluto silencio. Trenton, frotándose las manos adoloridas, se dió cuenta de que una vez más estaba solo; el nativo se había desaparecido como una sombra.

Pensó Trenton que el suyo era un buen ejemplo de seguir. Dejando allí la cuerda, un hilo negro contra la blancura del palacio, bajó a escape el declive suave. Al parecer había escapado por el lado opuesto del palacio a aquél por donde entrara, pues no veía ni jardín ni muros, solo una amplia extensión de yerba verde que iba a parar en la selva donde terminaba la terraza, cortada en dos mitades por un trillo recto.

Corriendo, siguió dicho trillo que lo condujo a través de la jungla a las ruinas de un templo donde bailaba una muchacha. Trenton reconoció en ella a la joven que había visto en el jardín del palacio. Frente a viejas estatuas de dioses, bailaba al suave toque de un tambor cercano. ¡Bum! ¡Bum! ¡Bum!

Trenton la contempló un rato, oculto por los árboles, y luego pensando que la chica podría explicarle algunos de los innumerables misterios que lo intrigaban, se le acercó. Al verlo, corrió ella a ocultarse en un resquicio de sombra entre dos estatuas mutiladas. Impulsivamente él la siguió, encontrándose de pronto en la boca de un corredor. La joven adelantó por éste algunos pasos; Trenton oyó el crujido de sus ropas y sus leves pisadas. La llamó, pero ella no le respondió. Al fin, vió luz frente a él y un instante después se hallaba en las márgenes de un ancho río. A sus pies había amarrada una canoa de juncos, como las que usan los nativos; pero la muchacha se había desvanecido. Trenton entró cautelosamente en el bote y remó hacia la otra orilla del río donde se destacaba un grupo de casas negro e informe. Otro bote se le acercó; quizás estuviera en él la mu-



**SEIBERLING**

La **G O M A** Protegida

UNICOS DISTRIBUIDORES EN CUBA:  
**MENENDEZ Y CIA. S. en C.**  
San Lázaro 239. H A B A N A      Teléfono U-1414

chacha. Nó, el que lo ocupaba era un hombre cuyo rostro no le fué desconocido. El hombre se puso en pie, riéndose y blandiendo ante Trenton el cuenco de madera. Entonces Trenton lo reconoció. Era el nativo que había creído haber visto muerto en la plazoleta al comienzo de la noche.

Los dos botes chocaron y Trenton quiso arrebatarle el cuenco al otro. El indígena se resistió, gritando. Lucharon y los botes se balancearon violentamente. Trenton cayó al agua fría, con los dedos del indígena en su garganta. Las cosas tornáronse difusas, nebulosas, vió la luna a través del agua, pálida y torcida, moviéndose erráticamente. Luego...

—¿Has experimentado alguna aventura oriental? le preguntó Steele, riendo.

—¿Pero es que he estado durmiendo?, dijo Trenton. He tenido unos sueños tan peculiares...

De pronto se detuvo. Tenía en

las manos el cuenco de madera.

—¿Pero de dónde has sacado esto?

—Te lo traje para que lo vieras, respondió su mujer con voz de sueño; poco después que Jim te había adulterado el tabaco. Voy a mandarlo a casa. Has estado apretándolo contra tí como si fuera de mucho valor.

—Pero...

—Compadre, lo que pasó es que te puse un poquito de polvo de cáñamo indio en el tabaco, explicó Steele. Lo suficiente para hacer-te soñar. Desde luego que es inofensivo; no hace más que agitar un poco la imaginación. Supongo que habrás experimentado toda clase de extraordinarias aventuras.

La voz de la ciudad llegaba hasta ellos, la babel de cien lenguas habladas a gritos por miles de voces.

—Y de las más extraordinarias, declaró Trenton. Ojalá no hubiera tanto calor...



## Baños de mar en "LA PLAYA" Marianao

ABIERTO TODO EL AÑO. DEPARTAMENTOS SEPARADOS PARA SEÑORAS Y CABALLEROS. CLASES DE GIMNASIA SUECA Y NATACION, DE 9½ A 10½ POR LA PROFESORA MISS MARGIT WESTELIUS EXCLUSIVAMENTE PARA SEÑORAS Y NIÑOS. BAILE CON LA ORQUESTA DE LOS PALAU.

RESTAURANT DE PRIMERA CLASE.

¡¡PASE EL DIA EN LA PLAYA DE MARIANAO!!

Los niños lloran por que les den

# CASTORIA

de Fletcher



¡MADRES! La Castoria Fletcher es un sustituto agradable e inofensivo del aceite de palmacristi, el elixir paregórico, las gotas para la dentición y los jarabes calmantes. Especialmente pre-

parada para los nenes y los niños de cualquier edad.

Recomendada por los médicos.

Con cada frasco van instrucciones detalladas para el uso.

Para evitar imitaciones, fijese siempre en la firma

Chas. H. Fletcher

## El asesino... (Continuación de la pág. 12)

—¿Con que ha cambiado usted de opinión!, repuso sonriendo Billings. Cree usted que, después de todo, Ransom sí era culpable, ¿eh?

—Se equivoca amigo, dijo Zanetti.

—Pero si cree que vamos a encontrar dinero en su cuarto...

—Creo que encontrarán un poco, sonrió el profesor. Probablemente de dos a cinco mil pesos, tal vez hasta diez mil. Sí, eso es, unos diez mil. Diez mil pesos son un precio bastante barato que pagar por ciento ochenta mil. ¿No le parece?

### IV

A poco de haberse marchado Billings a registrar las habitaciones de Ramson, Meyers dispuso el traslado del cadáver. A las diez en punto el departamento de depósitos de la bóveda quedó abierto a los negocios, como de costumbre. El profesor y Crowell habíanse dirigido a la oficina del segundo, donde Zanetti examinó con interés el revólver con que había sido muerto Ransom.

—¿Es éste uno de los revólvers del banco?, preguntó.

—Creo que sí, dijo Crowell. Es un colt 38. Riley pudiera decírnoslo.

—¿Es Riley quien tiene a su cargo los revólvers?

—Sí, él es quien los limpia y los lubrica con regularidad.

—Y lo hace a la perfección, declaró Zanetti. Este parece haber sido engrasado hace muy poco tiempo.

Enjugóse una gota de aceite que

le había caído en la mano y puso el revólver sobre la mesa.

—A menos que me equivoque, manifestó, verá usted que este es el revólver que pertenece a la jaula de Ransom. No hay ni que preguntarlo; estoy segurísimo de ello.

—¿Quiere usted decir que él lo llevó consigo a la bóveda? Pues eso demostraría que premeditaba...

—Evidente premeditación, replicó el profesor, pero no de parte de Ransom. Este hecho no hace más que confirmar lo que antes dije de que el asesinato fué preparado con mucho cuidado hasta en sus más mínimos detalles. La suerte que usted se encontró conmigo al entrar esta mañana en el Banco. Si la policía hubiera manipulado el caso, habría creído que Ransom se suicidó y usted, por su parte, habría supuesto que la pobre víctima le robó su dinero. En cambio ahora...

—Pues todavía lo creo, protestó Crowell. Y lo mismo la policía. No veo que usted tenga la menor razón para dudarlo. ¿Qué cosa más natural que Ransom, creyendo que iba a ser descubierto de un momento a otro cogiera su revólver y se dejase encerrar en la bóveda? No podía encontrar mejor lugar para suicidarse; allí nadie podía molestarlo o impedirselo, nadie...

—Pero mi querido Crowell, dijo Zanetti con voz suave, ¿por qué iba a suicidarse un hombre que tiene valor para robarse \$200,000? Mucho más fácil hubiera sido desaparecer, o, si no le convenía, hacer

La circulación de "CARTELES" está certificada.  
Ud. puede comprobarla cuando guste.

que se creyera que otro era el culpable. Por lo que me dijo usted del carácter de Ransom, pude juzgar en seguida que no era el autor del desaguado. Recuerde que se trataba de un hombre del viejo tipo de puritano, fiel a su deber y sin embargo bueno en el fondo, que probablemente no hubiera sabido qué hacer con todo ese dinero, caso de tenerlo. Me parece más probable que haya descubierto la manipulación de los pagarés y amenazado con descubrir al verdadero delincuente, si no devolvía el dinero. La persona culpable le dió largas por algún tiempo prometiendo devolver la suma robada, y entre tanto proyectó este desenlace fatal al pobre Ransom, con lo que no solamente se exoneraba el verdadero culpable sino que hacía caer la culpa en el cajero.

—Pero eso no es más que una tontería, objetó Crowell. ¿En qué la basa usted?

—En tres puntos al parecer insignificantes, dijo Zanetti. Dos son hechos reales y uno de psicología. ¿Por qué no llama usted a Riley y a Spedding? Me agradecería interrogarlos.

—No sospechará usted...

—No sospecho nada, dijo el profesor. Se.

Enviaron a buscar a los dos hombres citados, quienes, pocos momentos después aparecieron con el semblante preocupado.

—Siéntense, dijo afablemente Zanetti. Me dicen, Riley, que una de sus obligaciones es cuidar de los revólvers del Banco.

—Sí señor.

—¿Cada cuánto tiempo los engrasa usted?

—Una vez por semana.

—Pero eso no es necesario, ¿verdad?

—No señor. Pero a mí me gusta tenerlos siempre muy limpios. Me agradan las armas. Como fui sargento de las fuerzas expedicionarias en Europa...

—Ya veo. ¿Reconoce usted este revólver?

Y Zanetti le entregó el que había sobre la mesa.

—Sí señor. Es el que pertenecía a la taquilla del señor Ransom.

—¿Otras personas además de Ransom y usted tenían acceso a esta arma?

—Oh, sí. Estaba en un entrepaño debajo de la ventanilla. Cualquiera del Banco podía haberlo cogido.

—¿Estaba usted abajo anoche cuando fué cerrada la bóveda?

—Sí, señor.

—¿Y quién estaba con usted?

—El señor Spedding, cuyo deber era cerrar la bóveda.

—Ya veo. ¿Cuánto tiempo estuvo usted allá abajo antes de cerrarse la puerta de la bóveda?

—Desde las cuatro, poco más o menos.

—Veinticinco minutos entonces. ¿Se apartó usted de allí durante ese tiempo?

—No señor. Es decir, subí un momento para buscarle un poco de tinta al señor Spedding. Pero no pude haberme tardado más de dos o tres minutos.

—Pero se tardó dos o tres minutos, ¿no?

—Sí señor, unos dos o tres minutos.

Zanetti giró en la silla y consideró con fijeza a Spedding. El rostro del joven empleado había perdido su aspecto jovial y daba señales de nerviosismo.

—¿Para qué necesitaba usted tinta?, interrogó el profesor.

—Tenía que hacer mis reportes, replicó Spedding. Tengo a mi cargo el departamento de depósitos de seguridad. Cada depositante que penetra en la bóveda durante el día ha de firmar una tarjeta y al terminarse el trabajo yo las chequeo y anoto las entradas en mis libros.

—¿Y no tenía usted tinta?

—No señor. El tintero estaba vacío.

—¡Jum! ¿Y qué hizo usted mientras Riley iba en busca de la tinta?

—Pues, aguardar...

—¿Y no salió usted de la habitación?

—No, señor.

—Vamos, vamos, Spedding. Sea franco. Usted tuvo que haber salido. Haga memoria. Mire que mucho depende de su testimonio.

Spedding arrojó una mirada nerviosa a Crowell.

—Pues sí, señor; salí un minuto, confesó al cabo. Fuí a una de las casetas que hay fuera de la bóveda, donde los depositantes suelen examinar sus papeles.

—¡Ah!, sonrió Zanetti. La cosa mejora. ¿Y para qué fué usted allí?

—Quería... fumarme un cigarrillo.

El profesor se echó a reír.

—Supongo que estará prohibido fumar durante las horas de trabajo, ¿no es así? Tiene usted mucho que aprender, joven. Viene usted tarde a su trabajo, fuma a hurtadillas... mas espero que el señor Crowell no sea demasiado severo con usted. ¿Tenía usted por costumbre, Spedding, fumarse muchos cigarrillos en esa forma durante el día?

—Me temo que sí, señor.

—¿Lo sabía alguien?

—Oh, sí. Muchos de los compañeros utilizan las casetas para lo mismo.

Zanetti miró maliciosamente al Presidente Crowell.

—Y yo me temo, dijo sonriendo, que tenga usted, Crowell, que aprender todavía muchas cosas respecto de su propio Banco. Bueno, ya hemos establecido lo que sabía yo a que habíamos de llegar. Por breve tiempo, poco antes de cerrar ayer la bóveda, su entrada se quedó sin vigilancia.

—¿Pero eso de qué nos sirve?, indagó Crowell.

## Señora:

Nada más fácil que transformar un cutis áspero o manchado en un cutis terso y sin manchas, sólo necesita usar por unas semanas la incomparable

## "CREMA SANTE"

Este mágico producto dará a su cutis la frescura y suavidad de los pocos años.

DE VENTA EN  
FARMACIAS Y SEDERIAS

SE SOLICITAN AGENTES EN CENTRO Y  
SUD AMERICA



—Entre otras cosas nos prueba cómo fué cogido Ransom dentro. Podrá usted observar lo natural que resulta la cosa. Y ahora, a menos que me equivoque, descubriremos un hecho tan natural y al parecer insignificante. Spedding, ¿cómo fué que usted no registró la bóveda antes de cerrarla?

Porque tenía prisa, musitó Spedding. Nunca al registrarla antes había encontrado nadie dentro; por eso, anoche, con la prisa, no me detuve a hacerlo. Usted sabe, había baile en el Clinton Club...

—Oh, sí. Y es usted uno de sus miembros más proninente, ¿no?

—Soy el presidente...

Zanetti volvió a mirar a Crowell.

—Ya ve usted cómo todo encaja a maravilla. El tintero oportunamente vacío, obligaría a Riley a ir a buscar tinta. Ido Riley, las probabilidades eran diez a una de que Spedding aprovecharía el momento para echar un pitillo, como de costumbre. Supongo que la fiesta del Clinton resultaba ampliamente conocida y era de esperarse también que su honorable, aunque descuidado presidente, no iba a perder unos cuantos minutos en registrar el interior de la bóveda en una noche de gala como aquella. Le aseguro Crowell, que el hombre que maquinó este asunto sabía más psicología que todos los libros que yo he leído.

—Pero con todo eso, objetó Crowell, no veo que hayamos llegado a ninguna conclusión.

—Ya llegaremos. Tenga un poco de paciencia.

La puerta de la oficina se abrió y entraron el Vicepresidente Tagg y el jefe de policía, quien con rostro radiante arrojó un paquete de billetes sobre la mesa.

—Los encontré entre los colchones de Ransom, dijo. Son diez mil dólares en total.



## Un Rocío FATAL



**FATAL** para los parásitos, cucarachas, mosquitos, moscas, pulgas, hormigas y chinches que amargan la existencia del ama de casa. **BLACK FLAG** Líquido, rociado a domicilio, acabará con todas esas sabandijas, sin dejar una viva: es el insecticida más potente que se fabrica.

## BLACK FLAG

[Bandera Negra]

También hay **BLACK FLAG** en polvo, igualmente efectivo contra insectos perniciosos. 3

—Como me había supuesto, replicó Zanetti. Cinco mil eran una suma demasiado corta para añadir verosimilitud a una narración escueta y poco convincente.

El jefe se rascó la cabeza y frunció el entrecejo.

—¿Y cómo sabía usted que tenían que estar entre los colchones?

—Porque, manifestó el profesor, tenían que estar en algún lugar donde no era probable que mirara Ransom y donde la policía sin duda buscaría. Dígame, jefe, cuando usted registra una alcoba, ¿cuál es el primer lugar que va usted a mirar?

—Hombre, si hay gavetas, las gavetas.

—Exactamente. Pero Ransom hubiera tenido ocasión de registrar sus gavetas. Después de éstas, ¿qué sitio registra usted?

—Pues la cama. La mayoría de los ladrones esconden las cosas en las almohadas o debajo de los colchones.

—Eso es una falacia popular, dijo Zanetti. Y por eso allí fueron colocados los diez mil pesos. Mas poniéndose en razón ¿no le parece que un hombre harto inteligente para robar \$200,000 no iba a ser tan estúpido que escondiera parte de su robo en un colchón?

—En eso creo que tiene usted razón, confesó el jefe. ¿Pero a dónde vamos a ir a parar con todos estos razonamientos?

—Un poco más cerca del culpable.

Zanetti cogió un lápiz y tomó unas cuantas notas en el dorso de un sobre.

—Hágame el favor de averiguar esto, dijo pasándoselo al jefe.

Billings tomó el papel.

—¿Quiere usted que practique estas investigaciones?, preguntó sorprendido.

—Eso es. Y en cuanto las averigüe, hágamelo saber. Entre tanto charlaremos un poco sobre psicología. ¿No tendrá usted inconveniente en que yo fume mi pipa en su oficina, Crowell? Le advierto que huele a rayo.

V

Cuando Billings se hubo marchado, Zanetti acomodó en la silla y llenó la pipa.

—Creo que el señor Crowell, amigo Spedding, no tendrá tampoco inconveniente en que usted se fume un cigarro, dijo. Veo que tiene usted unas ganas horribles de fumar. Y usted, señor Tagg,

haga el favor de sentarse. Estoy casi seguro de que les voy a recuperar su dinero. Usted, Crowell, si no cesa de tamborilear con los dedos sobre la mesa, me hará tomar medidas heroicas. Ya está. Ahora que todos nos encontramos cómodamente sentados, me encuentro mucho mejor.

Arrojó una mirada en torno, aspirando bocanadas de humo.

—Examinemos detenidamente el caso, dijo. Una considerable suma de dinero sustraída del Banco y su cajero al parecer suicidado; la cosa sería harto sencilla si no fuera por los tres puntos que mencioné antes. El hecho de haber ocurrido la muerte del cajero mientras éste se hallaba encerrado en una bóveda de seguridad, le da al crimen todo el aspecto de un simple suicidio. Pero sabemos que el hombre no se mató. Además de la ausencia de pólvora en torno a la herida, existe el dato de que cuando esta mañana se abrió la bóveda, las luces eléctricas de su interior habían sufrido un corto-circuito.

—Si usted se imagina, comenzó Crowell, que el corto-circuito de esas luces tuvo algo que ver con la apertura de la bóveda durante la noche

—No me imagino semejante cosa. Tengo fe absoluta en las cerraduras cronométricas. Estoy seguro de que la puerta no podía abrirse una vez cerrada. Ustedes saben que es cosa relativamente sencilla practicar un corto-circuito en una conexión eléctrica, fundir el fusible y dejar una habitación a oscuras. Basta con destornillar un bombillo, insertar la hoja de una cuchilla en el socket y la cosa está hecha. Ahora bien, no había más que una razón para querer apagar esas luces; era absolutamente necesario que el crimen diera los resultados apetecidos. Tal es el primero de mis tres puntos. El segundo, tiene algo que ver con la psicología. Ransom era un viejo empleado de banco. Conocía la hora en que se cerraba la bóveda y es en extremo improbable que se dejara coger dentro, a menos que hubiera para ello una razón de peso. ¿Cuál podía ser esa razón? Ransom, como cajero, nada tenía que hacer en el departamento de los apartados de seguridad. Si entró allí debió haber sido a invitación de alguien. Volviendo a mi teoría de que Ransom conocía al culpable de los robos, es casi seguro de que penetrara en la bóveda con el otro individuo, que le había prometido reponer el dinero y probablemente lo indujo a creer que

*Un suave y evocador aroma,  
singulariza la distinción de*  
**MINUIT**  
*El perfume de Moda en  
Paris*



lo tenía en su apartado de seguridad. Debido al tintero vacío, claro que deliberadamente, y al hábito, por todos conocido, que tenía Spedding de aprovechar la menor oportunidad para fumar, fué posible que ambos penetraran en la bóveda sin ser vistos.

La puerta se abrió para dar paso a Billings, quien se dirigió a Zanetti y le entregó un papel y un paquete pequeño. El profesor echó una ojeada al papel con una sonrisa de satisfacción y luego miró a sus interlocutores.

—Si no tiene usted inconveniente, jefe, dijo, ¿me hace el favor de pararse allí en la puerta? Gracias. Y yo para mayor seguridad colocaré este revólver en mi regazo.

Cogió de la mesa el revólver de Ramson y lo sostuvo con ambas manos.

—Y ahora, señores, ¿dónde estábamos? Ah, sí, entraron en la bóveda sin ser vistos. Según me dijo usted, Crowell, Ransom lo llamó por teléfono a las cuatro y media.

—Sí, y me dijo que se hallaba encerrado en la bóveda.

—¿Y no le parece eso raro en un hombre que tenía intención de suicidarse? Si Ransom entró en la bóveda para matarse, ¿no cree usted que lo habría hecho sin necesidad de llamar por teléfono para decir que se encontraba allí? No, no. Esa llamada por teléfono es parte esencial de la criminal maquinación. Porque si no se hubiera comprobado que Ransom estaba vivo después de cerrada la bóveda, habríase sospechado que fué asesinado antes, a pesar de la evidencia que pudiera ofrecer un médico forense respecto a la hora del crimen. Nuestro asesino quiso tomar todas las precauciones para que el veredicto fuera suicidio.

—Pero, objetó Crowell, aún cuando sepamos cómo entró Ransom en la bóveda no tenemos la menor idea de cómo pudo haber entrado otra persona durante la noche para asesinarlo.

Zanetti movió impaciente la cabeza.

—Mi querido Crowell, dijo, ¿no se ha dado usted cuenta de que el hombre que mató a Ransom estaba encerrado con él en la bóveda?

Crowell se quedó pasmado.

—Pero eso es imposible, dijo presuroso. Porque en mi conversación telefónica con Ransom éste nada me dijo de que hubiera otra persona

—Esa conversación, explicó Zanetti, fué practicada por Ransom amenazado por este revólver. La pobre víctima no dijo ni más ni menos de lo que le mandaron.

—Está usted equivocado, gritó Crowell con el rostro encendido. Porque cuando entramos en la bóveda esta mañana no había nadie más allí.

El profesor sonrió con lástima, como le hubiera podido sonreír a un niño.

—Si no es usted más vivo para hacer préstamos, dijo, que para sintetizar los hechos, su banco merece perder doscientos mil pesos. ¿No se da usted cuenta de por qué fueron descompuestas las luces de la bóveda? Era necesario que el interior estuviera a oscuras cuando entráramos, de lo contrario hubiéramos visto al otro hombre. Recuerde usted, después que entramos en la bóveda y hallamos el cuerpo de Ransom en el departamento interior, ¿quién fué la primera persona que penetró allí?

—Speeding y Riley, dijo Crowell.

—Perfectamente. Pero ambos sabemos que éstos no podían haber sido los culpables porque se hallaban fuera de la bóveda antes de

abrirla. ¿Quién entró después?

—Tagg.

—El mismo. ¡Ese es!, asintió Zanetti.

## VI

De un empujón el Vicepresidente del Banco echó atrás su silla y saltó hacia la puerta.

—¡Deténgalo, Billings!, gritó Zanetti.

El jefe de policía le pegó a Tagg un rotundo puñetazo en la quijada que lo mandó, bamboleándose, hacia atrás y lo hizo caer en la misma silla de que había saltado.

—Me parece, dijo con calma Zanetti, que hemos llegado a la conclusión apetecida.

Desenvolvió el paquete que Billings le había entregado poniendo de manifiesto un par de guantes de hombre.

—¿Son suyos estos guantes, Tagg?

El Vicepresidente estaba anonadado, con los labios casi tan blancos como el rostro.

—No necesita responderme, dijo zumbón el profesor; porque Billings los ha sacado del bolsillo de su sobretodo. Esta mañana, cuando penetró usted en la bóveda noté en uno de ellos una leve manchita de aceite. Mírela aquí, en el derecho. Es una

mancha de aceite. Nuestro amigo, el sargento Riley, se enorgullecía de la limpieza de sus revólvers, ¿no es así? Desde luego que yo sabía que era indispensable usar guantes, ¿eh, Tagg?, pues de lo contrario se corría el riesgo de dejar huellas digitales en el interior de la bóveda o en la culata del revólver. Pero debió usted habérselos quitado antes de que abriéramos esta mañana la puerta. ¡Error imperdonable! También hice que el jefe quisiera entre los empleados si lo habían visto salir ayer tarde o entrar esta mañana en el Banco. Además, el dueño del hotel en que usted vive nos informa que anoche no durmió usted en su cama. Desde luego que su crimen fué proyectado sobre la teoría del suicidio, pero una coartada era tan fácil de arreglar, especialmente si sólo a la policía era a quien se quería despistar, que me sorprende se le pasara a usted por alto este detalle. ¡Otro error imperdonable! Y ahora, en cuanto al dinero robado: nunca me imaginé que se hubiera usted atrevido a gastarlo todo, porque eso llamaría la atención en una población pequeña. ¿Quiere usted decirnos dónde lo guardó?

Tagg permanecía en silencio, aplastado, con los ojos llenos de asombro, fijos en el rostro del profesor.

—Quizás sea conveniente que registremos su habitación, sugirió Billings.

—Allí sí que no encontraría usted nada en los colchones, jefe, sonrió Zanetti. Los que había en los de Ransom fueron puestos allí por Tagg como parte de la maquinación. Me atrevo a insinuar que Crowell ordene que se abra el apartado de seguridad que estoy seguro tiene en la bóveda el señor Vicepresidente. Si no me equivoco, allí hallarán ustedes la suma en efectivo, y casi intacta.

El profesor vació su pipa en uno de los papeles que había sobre la mesa y consultó el reloj de la oficina.

—¡Caramba!, exclamó. Las once y media. Si me doy prisa llegaré a tiempo para dar mi clase de las doce. Este asunto se tardó un poco más de lo que yo me figuraba. Muy buenos días, caballeros.

Dirigióse hacia la puerta y de pronto, volviéndose un momento, sonrió a Spedding.

—Crowell, dijo, no sea usted demasiado severo con este joven. Recuerde que todos nosotros fumamos. ¡Muy buenos días!

**Tan refrescante como un baño tibio**

Use usted Talco Mavis después del baño y se sentirá fresca y lozana todo el día. Este talco italiano boratado es indispensable ayuda para estar cómoda y tranquila. Cómprelo en su hermoso envase rojo.

V. VIVAUDOU, Inc.  
Paris New York

**TALCO MAVIS**  
DE VIVAUDOU

El Talco Narcisse de Chine es también de calidad excepcional y tiene aprisionado el delicioso perfume del narciso chino de blancos pétalos.

Agente: E. Lopez P.  
Apartado 2027  
Teléfono U-3114  
Habana

**Precio: 25cs. También lo hay de 50cs. y \$1.00**  
Caja redonda con mota para el baño \$1.00

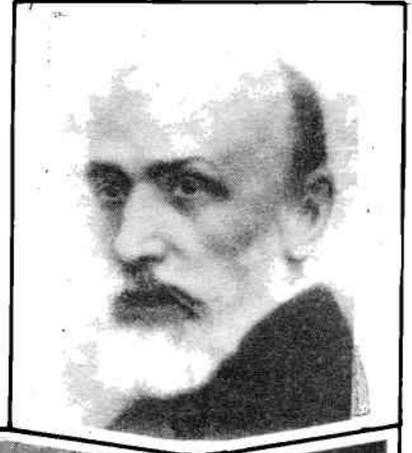
# "Mundiales"



**CHINA.**—He aquí una foto desconocida de **CHANG KAI-SHEK**, el Presidente del Gobierno Nacionalista Chino, tomada el día de su boda. La Señora de **CHANG KAI-SHEK** es hermana de la viuda del doctor **Sun Yat Sen**, fundador de la democracia china.  
(Foto Godknows).



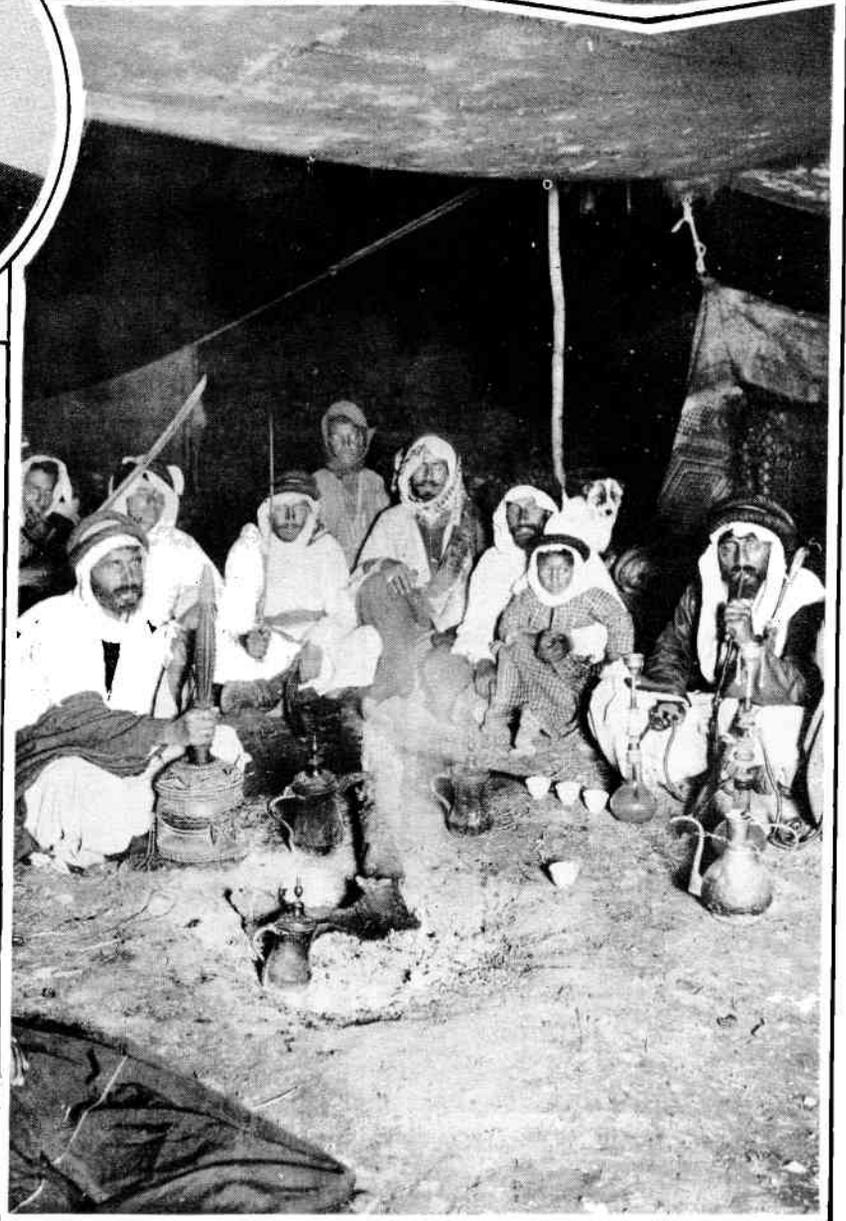
**Sir Percy LORAIN**, que ha sido designado Alto Comisario inglés en Egipto y Sudan, en substitución de Lord Lloyd. Sir Percy es un distinguido diplomático, habiendo desempeñado anteriormente el cargo de ministro en Atenas (Grecia) y en Teheran (Persia).  
(Foto English).



**M. Ernest LAURENT**, famoso pintor francés, miembro de la Academia de Bellas Artes, recientemente fallecido.  
(Foto B. y N.)



**EDUARDO RISLER**, famoso pianista fallecido recientemente en París, a los 52 años de edad. Risler nació en Baden-Baden, estudió en el Conservatorio de París, se perfeccionó en Alemania y llegó a ser considerado el mejor intérprete de Beethoven.  
(Foto Godknows).



**EL PROBLEMA DE PALESTINA.**—Grupo de judíos orando frente a la famosa Muralla de los Lamentos, por cuya posesión luchan árabes y hebreos.

**EL PROBLEMA DE PALESTINA.**—Jefes beduinos de los alrededores de Jerusalén, reunidos para discutir la actitud que deben adoptar frente a los conflictos entre árabes y judíos.

# Perdances Lamentables

Las dos últimas ediciones de *La Semana*, correspondientes al próximo pasado mes, fueron secuestradas. En el primer caso, se interceptó la circulación de los paquetes destinados al interior de la república, por contener, según versiones, material pornográfico en contravención con los preceptos del Código Postal. En el segundo, los ejemplares del periódico fueron recogidos por la policía de esta capital desconociéndose aún el motivo, a tal extremo, que el Secretario de Gobernación, superior jerárquico de ese cuerpo de seguridad, mostróse sorprendido de esa medida cuando el director del periódico secuestrado le refirió el hecho. Se ha decretado, además, la expulsión del territorio nacional, en concepto de extranjero indeseable, de un dibujante cuya colaboración en *La Semana* se reducía a pintar muñecos, siendo, por consiguiente, ajeno a las orientaciones ideológicas del periódico.

En las postrimerías de la época colonial, cuando a tono con los restrictivos preceptos de la Ley de Imprenta española eran frecuentes los hechos similares a los dos primeros aspectos del que nos ocupa, los periódicos, al dar cuenta de estos casos, ponían como colofón obligado la siguiente apostilla: "Lamentamos el percance sufrido por el estimado colega". Ahora, bien sea porque el espíritu de solidaridad periodística, acoplado al culto, a las buenas formas, se haya quebrantado, o por cualesquiera otras circunstancias, no se usan tales fórmulas de cortesía. Los periódicos se limitan a dar la noticia sin apostillas ni comentarios. Y sin embargo, ahora, tanto o más que antes, precisa reafirmar los quebrantados vínculos de solidaridad y lamentar profundamente estos percances.

La generalidad de los periódicos expuestos al exceso de celo de los fiscales de la época colonial, eran voceros doctrinarios ajenos a la especulación mercantil. Un percance de la naturaleza apuntada, constituía para ellos algo que realizaba su prestigio, en concepto de intérpretes de la opinión pública, con escasas o nulas repercusiones

de carácter económico. La evolución de las costumbres, y con ella las necesidades de la época, ha hecho de los periódicos, a más de órganos de opinión en su aspecto doctrinario, empresas mercantiles en su aspecto económico. Las empresas periodísticas, sujetas a percances como el que motiva estas notas, se hallan, en su carácter de entidades mercantiles, en una situación de desigualdad con respecto a sus congéneres consagradas al desarrollo de otras actividades. Un comerciante o industrial se encuentra plenamente garantizado y protegido por las autoridades en el ejercicio de sus respectivos giros, y sólo en casos excepcionalísimos y previas acuciosas formalidades judiciales o sanitarias, se interrumpe legalmente la normalidad de sus actividades. No rezan tales garantías con las empresas periodísticas, entidades mercantiles que representan estimable capital invertido y cuyo desarrollo provee a la subsistencia de legiones de trabajadores y al sostén de muchísimos hogares, desde el momento en que baste una apreciación gubernativa o una simple orden policiaca para que se in-

terrumpe su funcionamiento normal.

Recientemente, el doctor Emilio Núñez Portuondo hubo de acompañar a la Secretaría de Gobernación a un cliente suyo, con el objeto de inquirir cuál era el criterio de aquel centro gubernativo sobre la sicalipsis y la pornografía, en materia de desnudo estético. La respuesta obtenida, según se publicó en la prensa diaria, no satisfizo a los peticionarios, porque consistió en expresarles que ese criterio lo fija el Juez Correccional ante cada caso concreto en que haya de actuar. Nosotros, por el contrario, estimamos que ese es el criterio acertado, a condición de que ni las autoridades administrativas ni sus agentes se arroguen la facultad de causar perjuicios e imponer sanciones antes de someter los casos respectivos al conocimiento de los tribunales de justicia.

En el caso concreto de *La Semana*, su ofensa a la moral, si la hubo en alguno de los grabados del primer número secuestrado, no superó a las exhibiciones que suelen verse en los escaparates de nuestras grandes tiendas de modas, así co-

mo en las playas predilectas de la buena sociedad habanera. Con respecto al segundo número secuestrado, se advierte en él completa ausencia de figuras aligeradas de ropa, circunstancia que hace presumir no sean los muñecos la verdadera causa de los consabidos percances, y que, desde luego, destaca el exceso de rigor empleado contra un modesto dibujante. De todos modos, haya o no ofensa para la moral y las buenas costumbres, dentro de un régimen normal de derecho común no existen motivos para adoptar providencias inapelables y fulminantes que sólo se justificarían en casos de grave perturbación del orden público.

Sensibles como lo son los quebrantos que en el orden puramente económico irroga a una empresa periodística la sujeción al criterio arbitrario de una autoridad administrativa o de agentes policiacos, acerca de lo que pudiera constituir atentado contra la moral, es más sensible aún cuando los actos arbitrarios entrañan cortapisas a las libertades públicas y extralimitaciones contrarias a las garantías ciudadanas. Vigente la Ley de Imprenta española, que restringía la emisión del pensamiento escrito, regían preceptos que garantizaban el derecho de las empresas periodísticas y de sus empleados, desde el momento en que se prefijaba hasta dónde llegaba la libertad para opinar y se estatúan disposiciones que colocaban a dueños y empleados al amparo de los fueros del derecho común, en los casos en que sus actos contraviniesen las prevenciones legales.

Por eso estimamos que son lamentables en grado superlativo percances como los sufridos por *La Semana*. Porque la derogación de la vieja Ley de Imprenta española, sin sustituirla por otra adecuada a la transformación de la colonia en república democrática, pone el ejercicio de la actividad periodística en cuanto a libertad y garantías efectivas en condiciones de inferioridad con respecto a las existentes bajo el régimen contra el cual se rebelaron, poseídos de justa razón y legítimos anhelos reivindicadores, los apóstoles, héroes y mártires de nuestra independencia nacional.



MISS CALIFORNIA

La Srta. Nina CRAIG, de 19 años, natural de Alameda (E. U. A.), que ha sido electa "Miss California" y que representará a ese Estado en el gran Concurso de Belleza de la American Legion.

(Foto Underwood & Underwood).

# El Campeonato de la Liga Juvenil



Dr. Miguel Mariano GOMEZ, nuestro Alcalde, rodeado de madrinitas y peloteros, después del acto de inauguración.



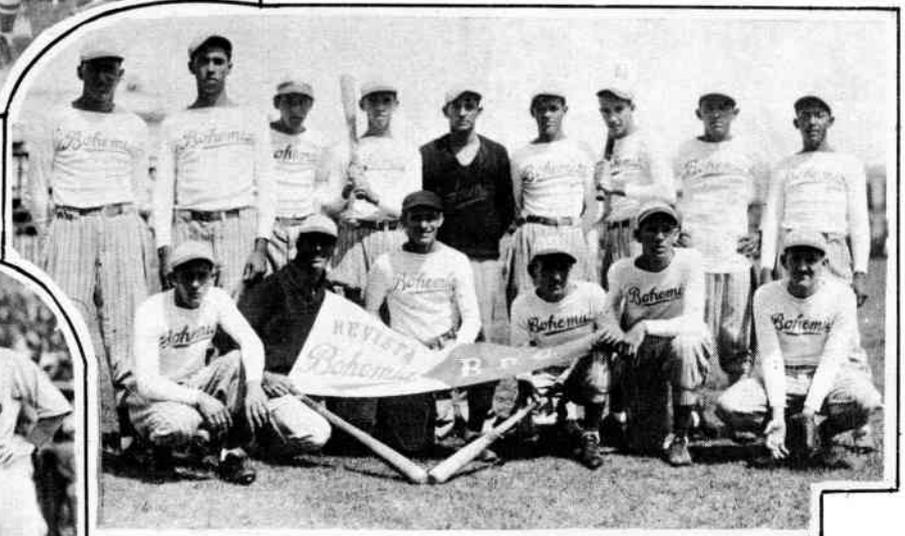
La señorita Josefina MOSQUERA, madrina del club CARTELES, exhibiendo la sonrisa perfecta; y es claro, ganó su team el juego de inauguración, y además fué felicitada por el doctor López del Valle por su maestría y arte en izar la bandera.



El Dr. J. A. LOPEZ DEL VALLE, izando la bandera de la Liga Juvenil, en los terrenos del stadium universitario.



El team CARTELES que abrió la temporada con un triunfo sobre los Caribes



La novena Revista Bohemia.



El fuerte team del Deportivo La Salle.

(Fotos Rodríguez).

Con triunfos de los teams CARTELES, Morales y La Salle, ha quedado inaugurada la contienda anual de la Liga Juvenil de Base Ball Amateur.

Ante una enorme concurrencia en el stadium universitario, se izaron las banderas de la Liga por el doctor J. A. López del Valle, y del team champion, por la madrina del CARTELES, la señorita Josefina Mosquera. Ofrecemos varias notas gráficas del día de la inauguración, el sábado pasado.



*El team del Liceo Canario.*



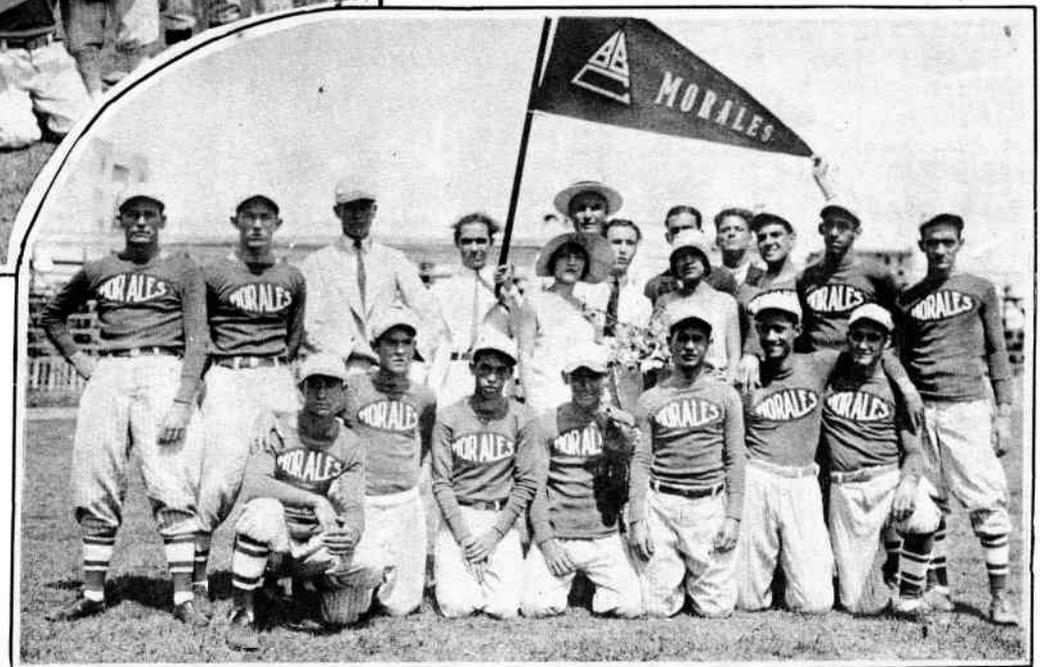
*El team Marianao.*



*El Club Buen Retiro.*



*El team Colegio Milanés.*



*El team Morales.*